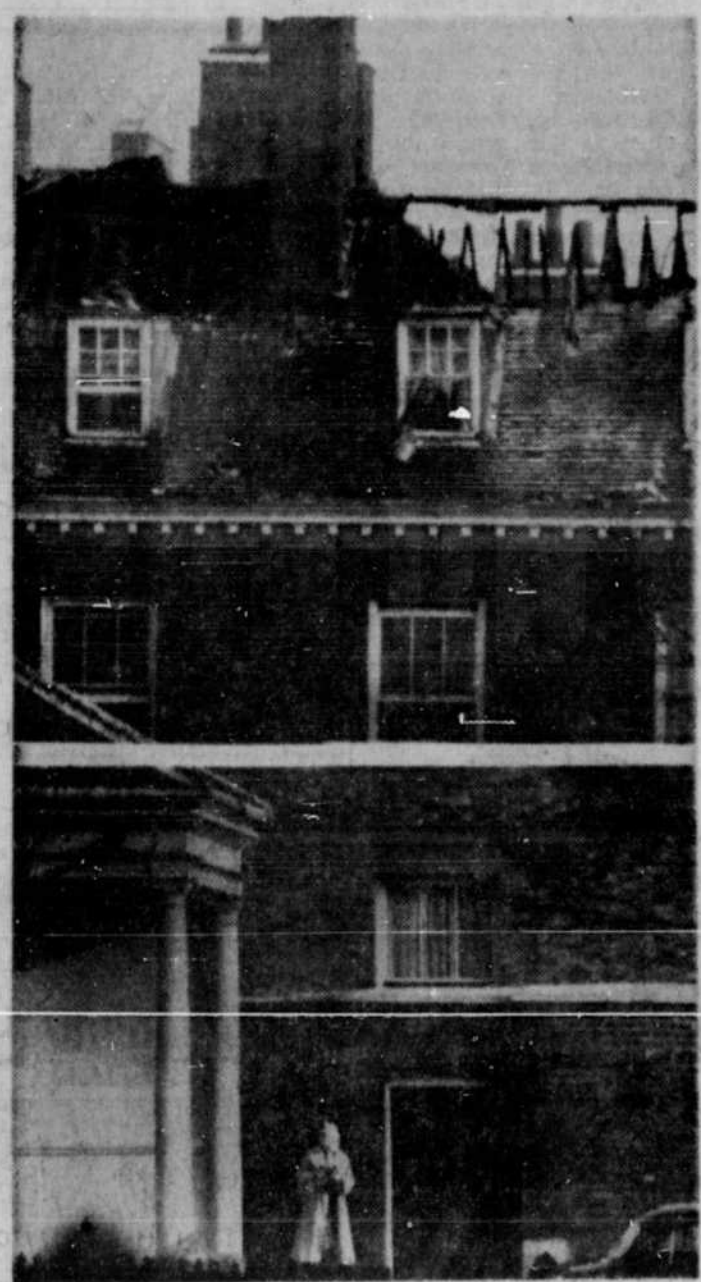




A trois pieds du refuge américain qu'il convoitait LE PRESIDENT DU TOGO EST ASSASSINE PAR UN GROUPE DE REVOLUTIONNAIRES



● INCENDIE AU PALAIS KENSINGTON. — Un incendie a causé récemment des dégâts importants dans la toiture du palais Kensington, résidence de la princesse Margaret, à Londres. Au bas de la photo, on voit la princesse qui vient de photographier le palais en l'absence de son mari, le Lord photographe Snowdon. Le feu a originé au-dessus des appartements de la princesse Marina.

L'ATHÉISME BAT DE L'AILE EN RUSSIE

MOSCOU (P.A.) — Le journal du parti communiste, La Pravda, admet aujourd'hui que l'Eglise l'emporte sur l'athéisme en Russie, république occidentale de l'Union Soviétique.

En certaines localités, dit le journal, les Eglises catholique et Baptiste attirent non seulement les vieilles gens mais aussi les jeunes.

Dans un article intitulé: "Où sont les athéistes militants?" La Pravda demande aux communistes de faire du porte en porte et de tenter de recruter des adeptes de l'athéisme.

Le journal se plaint qu'en un district les membres du parti et du komsoomol "n'ont pas manifesté leur athéisme militant".

De plus, dit La Pravda, la majorité des communistes eux-mêmes possèdent des icônes dans leurs maisons.

Dief n'a pas confiance en ses collègues de langue française (Noël Dorion)

MONTREAL (P.C.) — L'ancien secrétaire d'Etat, M. Noël Dorion, a déclaré hier que le premier ministre John Diefenbaker et ses collègues de langue anglaise du cabinet n'ont pas confiance en leurs collègues de langue française.

Dans une entrevue accordée au journal Le Devoir, il affirme que "M. Diefenbaker est hanté par la pensée que nous devrions être purement et simplement des Canadiens".

M. Dorion, un progressiste conservateur, a été défait le 18 juin dans le comté de Bell-chaque par le créditiste Gilles Grégoire.

Il est d'avis que M. Diefen-

Coup d'Etat qui mène à l'arrestation de la plupart des ministres de cette République

Lomé, Togo. (P.A.) — Des insurgés militaires ont tué hier, devant l'ambassade des Etats-Unis à Lomé, capitale du Togo, le président Sylvanus Olympio, et ont arrêté la plupart de ces ministres. Il s'agit d'un coup d'Etat qui semble bien avoir réussi.

Puis, les révoltés ont lancé par radio un appel à un exilé togolais qui se trouve au Ghana et lui ont demandé de rentrer dans son pays pour prendre la tête du mouvement révolutionnaire. Il s'agit de M. Idrissou Antoine Meatchi, ancien chef de l'opposition à la Chambre des Députés du

Togo. Musulman d'éducation française et ancien fonctionnaire. M. Meatchi avait été arrêté en 1960; on l'accusait à l'époque de conspiration contre la sécurité de l'Etat. Il quitta son pays pour le Ghana après sa libération, au milieu de 1961.

Politiquement, le parti du progrès et le mouvement Juvento ont été la principale opposition au gouvernement Olympio. Les deux groupes ont été accusés, en mai 1961, de complot pour renverser M. Olympio avec l'aide du Ghana.

Un certain nombre de membres de ces deux partis furent arrêtés tandis que d'autres se réfugiaient au Ghana.

Radio-Lomé, prise par les rebelles, a annoncé que le coup d'Etat avait réussi. Ce poste a fait savoir que cinq des ministres du cabinet OLYMPIO ont été arrêtés. M. Olympio, qui était âgé de 60 ans, a été abattu avant l'aube dans une rue avoisinant l'ambassade des Etats-Unis, où il semble bien qu'il cherchait refuge. Le Togo, anciennement sous tutelle française, forme actuellement une république située entre le Dahomey et le Ghana.

M. Léon B. Poullada, ambassadeur des Etats-Unis en République togolaise, a déclaré que le corps de M. Olympio avait été retrouvé à trois pieds de la grille d'entrée de l'ambassade, qui n'était d'ailleurs pas fermée.

Cet assassinat fait suite à de longs mois de tension entre l'administration Olympio et celle du président du Ghana, M. Nkrumah, qui a lui-même fait l'objet de plusieurs tentatives d'assassinat. Chacun d'eux ac-

cusait l'autre d'héberger des réfugiés qui complotaient contre son régime.

Des informations parvenues à Accra, capitale du Ghana, indiquent que des efforts étaient faits par deux autres Etats africains pour réconcilier MM. Olympio et Nkrumah, au moment de l'assassinat du premier.

Ministres libérés

Selon des informations dignes de foi, le ministre de l'Intérieur et celui de l'Information auraient réussi à échapper

aux conjurés. M. Jerson Kprochra, ministre de la Santé, n'aurait pas été inquiété en raison de ses affinités avec le parti Juvento, lié au coup d'Etat.

Ces informateurs ont ajouté que les captifs ont été placés dans un camp militaire, dans la banlieue immédiate de Lomé. L'agence France-Presse déclare que les insurgés sont des sous-officiers de l'armée togolaise. Les conjurés auraient, toujours selon l'agence française,

Que fera-t-il?

Tschombé se retranche a Kolwesi

ELISABETHVILLE (P.A.) — Le président Moïse Tschombé se cache dans sa place-forte, Kolwesi, du moins d'après ce qu'ont annoncé des informateurs. Des personnalités diplomatiques ont déclaré que le président du Katanga projette manifestement de résister jusqu'au bout pour tenter de sauver son domaine. Ces informateurs doutent que M. Tschombé rentre à Elisabethville de peur d'y être arrêté et d'y être mené à Léopoldville, capitale du Congo, où il subirait un procès pour trahison. Des fonctionnaires de l'ONU ont indiqué au cours de conversations privées que ses craintes sont tout à fait justifiées.

L'ONU se propose, cependant, d'envoyer à Kolwesi un émissaire spécial chargé de porter à M. Tschombé un ultimatum pour qu'il se rende. Kolwesi est un centre industriel très important situé à 150 milles d'Elisabethville. Si M. Tschombé refuse de se rendre, dira l'émissaire, l'ONU enverra un bataillon de Gurkhas prendre la ville.

On informera également M. Tschombé que, si ses gardes et ses soldats dynamitent les installations minières essentielles de la région de Kolwesi, il courra le risque d'être envoyé à Léopoldville où il subira un procès pour sabotage et crimes de guerre.

On informera également M. Tschombé que, si ses gardes et ses soldats dynamitent les installations minières essentielles de la région de Kolwesi, il courra le risque d'être envoyé à Léopoldville où il subira un procès pour sabotage et crimes de guerre.

EN RHODESIE

Certains informateurs ont indiqué que M. Tschombé est retourné à Kolwesi samedi soir après avoir tenté, pen-

dant une journée, en Rhodesie du Nord, de sauver la ville de la destruction. Mais les ministres de son gouvernement qui se trouvent en Rhodesie du Nord ont refusé tout compromis.

D'autres pensent cependant que M. Tschombé estime qu'il n'a aucun avenir dans un Congo unifié et qu'il est prêt à donner le signal d'ultimes combats.

Cependant l'ONU poursuit l'occupation du Katanga. Des troupes indiennes de l'ONU ont occupé la plus importante base militaire du Katanga, située à Shinkolobwe. Cet endroit se trouve à 15 milles de Jadotville.

Seules quelques personnes se trouvaient sur place lorsque les troupes de l'ONU sont arrivées sur la base, ont fait savoir des informateurs, et d'énormes quantités d'ar-

mes et de munitions" ont été prises, dont des fusées anti-aériennes, des mines anti-chars et des mortiers. Cette base, qu'occupent une fois de plus de 2,000 à 3,000 hommes, se trouve à environ 90 milles de Kolwesi.

On rapporte par ailleurs que les services ferroviaires ont été rétablis entre Elisabethville et Mokambo.

LUTTE INTERISTINE

Pendant son séjour à Ndola, ville de la frontière de la Rhodesie du Nord, M. Tschombé a conféré avec certains de ses fonctionnaires. Il a refusé de parler de la politique congolaise avec les journalistes. Des informateurs ont déclaré que le président du Katanga avait tenté de persuader ses ministres de se joindre à lui à Elisabethville, mais que la plupart d'entre eux ont refusé.

Toujours selon les mêmes personnalités, il y a une lutte entre M. Tschombé et une faction dirigée par le ministre de l'Intérieur du Katanga, M. Godefroi Munongo. On rapporte que la faction de l'opposition veut une lutte sans compromis contre l'ONU, dont la destruction des richesses minières de Kolwesi.

En quittant samedi Elisabethville, M. Tschombé n'a pas tenu compte des conseils des consuls britannique et belge dans cette ville, et on indique que ces amis diplomatiques ne prennent plus de responsabilités le concernant.

Selon les dernières nouvelles, des troupes onusiennes venant de Jadotville seraient à moins de 50 milles de Kolwesi.

Par ailleurs, des troupes suédoises de l'ONU ont pris, samedi, un pont que les gen-

darmes katangais étaient prêts à faire sauter.

Cependant, des informateurs dignes de confiance ont déclaré que le gouvernement de Léopoldville était revenu sur l'ordre d'expulsion de M. Derek Dodson, consul britannique à Elisabethville.

ALGER. — (P.A.) — Plusieurs camions de l'armée algérienne se sont saisis vendredi soir sur une falaise et ont plongé en bas de celle-ci. On compte 12 soldats tués et 25 blessés.

Cet accident s'est produit près d'Affreville, à 70 milles d'Alger. Selon les informateurs qui ont annoncé cette nouvelle, le chauffeur du premier camion aurait perdu le contrôle de son véhicule, et les autres chauffeurs, ignorant cela, ont suivi la direction qu'il donnait.

LE BILAN DES ACCIDENTS DE LA FIN DE SEMAINE

(Par la Presse Canadienne)

Au moins 16 personnes ont perdu la vie de façon tragique au Canada au cours de la fin de semaine, dont 15 sur les routes.

Un relevé de la Presse Canadienne, couvrant la période de vendredi 8 heures à dimanche minuit, indique que l'Ontario a connu 10 morts tragiques, le Québec deux, le Nouveau-Brunswick, l'Alberta et la Colombie britannique une chacune.

Les provinces de Terre-Neuve de la Nouvelle-Ecosse, de l'île du Prince-Edouard, du Manitoba et de la Saskatchewan n'ont enregistré aucun accident mortel.

Ce relevé ne comprend pas les décès de causes naturelles, les accidents industriels ni les suicides.

AU QUEBEC

Mme Yvon Léger, 25 ans, de Montebello, a fait une chute de 75 pieds en bas d'un pont sur la rivière Rouge près de Calumet.

Roch Rancourt, 25 ans, de Montréal, et Osborne Dougherty, 54 ans, ancien maire de Bury, sont morts à la suite d'une collision frontale entre leurs deux véhicules près de Bury, à 90 milles au sud-est de Montréal.

Avec l'arrivée des corneilles, une réduction des impôts?

OTTAWA (PC) — La réunion annuelle du parti conservateur, qui aura lieu cette semaine, pourrait bien jouer un rôle sur une éventuelle réduction des impôts avant la fin de l'hiver.

La semaine dernière, deux organismes importants, l'Association des fabricants canadiens et les Chambres de Commerce du Canada, ont demandé au gouvernement fédéral de réduire les impôts. Il est question de les réduire aux Etats-Unis.

Le problème auquel fait face le gouvernement est, du point de vue des hommes politiques, aussi politique qu'économique. Le côté séduisant des réductions d'impôts, au point de vue politique, l'emportera-t-il, pour les individus, sur le tort qui pourrait provenir, toujours au point de vue politique, d'un im-

portant déficit?

Lorsque le gouvernement a présenté, en juin dernier, ses mesures d'austérité pour faire face à la crise des devises, il a déclaré qu'elles favoriseraient un budget équilibré, objectif à long terme de l'administration Diefenbaker.

LE DEFICIT

En octobre, M. Nowlan, ministre des Finances, a prévu que le déficit pour l'année financière en cours, qui se termine le 31 mars, serait de \$570,000,000, c'est-à-dire en diminution de \$175,000,000 par rapport aux prévisions de son prédécesseur, M. Fleming, en avril dernier.

Les surcharges tarifaires imposées aux importations ont accru énormément les revenus provenant des impôts indirects. L'impulsion donnée à l'indus-

trie canadienne par la dévaluation du dollar et les autres mesures prises par le gouvernement, cause un accroissement graduel des rentrées au Trésor fédéral.

Ainsi, les hommes politiques peuvent voir une réduction permanente du déficit. Il faut cependant souligner que l'instinct politique et les demandes de l'Association des fabricants et des Chambres de Commerce gardent leur caractère séduisant.

Il appartiendra, jeudi et vendredi, à la réunion annuelle du parti conservateur de peser dans quelle mesure ces arguments charmeront les électeurs. On pense que 1,500 délégués, plus 1,500 remplaçants, invités et observateurs participeront à ces assemblées.

PEU DE REDUCTIONS

Il y a eu à l'échelon indus-

Hécatombe en Algérie

ALGER. — (P.A.) — Plusieurs camions de l'armée algérienne se sont saisis vendredi soir sur une falaise et ont plongé en bas de celle-ci. On compte 12 soldats tués et 25 blessés.

Cet accident s'est produit près d'Affreville, à 70 milles d'Alger. Selon les informateurs qui ont annoncé cette nouvelle, le chauffeur du premier camion aurait perdu le contrôle de son véhicule, et les autres chauffeurs, ignorant cela, ont suivi la direction qu'il donnait.

LÉVIS et la RÉGION



Demain matin à 9h.
commencera notre

GRANDE VENTE-INVENTAIRE

COMPLETS "SUR MESURE"

2 Pantalons - ou 20% d'escompte

COMPLETS à "2 PANTALONS" réduits de 20%	UN PANTALON 20%
Valeur rég. de \$89.50 Moins \$17.90	Réduit à \$71.60
Valeur rég. de \$79.50 Moins \$15.90	Réduit à \$63.60
Valeur rég. de \$69.50 Moins \$13.90	Réduit à \$55.60
Valeur rég. de \$62.50 Moins \$12.50	Réduit à \$50.00
Valeur rég. de \$59.50 Moins \$11.90	Réduit à \$47.60
Valeur rég. de \$55.00 Moins \$11.00	Réduit à \$44.00
Valeur rég. de \$45.00 Moins \$9.00	Réduit à \$36.00

\$10⁰⁰ de RABAIS COMPLETS ET PARDESSUS "PRETS A PORTER"

Prix régulier	Moins \$10.00	Prix de notre vente
Rég. \$59.50	Moins \$10.	49 ⁵⁰
Rég. \$55.00	Moins \$10.	45 ⁰⁰
Rég. \$52.50	Moins \$10.	42 ⁵⁰

PRETS-A-PORTER (lots spéciaux) \$10 \$15 \$19⁵⁰ \$29⁵⁰

PLAN DE MISE-DE-COTE OUVERT DE 9h. à 5h. 15; LE SAMEDI, MIDI

VENTE A DOMICILE SUR DEMANDE

ELZ. FORTIER VETEMENTS LTEE

344 rue St-Dominique

524-2367

PLANS D'UNE USINE D'ÉPURATION À LÉVIS

Comme plusieurs autres municipalités du district, la Cité de Lévis fera préparer les plans d'une usine d'épuration des eaux, par son ingénieur. Une résolution en ce sens fut adoptée lors de la dernière séance du conseil et ce à la demande de la Régie d'Épuration. Voici le texte de la résolution adoptée :

CITÉ DE LÉVIS

Résolution adoptée par le Conseil de la Cité de Lévis à la séance tenue le trois janvier mil neuf cent soixante-et-trois.

A la suite d'une lettre reçue de la Régie d'Épuration des Eaux, en date du 13 décembre 1962, il est

résolu : Que l'ingénieur de la Cité, M. Albert Nollet, soit prié de préparer un plan d'ensemble préliminaire en vue de déterminer les travaux nécessaires pour canaliser les eaux usées vers une usine d'épuration du même que les plans préliminaires d'une usine de traitement adéquat. Ces études devront établir l'estime préliminaire du coût des travaux à être exécutés pour en arriver à l'épuration de toutes les eaux usées du territoire de la Cité de Lévis.

Que l'ingénieur soit prié de terminer ces travaux au plus tard le ...

Adoptée.

Fête du Club "Le Voltigeur"



Le club de raquetteurs "Le Voltigeur" de Lévis a tenu dimanche sa fête sportive annuelle sous la présidence de l'échevin J. Wilfrid L'Hébreux.

Des courses en raquettes, différentes autres compétitions sportives, suivies d'un souper canadien et d'une danse aux quels des représentants des différents clubs de la région participaient. Le tout s'est terminé par la remise par le président L'Hébreux des prix et trophées aux vainqueurs.

Dans la course en raquette de 80 verges pour dames, Mlle Lucette Levasseur du Michelon s'est classée première suivie de Ghislaine Langlois du Québecois et Lise Roy du Québecois également.

Dans celle de 200 verges, Lucette Levasseur du Michelon

s'est de nouveau classée première suivie de près par Laura Verret de l'Union St-Laurent et Denise Jeffrey du Québecois.

Dans les 10 verges pour hommes, Gilles Blouin de l'Union St-Laurent a été le vainqueur talonné par André Hébert également de l'Union St-Laurent et Ghislain Tremblay du Voltigeur.

Claude Gagnon du Michelon a gagné le 440 verges quelques secondes à peine avant Gilles Tremblay de l'Union St-Laurent et Marcel Tremblay du Michelon.

La course la plus longue et la plus difficile dont le signal du départ a été donné sur la rue Commerciale à Lévis par Ghislaine 1ère duchesse de Lévis, avait un parcours de 3 mil-

les. 15 coureurs portant les couleurs des différents clubs étaient inscrits et tentaient de mériter le trophée Carling pour une victoire d'équipe. Gilles Labrecque de l'Union Commerciale a franchi les 3 milles en 24 minutes, 53 secondes suivi de près par Claude Gagnon du Michelon en 25 m 25 s et Marcel Tremblay du Michelon en 25 m 40 sec.

Sur cette photo, nous voyons Ghislaine 1ère du duché de Lévis qui présente le trophée Carling au vainqueur du 3 milles, Gilles Tremblay en présence de M. Gérard Desjardins A.G. président du duché de Lévis et de M. Maurice Sylva, président du club Union Commerciale.

Concert de Richard Verreau

Le réputé chanteur québécois Richard Verreau, de réputation internationale donnera un grand concert, dimanche, le 20 janvier prochain, à 8.30 heures p.m., dans la nouvelle église de la paroisse St-Nicolas.

Ce concert organisé par le comité de l'aide à l'église dont le président est M. Louis Fortier, fera époque dans les annales de St-Nicolas car l'artiste invité est bien connu et se mérite toujours de nombreux éloges partout où il se produit.

Déjà de nombreuses personnalités du monde civique, politique et religieux ont accepté de réhausser de leur présence, le concert de Richard Verreau.

Toutes les recettes de ce concert seront remises à la fabrique par le comité de l'aide à l'église. Pour réservations, on n'a qu'à téléphoner à M. Louis Fortier, numéro 832-3730. Les cartes valent \$3.00.

Lévis participera aux dépenses du Carnaval

La cité de Lévis a accepté de payer les frais d'illumination des rues durant le carnaval. Le coût de l'illumination sera de \$150, puisque les mêmes courants installés en décembre dernier, pour la période des fêtes serviront.

Le conseil a aussi autorisé l'installation de deux nouvelles lumières de 4,000 lumens sur poteaux de fer dans la rue conduisant de la rue St-Georges au couvent Christ-Roi, aux endroits qui seront indiqués par l'ingénieur de la cité M. Albert Nollet.

Le conseil vote en deuxième lecture, un nouveau règlement relatif aux tarifs majorés pour le service des taxis dans les limites de la ville. Les nouveaux tarifs entreront en vigueur dès qu'ils seront acceptés par la commission des Utilités Publiques et la commission des Transports.

Tous les ans, un nombre croissant de Canadiens se rendent compte que l'hiver est la saison par excellence pour faire exécuter toutes sortes de travaux. Durant les mois d'hiver, les hommes de métiers sont moins occupés et peuvent faire un meilleur travail, souvent beaucoup plus économiquement.

Femme souffrant de DÉMANGEAISON INSUPPORTABLE

"Après avoir souffert pendant 7 1/2 ans d'une démangeaison intolérable, j'ai découvert une nouvelle crème qui fait des merveilles. Je suis heureuse aujourd'hui!" écrit Mme. D. Ward.

Une étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE apporte un soulagement bienfaisant des courures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffements, des éruptions de l'eczéma. Cette crème médicamenteuse à effet rapide et qui ne tache pas tue les bactéries nocives, tout en soulageant les tumeurs de la peau enflammée, irritée, au vil. Met fin au grattage, hâtant la cicatrisation. Ne souffrez pas une minute de plus. Procurez-vous LANACANE aujourd'hui. Toute pharmacie.

Défense de la chasteté

"Des relations préconjugales? Pourquoi pas? Tout le monde le fait!" SÉLECTION du Reader's Digest de janvier vous apporte un article franc et sans réserve sur la liberté des mœurs chez les jeunes et sur ses conséquences néfastes. Lisez comment trop de jeunes filles se lancent dans des liaisons destinées sans savoir que ces sortes d'aventures peuvent avoir de graves répercussions sur toute leur vie et parfois même les laisser mutilées pour le restant de leurs jours. Achetez Sélection aujourd'hui!

AVIS

aux résidents de LEVIS - LAUZON

et la banlieue

Pour toutes

NOUVELLES

à publier dans

L'ACTION

S.V.P. communiquer avec

M. J.-L.-M. VERRET

6 rue Magloire - Lauzon

TEL : 837-4152

L'Action

"L'Action" est membre de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens du Canada et de l'Audit Bureau of Circulations.

Gérant général: Charles-Henri Robitaille
Directeur du journal: Louis-Philippe Roy
Rédacteur en chef: Lorenzo Paré
Directeur de l'information: Jacques Revilin
Chef du service des nouvelles: Rosaire Tremblay
Directeur de la publicité: Louis-Philippe Vézina
Gérant du tirage: Joseph-R. Delisle

"L'Action" est imprimée et éditée par la Compagnie de publication L'Action Sociale Limitée, 3, Place Jean-Talton Québec 2.

Le ministre des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Statistiques de St-Etienne

Selon les dernières statistiques publiées, la paroisse St-Etienne de Beaumont compte une population de 1,226 âmes sans compter la population estivale qui groupe 655 personnes qui habitent la municipalité une partie de l'année.

Beaumont compte 2 familles italiennes, 1 belge, 1 irlandaise et 1 allemande et 212 familles canadiennes françaises pour un total de 217. La gent étudiante qui fréquente les écoles paroissiales et extérieures se chiffre à 350.

Durant l'année 1962, il y a eu 11 sépultures dont 4 enfants, 28 baptêmes et 6 mariages. Depuis quelques années, ce coquet petit village connaît un développement domiciliaire continu, si bien que l'on voit maintenant plusieurs jolies et modernes résidences sur la route trans-canadienne là où il n'y avait autrefois que de vastes champs attendant de devenir des lots à construire.

Beaumont est aussi un centre estival très recherché comme le prouve la présence de 134 chalets dont quelques-uns de grand luxe, habités par des citoyens de Lauzon-Lévis et Québec.

Les résidents du Centre Couture

Groupés en association sous le nom "Les résidents du Centre Guillaume Couture", les résidents de ce centre où se déroulera la plus grande partie des activités du Carnaval de Québec dans la ville de Lauzon, ont procédé à l'élection d'un bureau de direction dont la tâche sera de coordonner les activités à cet endroit dans le cadre de l'organisation du carnaval. M. André Guay a été élu président de l'association qui aura M. François Comtois comme vice-président et M. Paul-Henri Bérubé comme secrétaire-trésorier.

Pourquoi Attendre au Printemps? FAITES-LE MAINTENANT

A vendre - Divers

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité Venez nous visiter LES NECESSITES DOMESTIQUES

73 FRASER, LEVIS (en face de l'Hôtel-Dieu). Four vendus vous Tél. 837-9381

29269-5-1 (s. au 26-1) 21 C.L.

A vendre - Divers



REPARATIONS DE TOUS GENRES DE LAVEUSES

Ventes - Réparations - Pièces

Aussi VENTE ET REPARATIONS de moteurs électriques.

LEVIS SERVICE DE LAVEUSES

Alphonse DION, prop. 18, rue St-Louis - Lévis - Tél.: 837-5469

29517 14-1 (j. au 31-1) 21 C.L.

Pharmacie

DEUX PHARMACIES REXALL POUR MIEUX VOUS SERVIR

Pharmacie Gérard Samson 321, rue St-Joseph. LAUZON Tél.: 837-5803 Gérard Samson, Lph.

Pharmacie de Lévis Enr. 79, Côte du Passage. LEVIS Tél.: 837-5814 Hugues Bernier, Lph.

Service de livraison gratuit à Lauzon, Lévis, St-Romuald.

Spécialité: PRESCRIPTIONS • Stationnement gratuit

29516 14-1 (j. au 31-1) 163A C.L.

POURQUOI NE PAS SOUSCRIRE UN ABONNEMENT

BULLETIN D'ABONNEMENT

Vous trouverez ci-inclus \$ pour mois d'abonnement à l'édition quotidienne.

(Par bon de poste ou par chèque).

Nom

Adresse

Comté

Endroits desservis par porteurs

1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
\$1.00 \$3.00 \$6.00 \$11.00

Abonnement à la semaine par porteurs

Québec, Lévis et banlieue 30 cts par semaine Partout ailleurs 25 cts par semaine

LIVRAISON PAR LA POSTE

3 mois \$2.75 - 6 mois \$4.75 - 12 mois \$9.50

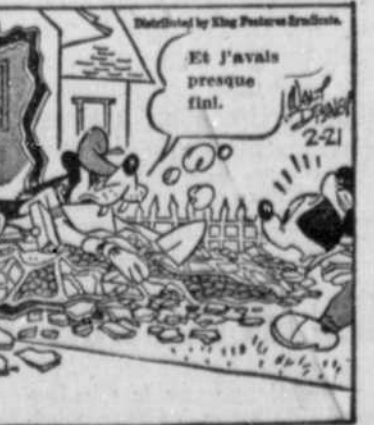
L'abonnement est payable d'avance

Adressez votre abonnement à Casier postal 1727, Québec.

PHILOMENE



LA SOURIS MIQUETTE



TERRY ET LES PIRATES



par Georges Wunder



DU HAUT DES REMPARTS

Par Jacques Revelin

Albert et Paola seront les bienvenus à Québec

Que le président du carnaval d'hiver 1963 nous pardonne si nous l'avons pris de vitesse en publiant en GRANDE PRIMEUR, samedi dernier, la nouvelle relative à la venue du Prince de Liège à Québec.

Il y a environ quinze jours, nous avions laissé entendre dans cette chronique qu'un distingué personnage du vieux continent devait venir assister au grand carnaval des Québécois. Ce n'était alors qu'une présomption mais il est désormais certain que le frère du roi Baudouin séjournera dans la vieille capitale pendant la période de liesse précédant le carême.

La confirmation de la venue du prince nous est parvenue directement de Bruxelles, et non du bureau de publicité du carnaval. Ayant l'habitude de nous fier aux nouvelles transmises par l'agence de presse Reuters, notre journal a transmis sans hésiter cette information sans attendre qu'elle soit qualifiée d'« officielle » par la direction du carnaval.

Il n'est pas encore certain que la princesse Paola, l'épouse du prince Albert, accompagnera ce dernier en Amérique du Nord. Nous présumons néanmoins que la sympathique couple belge franchira l'Atlantique car la princesse Paola accompagne presque toujours son époux dans ses longues tournées à l'étranger.

Le prince de Liège est un grand voyageur. Comme en témoignent cette photo, il a assisté à l'ouverture du concile Vatican II et était au nombre des hauts dignitaires et diplomates qui furent reçus en audience spéciale par le pape Jean XXIII, le vendredi 12 octobre 1962.

C'est la photo de Paola que l'on aperçoit plus haut. Elle a été prise récemment à Bruxelles, lors de l'inauguration d'un nouveau local d'une œuvre de bienfaisance. Paola est la fille de la comtesse Ruffo di Calabria, d'Italie.



Réconciliation prochaine du RIN avec M. Marcel Chaput?

Me Guy Pouliot, président du RIN, a déclaré qu'il était possible que l'on assiste à une fusion du PRQ et du RIN si ce dernier mouvement fondait son propre parti politique.

Me Pouliot a également dit que le RIN fondrait son propre parti d'ici peu.

Il a laissé savoir qu'une fusion était très possible puisque les deux mouvements poursuivent le même but, soit l'indépendance du Québec.

Me Pouliot a déclaré que les accusations qu'il avait lancées à la tête de M. Chaput, lors de la fondation de son parti, s'étaient atténuées avec le temps.

« Nous avons plutôt agi sous l'impulsion du moment », a-t-il dit.

Il a déclaré qu'il était possible que l'on assiste à une fusion du PRQ et du RIN si ce dernier mouvement fondait son propre parti politique.

Me Pouliot a également dit que le RIN fondrait son propre parti d'ici peu.

Il a laissé savoir qu'une fusion était très possible puisque les deux mouvements poursuivent le même but, soit l'indépendance du Québec.

Me Pouliot a déclaré que les accusations qu'il avait lancées à la tête de M. Chaput, lors de la fondation de son parti, s'étaient atténuées avec le temps.

« Nous avons plutôt agi sous l'impulsion du moment », a-t-il dit.

Ménard perd conscience dans le box des témoins

(Par la Presse Canadienne)

Claude Ménard, âgé de 31 ans, a perdu conscience dans le box des témoins, alors qu'il était interrogé par Me Jean Grenier, procureur de la couronne. Une fois revenu à lui, il s'est vu exhorter par le juge à la faveur de témoignage assis, mais la couronne n'a pas insisté après ne question supplémentaire.

Ménard témoignait au proc s

de Pierre Morin, un québécois âgé de 23 ans, qui fut finalement trouvé coupable de meurtre et condamné à 15 ans de prison. Il avait aidé au transport à Montréal de 2.300 livres de cuivre volé aux entrepôts Albert Vallier, de Québec, dans la nuit du 28 au 29 mai dernier.

Accusé du même vol avec Claude Bourdeau, Ménard s'est déjà reconnu coupable et il attend le prononcé de sa sentence.

Pour Me Grenier, c'était la deuxième en peu de temps que ses interrogatoires re venaient un aspect quelque peu spectaculaire. Un accusé avait admis, à la suite de ses questions, posséder un dossier judiciaire qu'en fait, il ne possédait pas. Le quiproquo venait de ce que Me Grenier se référait au dossier bien réel d'un autre accusé du même nom.

Délégation yougoslave

Belgrade. (P.A.) — Une délégation d'hommes d'affaires de Yougoslavie est partie pour le Canada afin d'y promouvoir le commerce entre les deux pays.

Assemblée annuelle des chefs Lacordaire TROP DE PERMIS SONT ACCORDES

*Une déclaration qui n'a rien
d'une ingérence politique
sera remise à tous les députés*

La fin de semaine dernière réunissait à Québec une centaine de chefs et d'aumôniers Lacordaire à l'occasion de l'assemblée annuelle de ce mouvement. Les délégués, venus de toutes les parties du Canada, depuis l'Île-du-Prince-Édouard jusqu'à l'Alberta, étaient rassemblés à la Maison Jésus-Ouvrier. A l'occasion de cette rencontre, l'exécutif national a remis à la presse une déclaration dans laquelle il émet son approbation sur l'application de la loi des alcools, à l'aube de l'année 1963. Prenant la parole au nom de l'exécutif, le R.P. Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier national, a précisé que cette déclaration n'a rien d'une ingérence politique, mais qu'elle répond au devoir de vigilance qui échoit à une association telle que le mouvement Lacordaire, dont l'action vise au bien commun. Le texte original en sera remis à tous les députés.

LA DECLARATION

S'appuyant sur une lettre des évêques canadiens selon laquelle « la loi en vigueur (...) doit favoriser la sobriété », les Lacordaire opinent tout d'abord qu'un trop grand nombre de permis de vente a été distribué. Ils regrettent par ailleurs la surveillance étroite imposée lors de la promulgation de la nouvelle loi n'existe que très peu en fait. En ce qui a trait aux points laissés en suspens lors de la législation du Bill 34, la déclaration rappelle en premier lieu que la loi actuelle prohibe toute annonce en faveur des bières et spiritueux en dehors des débits de boisson et que la réalité en cette matière n'est que tolérance; on suggère que seul le nom de la brasserie ou de la distillerie soit toléré dans les annonces et que tout le reste soit prohibé. En second lieu, la déclaration demande aux autorités de légiférer sur la fabrication et la vente du cidre, et cela, sans qu'on se laisse influencer par la puissance des brasseurs de bière.

Le texte se termine en signalant une hausse de 10% dans

la vente des alcools en 1961-62: « Rappelons très humblement que le but des législateurs, devant le problème causé par le commerce des boissons alcooliques, n'est pas d'abord de réaliser des profits mais de favoriser la sobriété. Qu'on réalise des profits mais qu'on ne cesse de penser à favoriser la sobriété ».

REELECTION DE L'EXECUTIF

L'exécutif national de l'association Lacordaire a été réélu à l'unanimité. Le Dr Réginald GrandMaison, de Ville-la-Pocatière, sera donc président national pour un troisième terme consécutif. Ses collègues à la vice-présidence sont: M. Frédéric Parrot de Chicou-

timi, M. Gilbert Finn de Monton, M. Robert Descôteaux de Sorel, et M. Jean-Louis Allard d'Ottawa, qui est également vice-président de la Canadian Temperance Federation. L'exécutif élu s'est désigné deux autres vice-présidents nationaux, M. Maurice Besner de Montréal, et M. Maurice Martin de Rimouski, de même qu'un trésorier national, M. J.-Olivier Gariépy de Baie St-Paul, et un secrétaire national, M. Joseph Charland de Victoriaville.

Les délégués ont choisi de centrer leur action pour l'année 1963 sur le recrutement intensif. La réunion fut rehaussée par la visite du R.P. Paul-Henri Barabé, o.m.i., provincial des Oblats, qui chanta la messe de dimanche et prononça l'instruction.



● PRESIDENT NATIONAL LACORDAIRE. — Le Dr Réginald GrandMaison, de Ville-la-Pocatière, qui a été réélu à l'unanimité, dimanche dernier, président national de l'Association Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc du Canada, pour un troisième terme consécutif.

Appui à la requête de Radio-Canada

Dans un télégramme qu'elle a fait parvenir à M. Andrew Stuart, président du Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion, la Société des Artistes de Québec a réaffirmé son appui à la requête de Radio-Canada pour l'établissement d'un poste français de télévision à Québec. Le même télégramme confirme l'actualité du mémoire que la Société des Artistes a présenté l'an dernier à une audition du BGR, et donne à M. Jean-Marie Joly le mandat de représenter la Société à Ottawa à une nouvelle audition du BGR en marge de l'établissement d'un poste de Radio-Canada à Québec.

Cap-Rouge réclame une Ecole Normale intercommunautaire

D'une réunion conjointe des autorités municipales de Ste-Foy et de Cap-Rouge, en fin de semaine, il ressort que Cap-Rouge souhaite voir réaliser au plus tôt dans les limites de Ste-

Foy le projet d'une Ecole Normale intercommunautaire. Il s'agit d'un projet d'au moins huit millions de dollars, mais les autorités de Cap-Rouge ont demandé au conseil de Ste-Foy

de reconsidérer la question avec la Corporation des Frères afin d'en venir à une entente.

Le maire de Ste-Foy, M. Noël Carter, a déclaré qu'aucun permis n'avait été refusé à la Corporation des Frères, mais que celle-ci devait tenir compte des règlements municipaux; il a insisté en outre sur la collaboration, au niveau gouvernemental pour la capitalisation et les services requis de la réalisation du projet.

M. M. Laliberté, échevin de Cap-Rouge, s'est donné de l'attitude de Ste-Foy devant ce projet d'Ecole Normale qui serait un actif pour toute la région métropolitaine de Québec.

Un patient de St-Michel Archange s'est blessé d'un coup de feu

Un adolescent repose aujourd'hui dans un état critique à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, où il a été transporté d'urgence après avoir été trouvé blessé d'une balle de carabine à l'arrière du garage Ste-Anne Auto Wash, sur le boulevard Ste-Anne, dimanche matin.

Il s'agit d'un patient de l'Hôpital St-Michel-Archange à qui on avait accordé un congé, à l'occasion des Fêtes, et qui en avait profité pour s'acheter une arme à feu. Le jeune homme s'est tiré une balle dans l'abdo-

men; en dépit de sa blessure, il a pu se traîner jusqu'à ce qu'on le découvre et que l'ambulance J. Bouchard et Fils le transporta à l'hôpital.

Infirmières en Ouganda

Deux infirmières diplômées de l'université Laval, qui ont poursuivi leurs études à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, ont quitté Québec en fin de semaine pour l'Ouganda, où elles exerceront leur profession en tant que missionnaires laïcs, sous les auspices du Laval missionnaire (MUNDO).

Il s'agit de Mlle Lise Vézina, fille de M. et Mme Gérard Vézina, de St-Sauveur, et de Mlle Anne-Marie Demers, fille de M. et Mme Edgar Demers, de Ste-Pie X. Les deux jeunes filles se consacreront pendant deux ans à l'hôpital de Mikosi, dans l'Ouganda, dirigé par les Soeurs Blanches d'Afrique.



● LE DR HENRI HAMEL NOUVEAU PRESIDENT DU CLUB RICHELIEU-QUEBEC. — M. Louis-Marie Lavoie, Mgr N. Labrie, le Dr Henri Hamel. (Photo: L'Action, par Marcel Laforce).

Au Club Richelieu

Le Dr Hamel souhaite un contact plus intime avec la misère humaine

(Par Nicole BLOUIN)

Il faudrait que nous collions encore plus à la misère humaine, que nous prenions un contact plus intime avec elle, afin de posséder cet amour dont parle Monsieur Vincent quand il dit: « Souviens-toi qu'ils ont besoin de beaucoup d'amour afin qu'ils te pardonnent le pain que tu leur donnes ».

C'est suivant cette pensée, que le nouveau président du Club Richelieu a adressé la parole samedi soir devant les membres Richelieu, réunis au Holiday Inn à Ste-Foy.

Le Dr Henri Hamel a déclaré: « Notre charité se souviendra que dans tout homme, il y a une âme créée à l'image de Dieu, et qui, à ce titre a droit à ce minimum qui lui permette d'atteindre à sa dignité d'homme ».

C'est dans cette perspective que le Dr Hamel a invité les membres du Club Richelieu-Québec à tenter cette année d'apporter une aide encore plus efficace à l'enfance, en remplissant dans l'Eglise de Jean XXIII le véritable rôle de laïc.

Celui-ci a-t-il dit de mettre toutes les énergies à accentuer dans les cœurs cette politique de dialogue, tout à fait indispensable à la poursuite et au plein épanouissement de ces deux plus grandes richesses que puisse posséder le monde et qui constituent la devise Richelieu: « Paix et fraternité ».

Au début de sa causerie le président Hamel a invité les Richelieu à suivre cette politique de dialogue avec Dieu d'abord, avec les hommes ensuite.

Dans les limites de nos attributions, de nos connaissances, de nos effectifs d'abord et de nos budgets, il serait logique précise le Dr Hamel d'étudier d'abord une formule qui permette de marquer de façon encore plus définitive nos fillettes, et, demain peut-être, nos adolescents de la colonie.

Maintenant que notre colonie par le camp permanent et les camps de jour, s'approche en quantité et dépense en qualité les objectifs fixés à l'origine, ne serait-il pas bon suggérer le Dr Hamel d'envisager la possibilité de rejoindre l'enfance douze mois par année?

Dans la révision de nos positions, précise le président Richelieu, nous devons en arriver à la pensée de Gustave Thibault qui suggère qu'il n'est pas suffisant de dire la vérité, mais qu'il faut vivre la vérité. Et pour vivre la vérité, il nous faut repenser nos principes chrétiens à la lumière des réalités qui nous entourent.

Précédant cette allocution le président sortant de charge M. Louis-Marie Lavoie s'est dit convaincu qu'il fallait repenser la définition « Enfance malheureuse » et donner au mot fraternité de la devise Richelieu, le vrai sens pratique qu'il doit avoir en poussant beaucoup plus loin l'entraide fraternelle entre les membres.

Dans une brève rétrospective de l'année écoulée M. Lavoie a rappelé que les membres ont souscrit \$8.650 en amendes en 1962.

M. Lavoie a aussi formulé le vœu que pour l'Eglise, pour la famille et la patrie, chaque jour trouve les Richelieu, plus chrétiens, plus instruits, plus apôtres.

Mgr N. Labrie, président de la Propagation de la Foi, représentait Son Exc. Mgr Maurice Roy archevêque de Québec.

À ce dîner d'installation du nouveau président Richelieu, A l'issue du dîner, M. Armand Beaudet, vice-président de la Société Richelieu présenta le bouton d'ancien président à M. Louis-Marie Lavoie.

Les enfants du Dr Hamel, Denise, 11 ans, Janon, 10 ans, Jacques, 8 ans, Hélène 7 ans assistaient en compagnie de leur grand-mère Mme Philippe Hamel à ce dîner.

A la table d'honneur on remarquait la présence de Mmes H. Hamel, Le-Marie Lavoie, M. et Mme Charles Blais, M. et Mme Philippe Paquet et M. Arthur Piché.

Télévision

Précision de l'OTJ de Québec

Pour faire suite à un article paru dans l'Action de samedi dernier, M. Ernest Dumont, président de l'OTJ de Québec Inc., nous informe qu'aucune résolution appuyant l'émission d'un permis de poste de télévision à un groupe d'hommes d'affaires de Québec, n'a été approuvée par le conseil d'administration de l'OTJ de Québec Inc.

De fait, le président précise que l'OTJ, n'appuie aucune des deux demandes.

25e anniversaire du chapitre québécois du B'NAI B'RITH

Association canadienne d'électricité

L'assemblée annuelle de la zone est de l'Association Canadienne d'Electricité se tiendra du 21 au 24 janvier inclusivement, au Château Frontenac, à Québec, P.Q. Plus de cinquante délégués, des différentes régions de l'Est du Canada, étudieront tous les aspects de l'industrie électrique au Canada.

Le chapitre de Québec du B'NAI B'RITH fêtera hier son 25e anniversaire de fondation. Il y a en effet un quart de siècle que M. Samuel Bard fondait à Québec un chapitre de cette association juive.

A cette occasion, les membres de la section de Québec ont participé au Château Frontenac à un grand dîner à la suite duquel une conférence fut prononcée par le Révérend Wilfred But-

cher, ministre de l'Eglise St. Andrew's de Québec (presbytérienne).

Le Rév. Butcher a été à la même occasion, le récipiendaire de la Citation de Merit, distinction que les membres québécois du B'NAI B'RITH lui ont décerné en reconnaissance des efforts accomplis par lui en faveur de l'amélioration des relations entre êtres humains de croyances différentes et entre tous les hommes en général.



● 40 HOMMES D'AFFAIRES EN SESSION D'ETUDES. — Une quarantaine d'hommes d'affaires représentant de multiples commerces de la vieille capitale partaient hier avant-midi à destination de l'Estérel, où ils participeront durant toute la semaine à une session d'études intensives sur l'administration de l'entreprise. Ces cours sont donnés conjointement par les universités de Montréal et Laval et sont sous les auspices de l'Association professionnelle des Industriels. La présente semaine d'études représente la seconde partie de ces cours et l'université de Montréal en est chargée; la première avait eu lieu à Québec. La photo nous montre le groupe se préparant à monter dans l'autobus, à la Gare Centrale. (Photo: L'Action, par Marcel Laforce).

l'Action éditoriale

Lorenzo Paré, rédacteur en chef

"L'ÉVANGÉLINE" au service de L'ACADIE

Depuis 77 ans, "l'Évangéline" est la conscience du peuple acadien. A travers des difficultés sans nombre, le journal catholique et français a été "le sel de la terre" acadienne. Héritier de la Foi, gardien de la langue, lien des solidarités qui sauvent : le quotidien du Nouveau-Brunswick est tout cela et davantage encore.

A sa fondation, deux mots d'ordre lui avaient été donnés. Le premier est "Religion, Langue et Patrie". Le second est "Instruire et unir pour agir". Le journal national des Acadiens est fidèle à l'une et à l'autre des missions qu'on lui avait confiées.

Minorité religieuse et linguistique, soumise à toutes les influences contraires, la population française du Nouveau-Brunswick ne peut survivre que par un effort total et constamment renouvelé. Seul un journal rayonnant, tenace et dynamique peut fournir un catalyseur aux énergies et une permanence de ralliement pour une tâche à la fois énorme et sans cesse renaissante.

Le rôle de la presse catholique en Acadie, combien "l'Action" est en mesure de le comprendre ! Combien aussi notre journal souhaite s'associer, par tous les moyens à sa disposition, à l'oeuvre de nos confrères ! Dans une monographie admirable sur le journal auquel il se dévoue, notre camarade Jean Hubert exprimait en ces termes une vérité profonde : — "On parle beaucoup de la liberté de la presse dans notre pays. Il faut voir les choses en face. Un fléchissement de la presse catholique constituerait une menace sérieuse pour une des libertés essentielles des chrétiens. La liberté d'expression qui nous est accordée n'aurait plus aucun sens, si notre journal catholique et français disparaissait dans les remous d'une crise financière. Les Acadiens doivent pouvoir faire entendre leur voix parmi celles qui, chaque jour, façonnent l'opinion publique, sinon toutes nos libertés se trouveraient atteintes".

Nos frères d'Acadie sont en croissance numérique dans la province voisine, où ils comptent désormais pour quarante pour cent de la population. Leur croissance culturelle est un témoignage de vitalité et de persévérance; mais elle est entravée par les

lenteurs du développement économique, dans une région du Canada bien peu favorisée sous ce rapport.

Or, "l'Évangéline" accomplit un travail immense pour la promotion de l'éducation et aussi, pour l'expansion économique chez les Acadiens. L'organisation scolaire et universitaire, l'oeuvre des sociétés coopératives, depuis la puissante "Société l'Assomption" jusqu'aux plus humbles coopératives de pêcheurs, n'ont jamais eu de soutien plus ardent et plus généreux que le journal de Moncton.

C'est ce pilier sur lequel repose l'avenir de l'Acadie catholique et française qu'il est nécessaire, aujourd'hui de soutenir et de renforcer. "L'Évangéline" a besoin d'une souscription — bien modeste si l'on considère l'ampleur des objectifs — afin de se maintenir. Deux grandes associations journalistiques de la province de Québec, celle des quotidiens et celle des hebdomadaires, appuient la campagne acadienne dans un geste confraternel qui leur font honneur.

Comment le Canada français tout entier, le Québec et les minorités de la dispersion, ne présenteraient-ils pas un front uni en une occasion qui met en cause — non pas un cas isolé et lointain — mais l'intérêt d'ensemble le plus vital ? Car l'appel de "l'Évangéline" n'est pas simplement celui d'un journal dans le besoin. C'est l'appel de tout un peuple qui veut vivre.

S'il s'agissait d'une lutte spectaculaire pour conquérir la liberté de la presse au nom de nos frères, tous les Canadiens de langue française s'y lanceraient avec ardeur. C'est l'usage pratique de cette liberté qu'il s'agit d'assurer, par des moyens aussi simples et aussi paisibles qu'une assistance financière.

Personne ne refusera cette assistance car, comme le disait le sénateur Cyrille Vaillancourt en ouvrant la campagne de "l'Évangéline", le patriotisme canadien-français "qui s'est souvent payé de mots et de projets grandiloquents se manifeste de plus en plus, aujourd'hui, par une action positive et raisonnée".

Lorenzo Paré

Problèmes du vieil âge

Avec raison, un lecteur de "L'ACTION" exhorte la société dans son ensemble à s'intéresser de près aux problèmes du vieil âge. Fournir une occupation, de l'emploi à ceux et à celles — ils sont nombreux — qui se trouvent encore en mesure de travailler. Voir également à ce que les personnes d'âge disposent de plus de maisons d'accueil; que ces locaux répondent bien à leurs besoins. Que, surtout, l'on fasse bien en sorte de ne point séparer les couples : Ces époux âgés ont vécu ensemble pendant des années et des années, voire un demi-siècle et même davantage, qu'on agisse de façon à ce qu'ils puissent continuer de vivre ensemble, même lorsqu'arrive le moment de "fermer maison".

Comme notre journal l'a fait à diverses reprises dans le passé, il est heureux de donner écho à ces requêtes opportunes. A l'instar de notre correspondant, l'on doit certes reconnaître qu'il s'est pris de louables initiatives en cette voie. L'on pose encore des gestes qui méritent sûrement mention. Un cas, entre autres, dans la région de Québec : La construction en cours, à la Petite-Rivière, du Foyer Saint-Antoine où, tantôt, seront logés, avec bien d'autres, les actuels pensionnaires de l'Hospice Saint-Antoine, rue Saint-François, à Québec.

L'institution, dirigée par des SS. de la Charité et fondée à la fin du siècle dernier sous les auspices du Cercle catholique de Québec, a rendu d'immenses services. Ses locaux ne répondent plus aux besoins; et ce ne sera sûrement pas un luxe, tant pour les pensionnaires que pour les religieuses elles-mêmes, de se transporter en un immeuble dont on dit que sa conception a été magnifiquement pensée et mise au point. L'une des caractéristiques de maisons du

genre est que l'on y accueille précisément de ces couples âgés qui, pour une raison ou pour une autre, n'ont plus de foyer à eux.

Il se pose donc chez nous, comme ailleurs du reste, des gestes fort louables. On est en droit de souhaiter que ces initiatives se multiplient.

Au recensement de 1956, l'on établissait que la population du Québec comptait quelque 160,416 personnes ayant 70 ans et plus. A sept ans d'intervalle, l'on peut bien dire, pour arrondir les chiffres, que ce nombre doit voisiner les 175,000. C'est souligner du même coup l'importance et l'ampleur des problèmes du vieil âge.

Problème de l'emploi, de l'occupation, à plein temps ou à temps partiel. Sur les 175,000 vieillards du Québec, plusieurs, c'est sûr, ne sont plus hélas ! en mesure de travailler, de meubler leurs heures de quelque passe-temps. Mais, à côté de ceux-là et de celles-là, que d'hommes, que de femmes, d'hommes surtout s'ennuient, languissent, ne savent vraiment que faire. Alors que, justement, ils se sentent capables — et le seraient en fait — de rendre encore beaucoup de services, voire d'occuper une fonction régulière. Bien des gens sont là, à contrecœur, oisifs, alors que la société tirerait grand profit à les occuper, à leur fournir l'occasion de se faire un revenu.

Des études, encore une fois, se font et d'heureuses initiatives se prennent en ces domaines de l'emploi et de la logis des personnes d'âge. Il y a lieu de souhaiter que l'on avance résolument en pareille voie. Voici un problème qui, de plus en plus, s'imposera à l'attention du sociologue, de l'économiste et, va de soi, à l'administrateur de la chose publique.

Odilon ARTEAU

La petite histoire

des CONCILES OECUMENIQUES (1)

C'est désormais un fait incontestable : Vatican II, le Concile de S. S. Jean XXIII, apparaît aux hommes de notre temps et apparaîtra certainement à ceux qui en parleront, comme un événement de taille historique, un de ceux qui donneront sa coloration propre à cette seconde partie du siècle vingtième. L'attention portée à l'assemblée d'Eglise par la presse du monde libre toute entière, — elle a envoyé à Rome plus de mille représentants ! — est une preuve irréfutable de cette situation que le Concile occupe et occupera.

Mais une question vient alors à l'esprit, qui n'est pas si fréquemment posée, — pourquoi Jean XXIII a-t-il voulu ce Concile ? Car enfin, depuis ce jour de septembre 1870 où le canon des "Piémontais" à la Porta Pia, mit fin au pouvoir temporel des Papes, il n'avait plus été question de reprendre le Concile du Vatican qui, à cette date, avait été suspendu "sine die". On ne saurait oublier qu'Angelo Roncalli est un excellent historien. Quiconque a feuilleté sa grande édition critique des textes diplomatiques de saint Charles Borromée, lu tels ou tels articles sortis de sa plume, sur des points d'histoire religieuse, parlé avec lui de Byzance ou des Papes d'Avignon, sait avec quelle sûreté il se réfère aux exemples du passé pour en tirer de permanentes leçons. Il savait quel rôle ont tenu ces Assemblées, relativement rares, — vingt seulement depuis Jésus-Christ, — où l'Eglise, consultant ses chefs responsables, résout les problèmes qui se posent à elle et fixe l'orientation de ses destins. Or, ce qu'Angelo Roncalli savait, bien avant de porter la tiare, c'est que l'histoire des Conciles marque de ses jalons les grands moments de l'histoire de l'Eglise, les temps où elle eut à prendre conscience de problèmes majeurs pour leur trouver des solutions, où elle eut à s'adapter à des conditions nouvelles où il lui était demandé de porter le message du Christ. Les raisons profondes qu'avait Jean XXIII de convoquer le Concile ne se relient-elles pas à cette connaissance historique qu'il a de l'institution conciliaire ! C'est donc dans la perspective du passé de l'Eglise qu'il convient de placer le Concile qui se tient présentement pour le comprendre tel qu'il est, pour essayer

de déterminer sa place en face du monde qui est le nôtre. Rarement autant qu'en ce cas, l'Histoire est maîtresse de vie et fournit d'utiles exemples. C'est en passant en revue les vingt Conciles qui se sont tenus jusqu'ici qu'on a chance de se faire une idée juste des dominantes du nôtre.

LE CONCILE DU VINT SAINT PAUL

Pour mesurer l'importance historique des Assemblées de l'Eglise, on peut remonter aux origines mêmes du Christianisme. En l'année 49, à Jérusalem, les apôtres et leurs collaborateurs immédiats se trouvèrent réunis. Il y avait une vingtaine d'années que Jésus était

par Daniel ROPS,
de l'Académie Française.

mort, mort sur la Croix, et qu'il était ressuscité d'entre les morts. Depuis lors, exactement depuis ce jour merveilleux de la Pentecôte où l'Esprit-Saint avait versé sur eux ses langues de feu, les dépositaires du message du Christ, surmontant leurs peurs de pauvres hommes, avaient entrepris de porter son enseignement partout où ils pouvaient. Et tout de suite ils avaient obtenu des résultats.

Mais le mouvement modeste de conversions qu'ils avaient suscité semblait devoir être de beaucoup dépassé en ampleur par celui que déclenchait un nouveau venu. C'était, à vrai dire, un homme extraordinaire, un ancien membre de la secte pharisaïque qu'on avait connu persécuteur de chrétiens, mais que le Christ lui-même s'était conquis, dans une vision fulgurante. Il se nommait, comme Juif, Saul, Saul de Tarse, mais, depuis sa conversion, il avait pris le nom de Paul. Quelle force étrange émanait-elle donc de ce petit être difforme, de ce Juif sans prestance, au poil roux, au nez fort ? Où qu'il parlât, les foules l'entouraient, l'écoutaient, dans les filets de ce pêcheur d'hommes, les pêches étaient, à tout coup, miraculeuses. Aussi les Apôtres admiraient-ils Paul, et l'aimaient.

Notre opinion

Stabilité mentale

M. le rédacteur,

M'accordez-vous la faveur de satisfaire le besoin que j'éprouve de rectifier certains faits ? Si oui, je vous en remercie mille fois. Etant donné que je suis une ancienne institutrice, les erreurs qui circulent au sujet de l'éducation me touchent comme à la prunelle de l'oeil, presque.

Parmi toutes les fausses rumeurs courantes, la plus grave de toutes est bien, à mon avis, de dresser la religion comme un épouvantail de complexes. "Un tel faisait seulement prier et est devenu fou, disent les uns; un autre passait son temps à lire des livres de piété et a troublé, disent quelques autres." En effet, dans certains cas, tout porte à croire que la religion a rendu l'esprit malade. Mais les vrais bons psychiatres de réputation internationale, qui n'examinent pas seulement la surface des choses, savent fort bien que la religion n'est pas la cause fondamentale et première, ni même la cause seconde des troubles mentaux; elle est tout juste une cause apparente. Il est vrai que plusieurs malades font du délire religieux, mais même si ces patients avaient ignoré la religion, ils auraient perdu la tête malgré tout et auraient transposé ou réfugié leurs divagations dans un autre domaine.

Est-ce la faute de la religion si, chez certaines personnes, des chocs émotionnels ont eu des répercussions physiques et mentales très graves ? et si, pour plusieurs autres, une éducation déficiente a faussé et exacerbé la honte, l'insécurité, la méfiance, la crainte, l'agressivité ou n'importe quel sentiment ? N'oublions pas que l'éducation des sentiments est aussi importante, sinon plus, que l'éducation de l'intelligence, étant donné la force inconsciente extraordinaire des sentiments et l'influence de ceux-ci sur le jugement.

Depuis quelques jours, l'organisme "Les Loisirs de Giffard" n'existe plus dans ladite paroisse. Les jeunes et moins jeunes qui s'intéressent aux loisirs de cette paroisse ont entrepris de faire connaître à toute la population de Giffard et des environs, la situation pénible dans laquelle cette organisation se trouve. Le meilleur moyen avons-nous pensé, est de faire appel à la collaboration des journaux. C'est la raison pour laquelle je vous envoie cet article, espérant le voir le plus tôt possible dans vos colonnes.

PIETRE ETAT DES
LOISIRS A GIFFARD

Las d'espérer et de se plaindre, "Les Loisirs de Giffard", par la voix de leur président, ont annoncé la semaine dernière, qu'ils abandonnaient leur juridiction sur les loisirs de ladite paroisse. L'indifférence des autorités munici-

Outre ces causes plutôt psychologiques de la maladie, il y a aussi de nombreux facteurs physiques. Tout le monde connaît par exemple les mauvais effets de la boisson sur le système nerveux, et par conséquent sur le cerveau, point de départ et d'arrivée des nerfs sensitifs et moteurs. Alors, est-ce encore la faute de la religion si les pères, les grands-pères et les arrière-grands-pères ont trop bu ? et même les grand-mères ? Non mille fois non... En réfléchissant deux minutes, tous ces préjugés tombent d'eux-mêmes.

Mais le système nerveux détraqué n'est pas le seul en faute. Les troubles d'esprit peuvent aussi être causés par des déficiences hormonales ou une carence de substances chimiques auxquelles le médecin peut remédier par des injections et des comprimés, un peu à la façon dont on enrichit un terrain pauvre par des engrais chimiques. Allons-nous dire que c'est la faute du soleil dans ce cas ? Non, évidemment. Les troubles d'esprit ne produisent rien de bon ? Eh bien, ce n'est pas non plus la faute de la religion si une constitution souffre d'insuffisances hormonales ou d'un manque de produits chimiques qui donneraient au sang et à la substance où baigne le cerveau, par le moyen de la circulation, les propriétés nécessaires au bon fonctionnement de l'esprit.

Dépoissons donc cet épouvantail avec lequel on a voulu habiller la religion et voyons celle-ci telle qu'elle est, c'est-à-dire : la véritable "barque de Pierre qui conduit à bon port" et ne peut chavirer, ou la planche de salut pour tant de pauvres âmes sans boussole, parties à la dérive, et dont l'Eglise seule, cette source d'eaux vives, a pu apaiser la soif de certitude, d'amour et d'espoir !

Marguerite ROY,
15 rue Dauphine,
Québec, P.Q.

M. le rédacteur,

Fléau des "Hit Parade"

Les postes locaux comme CKTR, CKSM, CJMS et les autres ont reçu la permission d'exister à condition de diffuser du français. Si quelques-uns d'entre eux ont la permission de diffuser de 10 à 20% de leurs programmes en anglais, ces derniers doivent être complètement dans une langue ou dans une autre. Ce n'est pas ce que font les postes locaux; pour contenter la jeunesse, qu'ils ont éduquée dans ce sens, ils diffusent des "hit parade" américains à journee longue. En agissant ainsi, ils sont à dénaturer les Canadiens-Français. C'est déjà un fait puisque plusieurs de nos jeunes ne trouvent rien de beau en dehors des "hit parade" américains. Ils semblent avoir besoin beaucoup plus de bruit que de mélodie. Si la chanson n'est pas de langue anglaise ce sera au moins la musique qui sera endiable. Les tourne-disques de nos restaurants sont peuplés à 80% et même plus de chansons américaines. Les propriétaires devraient comprendre qu'ils ont une responsabilité culturelle dans la société.

Le remède à apporter serait celui de faire respecter les contrats et de laisser aux postes de langue anglaise le soin de diffuser des chansons de leurs choix... D'ailleurs, j'ai remarqué que nos jeunes sont beaucoup plus assouffés que nous, de chansons baroques. Nous nous proposons d'entreprendre une campagne en ce sens. Les autres sections, St-Jean-Baptiste et les groupes séparatistes abonderont dans ce sens. Il est temps que cessent ces banalités dans nos postes locaux, et dans nos restaurants.

A. Grenier

Echevin de Beauport

M. le rédacteur,

Depuis quelques jours certains articles parus dans deux quotidiens de Québec laissent planer un doute quant à l'efficacité et la compétence de M. le maire et de certains échevins du conseil municipal de la cité de Beauport.

Je voudrais par ces quelques lignes dissiper ce doute afin que la population de Beauport soit éclairée sur les deux aspects du problème, si vraiment problème il y a.

Depuis déjà plusieurs années notre cité connaît une expansion très marquée; le conseil actuel s'est appliqué par tous les moyens à promouvoir la construction dans la vieille partie de Beauport où tous les services sont existants, ceci afin que les payeurs de taxes ne soient pas accablés par un surcroît d'obligations nouvelles.

A plusieurs reprises, des projets tels que celui de la rue de la Mordrière ont été présentés, la Commission d'Urbanisme de Beauport s'y obligeant. Cette fois, le Conseil a pris position, exception faite de trois échevins dont deux n'ont pas pris la peine d'étudier le projet pourtant important.

Une requête portant 18 signatures fut présentée pour amender le règlement de la zone R-8... une contre-requête a fait écho à la table du conseil; 58 noms de contribuables de ladite zone se prononcèrent contre l'amendement.

Pour expliquer l'attitude prise par la majorité des membres du Conseil, je dois dire que nous avons pris en considération le fait que ce projet rapporterait à la ville près de \$3,000.00 en taxe foncière, alors que présentement ce terrain rapporte environ \$75.00 annuellement. De plus, il existe dans

la rue en question plusieurs constructions de 28' de haut hauteur mentionnées dans le nouveau projet. Nous avons également pris en considération que cette rue, étant à la limite de la zone, des propriétés de la rue Bernier (rue voisine faisant partie d'une autre zone) se soient prononcées en faveur du projet. Nous n'avons pas perdu de vue que ce projet attirera à Beauport environ 150 personnes de plus, surplu de population qui se manifestera favorablement chez nos maisons de commerce.

Tous ces faits aidant, nous avons jugé sage d'accepter le projet et d'accorder les permis. En ce qui concerne les cour latérales de 12', ceci est complètement faux et rien n'apparaît dans nos règlements de la zone pour des maisons à loges multiples.

Permettez que je mentionne que les membres de la Commission d'Urbanisme de Beauport ne devraient pas attendre que des constructeurs éventuels se présentent pour décider s'ils doivent accorder ou refuser un permis et surtout lorsque ces constructeurs ont acheté le terrain après avoir pris connaissance des règlements existants.

Si un nouveau zonage s'impose, et c'est ce que j'en crois, il soit fait immédiatement.

Un article a fait mention que certains membres du conseil étaient intéressés personnellement dans ce projet; il ne faut pas confondre, tous les membres s'étant déclarés en faveur du projet sont intéressés à bien général de notre cité plutôt qu'à quelques faveurs personnelles. C'est dans cet esprit de bons administrateurs de fonds publics que nous avons étudié et accepté le projet.

Victor Parent,
échevin.

Le problème des "Loisirs de Giffard"

en chef à Giffard. Que pouvons-nous lui offrir ? Nous avons \$2,000.00 pour amuser 3,500 enfants ce qui représente une moyenne pour chaque enfant de \$0.57 (chiffre qui est ridicule). Avec un tel budget (donné par les autorités municipales) comment pourrions-nous payer un salaire respectable à un employé. De plus, nous disposons de deux locaux mesurant chacun onze pieds par dix pieds pour loger 500 enfants. Où est-il l'homme qui pourrait organiser des loisirs avec en moyenne \$0.57 par enfant et de deux locaux représentant une surface de 220 pieds carrés pour des centaines de jeunes gens et de jeunes filles.

Les autorités municipales méritent d'être critiquées mais il ne reste pas moins que le fait de dire quelques mots sur le manque de collaboration de la population de Giffard. Qu'il me suffise, tout d'abord de rappeler un fait. Il y a quel-

ques années, on a invité la population, par des écrits dans le bulletin paroissial et par quelques mots au prône, à venir à une date déterminée, choisir les directeurs des "Loisirs de Giffard". A l'heure convenue pour l'assemblée, dans une salle qui aurait pu contenir 1,000 personnes, il n'y en avait que cinq, les cinq directeurs des loisirs.

Les gens de Giffard ne se sont pas intéressés aux problèmes des loisirs. Ils n'ont parlé que lorsqu'il s'est agi de critiquer telle chose ou tel homme. Ils ont pensé que cela n'était pas de leur ressort parce qu'il y avait un organisme qui s'appelait les "Loisirs de Giffard". Il faudra à l'avenir que la population de Giffard se réveille, soit plus active et prenne conscience qu'elle a un rôle à jouer.

Le problème est d'autant plus grave que les loisirs sont et resteront toujours une gran-

de école. C'est à cette école que l'enfant développe des qualités morales et intellectuelles c'est en jouant qu'il apprend à vaincre des difficultés, à faire preuve de courage et d'esprit d'équipe, à partager avec ses amis, à entraider, à porter des responsabilités, à apprendre à devenir chef, etc. Parents, ne laissez pas traîner vos enfants, procurez leur des loisirs.

La tâche est lourde à porter et quelques hommes ne peuvent suffire au travail. Il faut que tous, jeunes et moins jeunes, regardons la réalité en face et prenions les mesures pour que la situation change et que le nom de Giffard ne soit plus prononcé avec ironie quand on parle des loisirs organisés.

Que la collaboration soit notre mot d'ordre. Merci.

Grégoire VACHON,
Directeur.

BUREAU A STE-FOY



L'ANGLETERRE VEUT HÂTER SON ADHÉSION AU MARCHÉ COMMUN

Les sacrifices (raisonnables) que la Grande-Bretagne s'impose depuis 14 mois réussissent-ils à convaincre le président de Gaulle? Celui-ci ne conçoit par une Europe des nations, ayant chacune son territoire, son âme propre, ses morts, avec la présence de la Grande-Bretagne. Aujourd'hui, le général de Gaulle tient une conférence de presse et on croit qu'il fera allusion à l'entrée de l'Angleterre dans la Communauté économique européenne.

Un point obscur: la frontière himalayenne

Le Parlement indien en donnera bientôt sa position face aux propositions des six pays

NOUVELLE-DELHI (Reuter) — M. Nehru, premier ministre de l'Inde, a déclaré hier soir que le parlement indien décidera bientôt si son pays acceptera les propositions de six pays non engagés pour régler le conflit sino-indien.

M. Nehru a également déclaré, lors d'une réception officielle, que la Chine communiste n'avait pas entièrement accepté les propositions de paix rédigées le mois dernier à l'issue d'une conférence qui a réuni, à Colombo, six pays asiatiques et africains, la Birmanie, le Ceylan, le Cambodge, le Ghana, l'Indonésie et la RAU.

Pékin a cependant annoncé au début du mois, qu'il avait donné une "réponse positive" aux propositions de paix qui n'ont pas encore été rendues publiques.

M. Nehru participait, à la Nouvelle-Delhi, à une réception officielle, après avoir, pendant la journée, rencontré deux fois trois représentants de ces six pays non engagés. Il s'agit de Mme Sirimavo Bandaranaike, premier ministre du Ceylan, de M. Kofi Ofori-Atta, ministre de la Justice du Ghana, et du colonel Ali Sabri, président du conseil de la RAU.

LE REPRESENTANT DE LA RAU

Le colonel Sabri a déclaré aux journalistes qu'il pense que les pays non engagés ont réalisé un "grand succès" à la suite de leurs efforts tendant à rapprocher l'Inde et la Chine en vue d'entente de paix.

Le dirigeant égyptien a déclaré qu'il se pourrait que ces pays non engagés consultent encore, au sujet des propositions de paix, la Nouvelle-Delhi et Pékin, mais que les six eux-mêmes ne projetaient pas de se réunir de nouveau.

Ces propositions ont été présentées aux Chinois par Mme Bandaranaike, qui est arrivée la semaine dernière dans la capitale indienne après sa mission à Pékin.

On rapporte officiellement que ces propositions satisfont aux demandes de l'Inde concernant le secteur est de la frontière himalayenne avec la Chine. Mais on pense que les Indiens hésitent pour ce qui est d'une proposition des non engagés en faveur d'une zone démilitarisée dans la région de Ladakh au Cachemire, à la pointe ouest de la frontière.

M. Nehru s'est réuni avec son cabinet pour discuter ces propositions, après s'être entretenu avec les trois représentants de la conférence de Colombo.

GAGNEZ le GROS LOT du Carrousel Dansant \$80.00



Nouveaux NYLONS CARROUSEL en vente exclusive-ment chez Paquet 400 aiguilles avec hausse extensible en Ban lon, talons et bouts renforcés. Brun café, cacao, ambre et antracite 8 1/2 à 11.

PAQUET

ecoutez CJLR de 3 h. 30 à 4 h. 30 tous les jours, du lundi au samedi, radiodiffusé du restaurant le Brasier

et un appareil stéréo BLAUPUNKT, valeur de \$359.00

LA PAIRE **.79** 2 pour 1.50 Comptoir Carrousel l'entrée de la rue St-Joseph

Craignez-vous que vos FAUSSES DENTS

Ne vous laissez pas gêner par des fausses dents qui glissent, tombent ou gâchent lorsque vous mangez, parlez ou riez. Remplacez-les par des dents FAUSTEETH sur vos dents. Cette graine de dent donne la sensation d'un confort supplémentaire et d'une plus grande sûreté en tenant vos dents plus solidement. Pas de goût ou sensation pâteuse. Elle est alcaline (non acide). Procurez-vous FAUSTEETH à tout comptoir de produits pharmaceutiques.

25 minutes à vivre

"Ce sont les rites seuls de l'exécution qui la rendent tolérable", déclare l'aumônier du pénitencier américain de San Quentin. Dans SELECTION du Reader's Digest de janvier, il raconte chaque minute des derniers moments d'un condamné à la chambre à gaz... dernière tasse de café, dernière cigarette, dernières paroles avant que les capsules de cyanure tombent dans l'acide et que l'assassin soit déclaré officiellement mort. Achetez votre SELECTION aujourd'hui même!

LES CHEVEUX ONT REPOUSSE!



EN 12 MOIS EN 3 MOIS

Le spécialiste en science capillaire sera ici jeudi et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie.

OTTAWA, Ont. — Un nouveau traitement domestique sur les méthodes pour sauver les cheveux et améliorer leur pousse sera démontré à Québec, jeudi, 13 décembre, à l'hôtel Clarendon.

Le spécialiste en science capillaire, M. P. Thibodeau, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement de 11 h. a.m. à 9 h. p.m.

Ce nouveau traitement n'est ni du type "Par la Poste" ou "guéri tout". C'est un traitement adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès est vérifié à intervalles réguliers par un spécialiste des cheveux Roberts.

Qui peut être aidé?

Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie? Non! Parce que nous ne pouvons aider hommes et dames qui sont complètement chauves après des années de chute régulière des cheveux. Mais si vous avez encore un duvet et que votre cuir chevelu produit encore des cheveux, vous pouvez au moins sauver et épaisir ceux que vous avez. Quelques cas, comme "calvitie partielle", peuvent être ramenés à leur état normal.

D'autres cas qui résultent habituellement d'une perte excessive des cheveux comme pellicules, démangeaison, cheveux ment.

Qu'a-t-il pu tramer avec Gomulka?

BERLIN-EST (Reuters) — La délégation de la Chine au congrès du parti communiste de l'Est de l'Allemagne est arrivée hier par avion à Berlin-Est, alors que les communistes allemands faisaient pour la première fois allusion publiquement au conflit idéologique qui sépare Moscou et Pékin. Le congrès commence aujourd'hui.

Le journal du parti communiste d'Allemagne de l'Est, le Neues Deutschland, prend parti pour Moscou. L'organe déclare que les communistes chinois et leurs alliés, les Albanais, "jouent un jeu dangereux et on doit s'opposer à eux avec une détermination totale". On affirme également, dans cet éditorial publié en première page, qu'il est "malheureux que nos camarades chinois défendent les sectaires et les dogmatistes albanais".

Les délégations du monde communiste tout entier affluent dans la capitale allemande.

Mais M. Khrouchtchev, président du conseil de l'URSS, qui a eu des entretiens secrets avec M. Gomulka, chef du parti communiste polonais, semble retarder son arrivée jusqu'au dernier moment. M. Gomulka est considéré comme le plus grand allié de M. Khrouchtchev dans le conflit qui oppose l'URSS à la Chine au sujet de la "coexistence pacifique". On pense que M. Khrouchtchev est en train de coordonner ses idées avec M. Gomulka pour présenter de façon pratique le point de vue soviétique.

Cependant ADN, agence de presse d'Allemagne orientale, annonce que M. Karl Mewis a été remplacé par M. Eric Apel à la tête de la commission de planification d'Allemagne de l'Est.

Des observateurs estiment qu'il s'agit probablement de la première d'une série de mesures énergiques ayant pour but de réorganiser la planification de l'industrie et de l'agriculture, à la suite de la crise économique croissante de l'Allemagne de l'Est. M. Apel est à la tête de la commission économique du politbureau d'Allemagne orientale. Il est considéré comme un des experts du communisme et on pense qu'il est un de ceux qui seront appelés à diriger le parti communiste d'Allemagne de l'Est.

LES CHINOIS

La délégation chinoise est dirigée par Wu Hsueh-Chuan, membre du comité central de la Chine populaire qui a dirigé les délégations de Pékin lors des récents congrès des partis communistes de Bulgarie, de Hongrie et de Tchécoslovaquie. Certains considèrent, au moment où arrivent les trois membres de la délégation chinoise, que l'unité du marxisme international est en jeu.

Le groupe envoyé par la Mongolie extérieure, qui est dirigé par le président du conseil de cette république en même temps qu'il y est chef du parti communiste, M. Yumzhagin Tsendenbal, est également arrivé à Berlin-Est. Par ailleurs, la délégation de Yougoslavie, qui comprend deux hommes, a quitté Belgrade pour Berlin. Ce sera la première délégation yougoslave à un congrès de parti communiste du bloc soviétique depuis l'expulsion du régime titiste du bloc, en 1948, pendant le règne de Staline.

On se demande également si M. Khrouchtchev ne développera pas ce qu'il a dit récemment: il accepterait le maintien de troupes à Berlin-Ouest, à condition qu'elles servent sous le drapeau de l'ONU. On se demande s'il ne proposera pas que l'ONU joue un rôle à Berlin en contrôlant, entre autres, les voies d'accès dans la capitale allemande.

Une centaine de cubains (citoyens américains depuis peu) sont arrivés aux E.-U.

MIAMI (P.A.) — Un avion rempli d'hommes, de femmes et d'enfants, dont la plupart sont des descendants de gens d'Amérique latine mais qui ont acquis la citoyenneté américaine, sont arrivés hier de Cuba pour commencer une nouvelle vie aux Etats-Unis.

M. Stewart Queen, chargé du service de presse de la Croix-Rouge, a déclaré qu'on avait annoncé à cet organisme que 103 personnes se trouvent à bord. Il a cependant ajouté: "Ce chiffre sera peut-être modifié une fois que le groupe aura passé par les douanes".

Le plus âgé des nouveaux arrivants a 84 ans; c'est une femme qui se nomme Amaro Lopez Medina. Elle a déclaré en espagnol en descendant de l'avion: "Je suis heureuse d'être ici".

On se demandait si des Américains prisonniers à Cuba ne se trouveraient pas à bord de l'appareil, mais aucun d'eux n'y était. On rapporte que les négociations pour leur libération se poursuivent. On estime qu'il y a de 25 à 30 prisonniers américains dans les prisons castristes.

Une salle d'attente se trouvant près du service des douanes était occupée par environ 400 personnes, pour la plupart des réfugiés cubains, qui venaient accueillir des amis ou des parents.

QUOTIDIEN SAUF LUNDI 7h. 40 P.M.



AIR FRANCE

6 services jet par semaine sans escale

Le moyen le plus pratique pour aller en EUROPE

PRATIQUE! — 6 vols par semaine en jet Boeing 707.

PRATIQUE! — départ tous les soirs (sauf lundi), à la même heure, 7h.40, de Montréal

PRATIQUE! — à Paris, correspondances par Caravelle ou Boeing 707 vers les grandes villes d'Europe et les quatre coins du monde

PRATIQUE! — voyage agréable et reposant, service impeccable, dans une ambiance bien française

PRATIQUE! — tarifs spéciaux: voyages de 17 jours, tarif familial, voyages par groupe, tarif pour émigrants, avions affrétés, etc.

PRATIQUE! — vols de jour, départ de New York, tous les matins à 10h.

Consultez votre agent de voyages, ou Air France, à Montréal, 1020, rue Sainte-Catherine ouest — UN. 1-9001. Hors de Montréal: ZENITH 4-5000.

l'Action sociale

Directrice : Françoise La Rochelle-Roy

Quelques facettes de la mode américaine

NEW YORK, (P.A.) — Karen Stark, modiste de la maison Harvey Berin, est d'avis que la coupe à multiples facettes est très avantageuse pour une femme mince de taille.

Ann Klein, pour sa part, émet l'opinion que la chemise autrefois considérée comme vêtement débonnaire, devient aujourd'hui indispensable dans la garde-robe féminine.

Ces deux spécialistes eurent l'occasion d'expliquer leur point de vue dans la cadre de la présente semaine de mode à New York, devant l'auditoire enthousiaste des journalistes.

Les modèles Harvey Berin montrent que dans le cas d'une quantité de petites pièces de lainage et crêpe, cousues ensemble sur le biais, à la façon d'une coupe diamant, une silhouette trop maigre peut se

transformer en une forme ayant la grâce du roseau.

Ces coutures savantes ne sauraient être conseillées, cependant, pour une femme aux courbes très arrondies. Pour ces dernières, on suggère plutôt la silhouette "montmartre" comportant la surblouse d'artiste aux longues manches, sur une jupe à la ligne "A".

A ce défilé de modes, les spectatrices aux hanches assez fortes jetèrent un regard nostalgique sur la silhouette "flamenco".

Ces modèles ajustés à la taille prenaient une soudaine ampleur à hauteur des hanches rappelant les robes des danseuses espagnoles.

Pour la femme mondaine, on présentait des surblouses sans manches, abondamment garnies de bijoux synthétiques. Ces vête-

Actualités féminines

La Ligue Catholique Féminine

Les membres de la Ligue Catholique Féminine sont invitées à prendre part à la rencontre mensuelle, section interparoissiale, qui aura lieu mercredi, 16 janvier, à 2 h. p.m., à la salle paroissiale St-Dominique, 175, Grande-Allée, ouest.

tements scintillants étaient faits de plusieurs rangs de vaporeux chiffon de tons pastels.

Ann Klein a présenté pour sa part une quantité de chemises dont le nombre dépasse largement celui que tout homme pourrait jamais espérer compter dans sa garde-robe. Cette chemise féminine prend souvent la forme d'une longue jaquette de lainage, portée sur une jupe droite.

Parfois, ce vêtement s'inscrit comme pullover en mohair, ou en soie imprimée d'un dessin floral, ou encore en crêpe épais de bonne consistance.

LA VIE SOCIALE

A l'occasion du premier concert de la série des Neuf Symphonies de Beethoven, qui aura lieu ce soir au Palais Montcalm, l'Orchestre Symphonique de Québec aura plusieurs invités d'honneur.

On remarque, entre autres, les noms de M. Albert Truman, président du Conseil des Arts du Canada, M. Raoul Jobin, directeur du Conservatoire de Musique de la Province, M. Wilfrid Pelletier, directeur musical de l'Orchestre Symphonique de Québec, Mme Victor Trépanier, membre du Conseil des Arts du Canada, M. Luc Lacourcière, membre du Conseil des Arts du Canada, l'Honorable juge Thomas Tremblay ancien président de l'Orchestre Symphonique, le notaire Raymond Cossette,

le notaire Donat Demers, M. René Blanchet, le Dr Charles LaFlamme, tous anciens présidents de l'Orchestre Symphonique, M. Jean Pelletier, président du Comité des Jeunes de l'Orchestre Symphonique, le Cap. Armand Ferland, directeur de la Fanfare du 22^e Régiment, M. François Bernier, directeur général de l'Orchestre Symphonique, M. Bernard Tournier, président des Matinées Anglaises de l'O.S.Q., M. Roger Vézina, administrateur de la Chambre de Commerce, ainsi que Mme Jean-Paul Lessard, membre du Conseil des Arts du Canada.

Le Concert aura lieu à 8 h. 30, et au programme, on présentera les symphonies numéro 4 et numéro 3.

Secrétaire Bilingue

DEMANDE

pour compagnie internationale d'aviation. Semaine de 5 jours. Bénéfices sociaux. Salaire suivant qualifications et expérience. Casier 1218, L'Action

Chez

le Spécialiste à Québec

VENTE - ECHANG REPARATION

de

CAMERAS - CINES

PROJECTEURS

SERVICE RAPIDE

PIERCE CAMERA

INC. 744 St-Jean, Tél. 524-406



● AU THE-MODE DES DUCHESSES. — Mme Jean Drouin fut l'une des nombreuses personnes qui ont gagné un prix de présence au "Thé-Mode" offert au lancement de la garde-robe des duchesses.

Que savez-vous du Conseil des Arts?



● M. Jean-Charles Falardeau, président du Conseil Provincial des Arts; Mme J.-M. Lepage, présidente de l'Association des femmes diplômées des universités; M. A.-W. Truman, directeur du Conseil des Arts du Canada, conférencier; Mme Victor Trépanier, membre du Conseil des Arts du Canada. (Photo l'Action, Marcel Lafaire).

Savez-vous que: 1) Le Conseil des Arts n'est pas mandataire de Sa Majesté (c'est-à-dire du gouvernement canadien), et sauf aux fins de la Loi sur la Pension du Service public, ses membres, ses employés, son directeur et son directeur associé (ces deux derniers sont nommés par le gouverneur en Conseil) ne sont pas membres de la fonction publique, c'est-à-dire qu'ils ne sont pas fonctionnaires de l'Etat.

2) Le Conseil proprement dit se compose de 21 membres, dont 19 ont un mandat de trois ans, tandis que le président et le vice-président sont nommés

pour cinq ans au maximum. Tous sont nommés à titre individuel, et toutes les provinces du pays sont représentées au Conseil. Aucun représentant du gouvernement ou membre de la Chambre des Communes ou du Sénat ne siège au Conseil.

3) Le Conseil possède un comité de placements auquel le gouvernement nomme trois membres qui ne font pas partie du Conseil. Ce comité a pour rôle de gérer le placement des fonds des deux caisses, (Caisse de subventions de capital aux universités; et Caisse de dotation, qui doit selon la Loi servir à "développer et favoriser l'étude et la jouissance des arts, des humanités et des sciences sociales, de même que la production d'œuvres s'y rattachant".

4) La loi autorise le gouvernement canadien à assigner au Conseil, des fonctions et attributions qu'il estime opportunes en ce qui concerne l'Unesco.

5) Le Conseil est réputé une œuvre de charité aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu et de la Loi sur les biens transmis par décès.

6) Selon la Loi, le Conseil est responsable en dernier ressort devant le Parlement, mais il n'est ni rattaché, ni subordonné à aucun ministère pour les affaires courantes. Le Conseil doit cependant présenter chaque année à un membre du Cabinet désigné à cette fin (c'est actuellement le premier ministre) un rapport sur toute son administration, y compris ses états financiers et le rapport de l'Auditeur général à ce sujet, et tous ces documents peuvent être débattus à la Chambre des Communes.

Il ressort de ce bref aperçu de la Loi que le Conseil possède une large autonomie. L'attitude et la ligne de conduite effective du gouvernement et du Conseil se résument à peu près à ceci: le gouvernement ayant accordé au Conseil son indépendance, s'en tient scrupuleusement aux termes de la Loi sur le Conseil des Arts, et n'exerce aucune pression politique sur les fonctionnaires ou sur les membres du Conseil; le Conseil, respectant la liberté qui lui est accordée par les législateurs, exerce cette liberté avec un juste sens des réalités, consulte fréquemment les ministères — surtout pour les questions qui ont une portée internationale — et tient compte des observations et conseils du Comité des comptes publics, sans abandonner pour autant la moindre parcelle de l'autonomie qui lui est accordée et qui lui est même imposée comme un devoir.

Les facteurs dont il faut tenir compte sont nombreux, divers et parfois impossibles à découvrir et à définir avec assurance, précisait M. Truman. Nous devons continuer à réviser sans cesse notre programme, à prêter l'oreille à nos critiques, à revenir pour ainsi dire à notre table de dessinateur, et à transformer notre programme de façon à accroître — du moins nous l'espérons — l'efficacité de notre action à travers le pays.

Dans quelques années, on

pourra sans doute démontrer que le niveau des Arts, des humanités et des sciences sociales a monté régulièrement depuis la création du Conseil, et qu'il existe entre les deux phénomènes une relation de cause à effet. Il sera beaucoup plus difficile de démontrer que l'octroi d'une subvention à tel savant, chercheur, artiste comédien ou à tel organisme culturel a été vraiment opportun et profitable.

Avec les années, le Conseil pourra fournir des statistiques de plus en plus nombreuses sur le travail qu'il aura accompli.

En marge de cette esquisse sur le Conseil des Arts du Canada, M. Truman signala le bel exemple que donne la province de Québec, en favorisant par des mesures concrètes la vie artistique, par la création du Ministère des Affaires culturelles et du Conseil des Arts du Québec.

Le distingué conférencier fut présenté par M. J.-C. Falardeau, président du Conseil des Arts de la province et remercié par Mme Victor Trépanier, membre du Conseil des Arts du Canada.

le marmot inc.

533 boul. Charest est — Tél.: 524-6125

présente au tout Québec

une

VENTE GIGANTESQUE

débutant demain matin à 9 heures

Escomptes de 25-33 1/3-50%

- ★ HABITS DE NEIGE
- ★ MANTEAUX
- ★ PANTALONS DE SKI
- ★ JAMBIERES DE LAINE
- ★ ROBES
- ★ ENSEMBLE CPORT FILLETES
- ★ HABITS DE GARÇONS
- ★ GILETS (coton et orlon)

GRATIS!

POUR VOUS
MADAME
POUR
UN TEMPS
LIMITEUN PRATIQUE
CHAPEAU EN PLASTIQUE
POUR LA NEIGE OU LA PLUIE
donné avec chaque achat d'un cadeau de naissance.

le marmot inc.

533 boul. Charest est — Tél.: 524-6125

VENTE
de janvier
COMMENCANT
LUNDI
14 JANVIER

RABAIS
jusqu'à
75%

sur solde de
lignes

Invitation toute
spéciale
aux
FUTURES
MARIEES
à venir profiter
de ces
aubaines!

-CORSETERIE
-LINGERIE
-ROBES DE
CHAMBRE
etc.

AUCUN
ECHANGE

TOUTE VENTE FINALE

Durant cette vente, nous ne pouvons accepter
de commande par téléphone.

1024 RUE ST-JEAN

TEL.: 525-6785

Boucher



20% à 50% de
REDUCTION
SUR LES PRIX

aucune réduction sur la qualité!

DES LOTS

DES FOURRURES DE

LES STYLES

D'AUBAINES

GRAND LUXE

EXCLUSIFS PRÉMONT

La grande

VENTE de JANVIER

des

FOURRURES PRÉMONT

est actuellement en cours

MISE-DE-COTE — COMPTE COURANT — PLAN BUDGETAIRE

LES FOURRURES
PRÉMONT

125 EST, RUE ST-JOSEPH

Si vous êtes en visite

Quand vous êtes en visite, il est gentil d'offrir vos services à la maîtresse de maison pour divers petits travaux d'intérieur. Si la visite se prolonge et que vous avez des talents pour les travaux de fantaisie, vous pouvez fort bien, dans vos moments libres, broder quelque ouvrage pour votre hôte, crocheter un bérêt pour la petite fille, tricoter un foulard pour le petit garçon.

Si votre séjour est de courte durée, offrez d'aider la maîtresse de maison à préparer le dîner, à laver la vaisselle. Si elle refuse, n'insistez pas. Il arrive parfois qu'on gêne l'qu'on dérange plus qu'on aide.

REPARATION ET VENTE

de

CHAPELETS

et

CHAINES de COU

CHRISTIAN ENR.

483 de la Couronne Tél. 523-8337

Laboratoire
du
confort des
piedsSpécialité :
chaussures
spacieuses
et support
d'arche.Victor Hauben, prop.
110, rue St-Jean, Québec.
Tél. : 525-7309

Horoscope

LE LUNDI 14 JANVIER

21 mars à 20 avril (Bélier)

— Vos habitudes domestiques subissent une rude secousse, et vous devrez modifier votre programme en conséquence. Solrée en bonne compagnie.

21 avril à 21 mai (Taureau)

— Ne travaillez pas dans des conditions qui épuisent les nerfs, faites les changements qui s'imposent. "Le sourire coûte peu et produit beaucoup".

22 mai à 21 juin (Gémeaux)

— Prenez le temps d'écouter ce qu'on vous raconte. Votre persévérance viendra à bout d'obstacles majeurs.

22 juin à 23 juillet (Cancer)

— Sortez des sentiers battus et mettez votre originalité à contribution. L'exemple d'un ami vous inspire une ligne de conduite.

24 juillet à 23 août (Lion)

— Une des journées les plus réconfortantes du mois. Faites tout ce qui est nécessaire pour commencer l'année dans de bonnes conditions physiques.

24 août à 23 septembre (Vierge) — Prenez le temps de vivre le présent, il ne serait pas sage d'anticiper sur l'avenir au détriment de l'actualité.

24 septembre à 23 octobre (Balance) — Journée propice au travail bien fait, aux idées bien exprimées, aux suggestions à propos. Souriez.

24 octobre à 22 novembre (Scorpion) — Vous exprimez des objections et des idées qui

SI VOUS ETES NE

Un 14 JANVIER

Vous êtes déterminé et ne cédez pas facilement de terrain aux autres, quand vous savez défendre la bonne cause. Vous ne négligez rien pour augmenter vos connaissances et suivez la marche de l'actualité avec un vif intérêt. Pendant l'année 1963, vous ferez un bon guide et vous serez d'une grande servabilité.

sortent de l'ordinaire. Ne veillez pas trop tard.

23 novembre à 21 décembre (Sagittaire) — Une journée qui est susceptible de briser ou d'améliorer la semaine. Ne cédez pas à l'impatience.

22 décembre à 20 janvier (Capricorne) — Vous profiterez de la servabilité des membres de votre entourage. Ne vous mêlez des affaires des autres, que sur invitation.

21 janvier à 19 février (Verseau) — Maintenez l'équilibre nécessaire entre travail, repos et distractions. Influences planétaires bénéfiques aux enfants.

20 février à 20 mars (Poissons) — Votre état d'esprit contribuera à votre joie de vivre. Défilez-vous des propositions trop alléchantes pour être sincères.

MARDI 15 JANVIER

21 mars à 20 avril (Bélier) — De nouveaux items s'ajouteront à ceux que vous avez inscrits au programme de la journée. Une promotion en perspective.

21 avril à 21 mai (Taureau)

— Vous ferez une expérience profitable sur le plan domestique. Une meilleure attention est nécessaire au apprentis.

22 mai à 21 juin (Gémeaux)

— On mettra votre habileté manuelle à contribution. Ne differez pas plus longtemps ce qui doit être fait maintenant.

22 juin à 23 juillet (Cancer) — Faites la guerre à l'anxiété et cultivez de nouvelles espérances. Vous retracez un objet perdu.

24 juillet à 23 août (Lion) — Ne vous laissez pas influencer par des extravagances. Vous ne devez pas sacrifier la bonne entente qui règne dans votre milieu.

24 août à 23 septembre (Vierge) — Une journée prometteuse pour les éducateurs. La concurrence est forte dans tous les milieux. Soirée reposante.

24 septembre à 23 octobre (Balance) — Vous faites un choix judicieux. Ne vous embarrassez pas de détails encombrants ou d'objets superflus.

24 octobre à 22 novembre (Scorpion) — Ne compromettez pas le succès du présent en voulant assurer celui de l'avenir.

SI VOUS ETES NE
UN 15 JANVIER

Vous aurez de grandes difficultés à surmonter, mais votre sens des valeurs vous aidera à le faire avec efficacité. Votre sens de l'heure et de la minute vous permettra de faire plus et mieux que d'autres dans la marche du temps. L'enthousiasme et l'amour de votre prochain sont au nombre des qualités qu'on vous reconnaît.

LE
COURRIER de L'OUISE

UNE BRUNETTE. — Il y a plusieurs façons d'apprendre à parler en public. On peut y arriver en suivant des cours d'art dramatique, des cours de personnalité, ou en acceptant des responsabilités qui comportent un entraînement de ce genre, soit comme démonstratrice d'un produit, ou publiciste d'une association.

GISELE. — "Seul votre coiffeur sait" ce qui convient pour améliorer votre chevelure. Fiez-vous à son jugement et à sa compétence. — Le prénom Gisele signifie: "compagne" et Louis veut dire: "fort et vaillant".

A LA RECHERCHE. — Il me semble que vous devriez vous adresser aux autorités au Séminaire de Québec, pour solutionner le problème de vous

filles étudiant. Le préfet des études trouvera sûrement un moyen pour lui procurer la tranquillité dont il a besoin pour étudier, ou l'adresse d'une pension qui lui convienne.

MARTHE. — Dans votre spacieuse chambre, si bien meublée et décorée, je verrais des rideaux "plein jour", mur à mur, ou si vous devez habiller chaque fenêtre séparément, des rideaux blancs et des tentures imprimées de motifs virentes. J'habillerais les lits dans le même tissu que les tentures, et je compléterais la décoration avec des lampes blanches.

La mode

VERSUS

le froid

LONDRES. — (P. A.) — L'hiver rigoureux, qui sévit en Grande-Bretagne, a fait revivre la mode des pantalons bouffants. Dans les magasins, on note la vente considérable de sous-vêtements à hauteur du genou.

Un porte-parole de l'un de ces établissements, a déclaré que "les jeunes filles ont d'abord acheté ces bouffants, histoire de s'amuser. Mais, par la suite, elles se sont aperçues qu'elles ne pouvaient plus s'en passer par cette froide température".

Ces bouffants sont fabriqués en chaud lainage, et ils sont longs sans aucun souci d'élégance. Les tempêtes, qui font rage dans le sud de l'Angleterre, sont les pires jamais enregistrées depuis 1881, à l'époque même où les pantalons bouffants étaient la grande mode. "Les jeunes filles modernes, qui ont l'habitude de porter des sous-vêtements réduits au minimum, se rendent compte que leurs grand-mères de l'époque Victorienne savaient très bien se protéger contre le froid", de commenter le porte-parole du magasin londonien.

Gâteau chocolat-pacanes à garniture guimauve-crème sure

Combiner 1 tasse de bonbons miniatures à la guimauve et 1 tasse de crème sure. Réfrigérer jusqu'au lendemain. Bien mélanger et servir une généreuse cuillerée, sur carré de gâteau chocolat-pacanes.



● LE CHIC SYNTHETIQUE. — Alfred Angelo coupe en acetate (Eastman Chromspun) cette séduisante robe de mariée enrichie de dentelle d'Alençon et celle de la mignonne bouquetière.

LA VENTE DE JANVIER
BAT MAINTENANT SON PLEIN

Nous offrons

33 1/3 et 50%

d'escompte sur un excellent assortiment de marchandises venant de notre stock régulier.

- * COUTELLERIES "COMMUNITY" PLATQUES ARGENT : SERVICES A THE ET PLATEAUX DE CAN. WM. A. ROGERS; PLATS DE SERVICE; SALIERS ET POIVRIERS.
- * SERVICE A CAFE ET A GATEAU POUR SIX, EN PORCELAINE DE BAVIERE. 22 PIÈCES.
- * ASSORTIMENT DE VASES ET PLATEAUX EN CRISTAL.
- * REVEILS DE MARQUES CONNUES, ETC...

- * BAGUES A DIAMANTS ET PERLES DE CULTURE DE LA PLUS BELLE QUALITE A DES PRIX DEFIAANT LA CONCURRENCE.
- * MONTRES DE RENOMMEE MONDIALE POUR DAMES ET MESSIEURS, GARANTIES SANS CONDITION.
- * BAGUES ET PIERRES DE NAISSANCE, COULEURS ASSORTIES; BOUTONS DE MANCHETTES, MODELES RECENTS.
- * SUPERBE COLLECTION DE BIJOUX DE FANTAISIE, ETC...

Capitol Jeweller
900, RUE ST-JEANGRANDE
VENTE

33 1/3% d'escompte

sur un lot de

CHAUSSURES ET SACS A MAIN

Valeur 20.00 — pour \$13.33
Valeur 19.00 — pour \$12.66
Valeur 17.00 — pour \$11.33
Valeur 16.00 — pour \$10.66
Valeur 15.00 — pour \$10.00

50% d'escompte

Valeur 24.00 — pour \$12.00
Valeur 20.00 — pour \$10.00
Valeur 19.00 — pour \$ 9.50
Valeur 17.00 — pour \$ 8.50
Valeur 16.00 — pour \$ 8.00
Valeur 15.00 — pour \$ 7.50

20% d'escompte

SUR LES COUVRE-CHAUSSURES
BOTTES DE NEIGE ET BOTTILLONS914, RUE ST-JEAN
620 EST, RUE ST-JOSEPH

● L'EUROPE SPORTIVE. — Une vision rafraichissante de pleine montagne, prise à Innsbruck, Autriche, et illustrant le chic sportif en tricot!

Chapeau bas devant les dames... au volant

TORONTO. — Chapeau bas devant les dames... les dames au volant, naturellement! Car, croyez-le ou non, elles portent des chapeaux beaucoup plus pratiques que les hommes... lorsqu'elles conduisent.

Les enquêteurs de la British Motor Corporation — qui fabrique les voitures Austin et Morris — possèdent des preuves irréfutables à l'appui de cette affirmation. Et ceci, en dépit d'un chapitre extrait d'une étude détaillée, "La psychologie de l'automobiliste", mise au point par les professeurs Herbert A. Toops, de l'Université de l'Etat de l'Ohio, et S. Edson Haven, de l'Université de Wayne. Ces honorables professeurs critiquent en effet les conductrices en général et font, en passant, des commentaires assez désobergeants sur leurs chapeaux.

"Si elles (les conductrices) perdent leurs chapeaux en conduisant, elles doivent s'arrêter graduellement et se ranger sur le côté de la route jusqu'à ce qu'elles aient recouvré leur sang-froid".

Et les professeurs poursuivent: "Il serait sans doute préférable qu'elles les laissent (leurs chapeaux) à la maison".

La division du service public de la BMC a remarqué que les conductrices, en général, laissent vraiment leurs chapeaux à la maison et portent quelque chose de plus pratique, de plus net et de plus confortable... un mouchoir noué, un bérêt ou une écharpe.

Les conductrices, de leur côté (à l'exception des amateurs de voitures de sport) écarcent souvent leur crâne avec un inconfortable chapeau de huit pouces de haut.

Un neurologue connu, de la célèbre clinique Mayo, de Rochester, Minnesota, a déclaré aux enquêteurs: "Nous avons observé que les conductrices portent des chapeaux plus pratiques. Ils sont généralement légers, ne serrent pas la tête et sont, physiologiquement parlant, plus hygiéniques."

"La plupart des hommes portent des chapeaux trop étroits. Ils les achètent ainsi pour qu'ils résistent au vent. Cette compression autour du sommet de la tête restreint la circulation dans les petits vaisseaux capillaires des tempes et arrête la circulation autour des yeux, ce qui cause une somnolence dangereuse pour les automobilistes".

GRANDE VENTE
SUR TOUTE LA MARCHANDISE

Pour Bébé - Garçons - Fillettes

20% à 50%
DE REDUCTION

La Cie J.M. Clément (Ste Foy) Ltée

3195 Chemin Ste-Foy (Centre d'Achats de la Colline)
STE-FOY

La GRANDE

VENTE

d'ÉCOULEMENT
de marchandises
d'hiver, chez...CHENOR Ltée
MAGASIN à RAYONS
angle ST-JOSEPH et Boul. LANGELIER

"Le COIN de l'ECONOMIE"

...se continue pour
quelques jours encore.

● HATEZ-VOUS d'en PROFITER

● RABAIS FANTASTIQUES

● BAS PRIX INCROYABLES

33 1/3%
de RABAIS

sur tous nos

- manteaux et ensembles, 3 pces
- car-coats
- et robes pour fillettes

Fillettes — Sous-sol

● PALETOTS d'hiver

pour garçons
Modèles trois-quarts ou réguliers. Grands assortiments.
VALEURS: \$16.98 à \$29.98
Jusqu'à liquidation.Soldes de lignes
● Chics SOULIERSpour hommes et jeunes gens
Des valeurs extraordinaires...
Tenues et pointures désassorties.
JUSQU'À \$17.95A liquider
● CHEMISES
de sport ou de toilette.
Jusqu'à \$6.95● Chapeaux
assortis
Jusqu'à \$10.952.
CH.● Quelques SPECIAUX parmi
des CENTAINES.

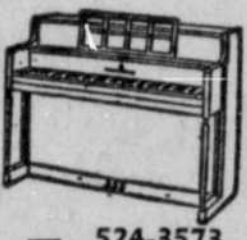
CHENOR Ltée, 3 est, rue St-Joseph — Tél.: 522-3851

Qui décide de la mode?

Les couteaux à manche de nacre tant appréciés de nos grand-mères font actuellement les beaux jours des magasins de la patrie du style "contemporain", la Suède... mais ils sont fabriqués par une firme anglaise spécialisée dans le dernier en date de tous les métaux, l'acier inoxydable. Les fabricants déclarent qu'en Grande-Bretagne et dans la plupart des autres pays ce sont leurs modèles contemporains — en acier inox semi-mat à manches de nylon noir résistant à l'eau bouillante et aux détergents — qui remportent le plus de succès.

Pourtant, les importateurs suédois préfèrent toutes les formes traditionnelles à manches de nacre ornés de larges bandes d'argent gravé, si bien que la demande risque de dépasser l'offre, la nacre qui provient essentiellement de l'île de Jeudi, au large des côtes australiennes, étant de plus en plus difficile à obtenir. L'une des idées originales réalisées par le fabricant est de munir les coffres des ménagères (qui comprennent de 50 à 60 pièces) de pieds amovibles. Le coffre, en acajou clair de très bel effet, se transforme ainsi en une table de service idéale.

Depuis 1871
le nom "WILLIS"
n'a cessé d'être synonyme
d'excellence dans la
fabrication des pianos
WILLIS & CO. LIMITED
1095, rue St-Jean, Québec — 524-3573



Attention

**MARCHANDS DE GROS,
DETAILLANTS et CONSOMMATEURS**

La maison Alphonse Gauvin Inc., manufacturier de produits Alimentaires et Bonbons qui a passé au feu le 13 décembre dernier, est à se réorganiser et très prochainement elle sera en mesure de vous servir dans tous ses lignes comme par le passé.

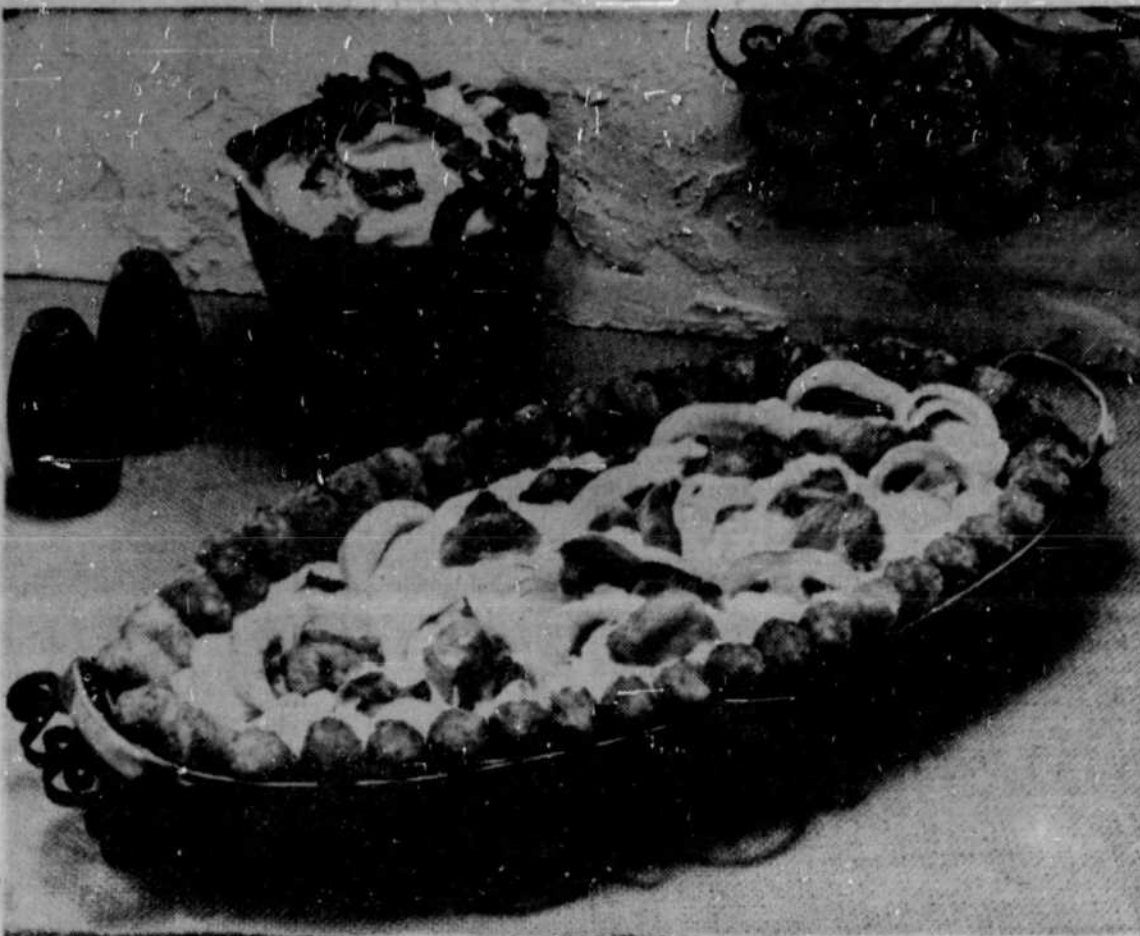
ELLE POURRA AUSSI REPENDRE A LA
DEMANDE DE SES FAMEUX

Chocolats de Pâques

ALPHONSE GAUVIN INC.

300, avenue St-Sacrement, Québec — 527-3443 ou 683-9057

Un repas en un seul mets



Le veau Paprika se modernise! En employant les nouvelles Croquettes de pommes de terre congelées, les économistes ménagères de la compagnie Carnation ont mis au point une nouvelle recette pour ce plat si populaire.

Quel accompagnement de choix constituent ces croquettes de pommes de terre! Ces petites bouchées faites de pommes de terre de la plus haute qualité ont toute la saveur du légume frais, et se servent de diverses façons. Sans compter qu'elles vous évitent de peler, trancher et râper des pommes de terre! Le soin avec lequel elles ont été apprêtées en fait un aliment de choix, digne du plus fin gourmet. Autre avantage: elles sont économiques et facilitent le partage des portions.

Ne tardez pas à servir à votre famille ou à des invités cette nouvelle version simple, mais fort élégante de Veau Paprika. De succulents morceaux de veau, une sauce exquise à la crème sûre et aux champignons, et enfin des croquettes de pommes de terre bien dorées, croustillantes en surface mais moelleuses à l'intérieur... Mmm!... Ce Veau Paprika est si délicieux que vous souhaiterez qu'il vous en reste pour en grignoter à l'aise une deuxième portion dans la cuisine!

VEAU PAPRIKA

(8 portions)
2 livres de veau désossé, dans l'épaule, coupé en cubes de 1 pouce
1 c. à thé de glutamate de sodium

2 c. à table d'huile
2 cubes de bouillon de bœuf
1 tasse d'eau bouillante
1 oignon moyen émincé
1 c. à thé de sel
1/4 de c. à thé de poivre
2 c. à thé de paprika
2 paquets (de 8 on.) de croquettes de pommes de terre Dauphine ("potato gems") congelées

2 c. à table de farine
1/2 tasse d'eau
1/2 tasse de champignons en conserve, tranchés et égouttés
1 tasse de crème sûre commerciale

Saupoudrer les cubes de veau avec le glutamate de sodium, et faire brunir à la poêle dans l'huile chaude. Dissoudre les cubes de bouillon dans l'eau bouillante, et ajouter à la viande ainsi que l'oignon, le sel, le poivre et le paprika. Couvrir et laisser mijoter 45 minutes, ou jusqu'à ce que la viande soit tendre. Entre-temps, préparer les croquettes de pommes de terre selon les instructions sur la boîte. Mouiller la farine la viande et cuire sur feu doux avec 1/2 tasse d'eau, ajouter à la sauce jusqu'à épaississement, sans cesser de remuer. Ajouter les champignons: incorporer peu à peu la crème sûre et chauffer. Verser dans un plat à servir et placer les croquettes sur le bord.

Gâteau orange-coco avec sauce au brandy

Préparer mélange de gâteau orange-coco selon le mode d'emploi. Cuire dans un moule couronné de 9 1/2" à 375°F., durant 30 minutes. Renverser le gâteau sur une assiette. Remplir une écuelle de sauce au brandy, et la placer au centre du gâteau. Tremper 4 ou 5 cubes de sucre dans l'extrait d'orange et les placer autour. Enflammer les cubes. Trancher le gâteau et servir avec la sauce.

Sauce au brandy: Dans une casserole, mélanger 1/4 de tasse de sucre et 2 c. à thé de féculé de maïs. Incorporer 1 tasse de jus d'orange et 2 c. à thé de zeste de citron râpé. Cuire jusqu'à ce que la sauce soit claire, en brassant continuellement. Ajouter 1/4 de tasse de brandy ou 1 c. à table d'essence de brandy.

Crème à l'orange

1 paquet de poudre de gelée à l'orange
1 tasse d'eau chaude
1 boîte de 6 onces de jus d'orange concentré congelé
1 pincée de sel
1 tasse de crème épaisse, fouettée
1 tasse de marmelade

Le zeste râpé et le jus de 1 orange
DISSOUDRE la poudre de gelée dans l'eau chaude. Ajouter le jus d'orange congelé et le sel et refroidir jusqu'à ce que la gelée garde un peu sa forme quand on la transvase à la cuillère. Y plier la crème fouettée et laisser refroidir jusqu'à ce que le mélange soit consistant.
MELER la marmelade, le zeste et le jus d'orange et laisser reposer à la température de la pièce pendant 30 minutes, ou jusqu'au moment de servir.

SE SERVIR de ce dernier mélange comme sauce sur la crème à l'orange. (6 portions).

Crevettes marinées

2 tasses de crevettes cuites ou en conserve, déveinées*
1/2 tasse de cornichons sucrés, tranchés
1 oignon moyen, tranché
1 tasse de vinaigrette à la mode d'antan
1/2 c. à table d'épices à marinades
Feuilles de laitue
Crème sure (à volonté)
Dans un grand bol à mélanger, retourner ensemble les crevettes, les cornichons et les oignons. Verser la vinaigrette sur le dessus. Placer les épices dans un coton fromage et placer dans le centre du mélange. Faire mariner toute la nuit. Egoutter et servir sur des feuilles de laitue. Servir avec de la crème sure, si on le désire. Donne 4 portions.

* 1 à 1-1/4 livre de crevettes crues dans l'écorce, ou 1/2 livre de crevettes congelées et pré-cuites donnent environ 2 tasses de crevettes.

Chou doré

2 cuil. à table de beurre
3 cuil. à table d'eau bouillante
5 à 6 tasses de chou finement haché (1 chou de moyenne grosseur)
1 cuil. à thé de sel
1/4 de cuil. à thé de poivre
1 œuf battu
1/2 tasse de crème sure (du type commercial)
1 cuil. à thé de graines de carvi (facultatif)

FONDRE le beurre dans une casserole épaisse et y ajouter l'eau bouillante et le chou. Saler et poivrer.
COUVRIR et cuire, sur un feu d'intensité moyenne, pendant 5 minutes.

AJOUTER l'œuf et cuire lentement, à couvert, pendant 3 minutes, en brassant occasionnellement.

AJOUTER la crème et les graines de carvi si on le désire. Chauffer complètement et servir immédiatement. (6 portions)

Les gâteaux délicieux

"Qui goûtera gâteau de ce blé devra en attendre la mouture", écrit Shakespeare. Bien longtemps avant qu'on eût entendu parler de mélange à gâteaux! La ménagère d'aujourd'hui, loin d'avoir à attendre pourquoi que ce soit, peut avoir sur la table un délicieux gâteau, tout glacé, dans une fraction du temps que la mouture du blé prenait autrefois. Les tout derniers mélanges à gâteaux sur le marché, faits selon des recettes traditionnelles transmises de génération en génération par des ménagères canadiennes, nous portent réellement à croire que les efforts de l'arrière-grand-mère étaient herculéens. Même dans son temps, les oranges étaient difficiles à obtenir, et seulement les familles à l'aise pouvaient se les permettre. Aujourd'hui, on les trouve dans les pratiques mélanges à gâteaux, et les mêmes gâteaux d'une fraîcheur moite et spongieux qui l'enchantaient, peuvent être produits en un tournemain, du contenu d'un paquet!

Trois de ces recettes traditionnelles sont maintenant sur le marché: **chocolat-pacanes, orange-coco et noix et caramel.** En plus de faire des gâteaux délicieux par eux-mêmes, ces mélanges de gâteaux peuvent former la base d'une variété de succulents desserts qui feront la réputation de n'importe quelle maîtresse de maison! Voici quelques suggestions pour votre classeur à recettes de desserts:

En plus d'être pratique, ce tablier de ligne princesse n'enlèvera rien à l'élégance de la maman qui doit cuisiner. Le patron 9127 se vend grandeurs: petit (10-12) med. (14-16) large (18-20). Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Joli tablier



9127

SIZES

S-10-12

M-14-16

L-18-20

Marian Martin

En plus d'être pratique, ce tablier de ligne princesse n'enlèvera rien à l'élégance de la maman qui doit cuisiner. Le patron 9127 se vend grandeurs: petit (10-12) med. (14-16) large (18-20). Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

No du patron.....
Mesure désirée.....
Nom.....
Adresse.....



LES SEPT DUCHESSES DU CARNAVAL AU SALON GENEVIEVE MOREL



Pour la huitième année consécutive, les duchesses du Carnaval d'Hiver 1963 photographiées à la suite de leur séance d'ajustement au Salon de corseterie spécialisée Genevieve Morel, 287 est, rue St-Joseph. Les vêtements de base qui leur ont été offerts sont une gracieuseté de la Compagnie limitée Dominion Corset. Ci-dessus les sept nouvelles élues du Carnaval, ainsi que Mme Sanson, leur Dame de compagnie, et Mlle Genevieve Morel (assises).

GRANDE VENTE

APRÈS-INVENTAIRE

Réduction
sur tout le stock en magasin

Escompte
jusqu'à **50%**
sur échantillons

FUTURS MARIÉS, PROFITEZ DE L'OCCASION POUR MEUBLER VOTRE FOYER A DES BAS PRIX EXCEPTIONNELS. — ENTREPOSAGE GRATUIT. — FACILITES DE PAIEMENT. — MISE-DE-COTE.

VENEZ VOIR POUR VOUS EN CONVAINCRE

340
RUE DU PONT

Bélanger

Tél.:
529-1301



● LA DUCHESSE DE MONTMORENCY A LA CHAMBRE DE COMMERCE DE GIFFARD. — La Duchesse de Montmorency assistait récemment à une réception pour les membres de la Chambre de Commerce de Giffard et leurs épouses, à l'hôtel de ville de Giffard. Sur la photo nous remarquons de gauche à droite, M. Paul Croteau, secrétaire-trésorier de la Chambre de Commerce de Giffard; M. Etienne Blouin, arpenteur-géomètre et ingénieur forestier, président du Duché de Montmorency, la Duchesse de Montmorency (Mlle Huguette Latouche), M. Timothée Martel, procureur de la Cité de Giffard; M. Fernand Mailloux, président de la Chambre de Commerce de Giffard et M. J.-Arthur Bédard, secrétaire-trésorier du Carnaval d'hiver de Québec. (Photo de Jacques Légaré).



● LA CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION POUR "L'ÉVANGÉLINE". — Quatre jolies montréalaises, sitôt pressenties, ont joyeusement accepté de prêter leur concours à la campagne de souscription de l'Évangéline, de Moncton, qui aura lieu du 18 mars au 18 avril. Cette campagne au montant de \$150,000, est sous les auspices de l'Association des quotidiens appuyée par l'Association des hebdomadaires de langue française. L'ÉVANGÉLINE traverse une dure crise financière. De gauche à droite, Lise Bonhomme, Denyse Bélière, André Robitaille et Francine David.

La Place des Arts et l'Ordre des Chevaliers de Champlain

Le Conseil Souverain de l'Ordre des Chevaliers de Champlain au nom de tous ses membres, désire protester auprès des autorités de la Place des Arts à Montréal et principalement auprès de Monsieur Louis A. Lapointe pour la nomination d'un Américain, Monsieur Silas W.J. Edman au poste d'administrateur de la Place des Arts.

Le Comité de vigilance nationale et plusieurs associations canadiennes-françaises ont déjà réclamé l'annulation de cette nomination. Monsieur Louis A. Lapointe a désiré maintenir le silence sur la question afin que la situation ne s'envenime pas. Les canadiens français du Québec auront à payer le salaire de ce monsieur, ils auront à défrayer les déficits à venir, ils ont déjà fourni à la construction de cette institution, et comme toujours, on leur refuse même une petite explication.

Les Chevaliers de Champlain ont honte pour ces canadiens français qui par leur lâcheté craignent de faire face à leurs concitoyens, ou qui dès que quelques uns des leurs, pourraient accéder à quelque poste intéressant, leur préfèrent des étrangers en nationalité et en langue.

La Place des Arts, si elle est destinée à devenir l'un des principaux centres de culture française en Amérique, se doit d'être administrée par des personnes de culture française. Si l'on doit faire des sacrifices au point de vue administration, nous n'avons pas le droit de sacrifier le sens culturel de l'institution.

De tous côtés, les canadiens français sont invités à devenir maîtres de leur destin. Mais aussi de tous côtés on semble leur présenter toutes sortes d'obstacles pour ne pas arriver à cet objectif. Cette constance à nous offrir des obstacles ne serait-elle pas justement une preuve que si nous agissons, nous arriverons à des réussites assez importantes? Mais, ceci n'enlèvera pas le fait que plusieurs préféreront la loi du moindre effort, et que plutôt que de chercher chez nous, ils

iront prendre des étrangers pour diriger nos institutions. Canadiens français, soyez vigilants, soyez-le dans tous les domaines où vos intérêts sont en jeu, et où vous risquez d'être ridiculisés.

Retraites fermées à Marie-Réparatrice

Au couvent de Marie-Réparatrice auront lieu les retraites suivantes:

Du 25 au 27 janvier, pour jeunes filles, prêchée par le R. P. Rosaire Blackburn, C.Ss.R.

Du 25 au 27 janvier, pour demoiselles, (Retraite de Piété), prêchée par le R. P. Hermann Lassonde, s.m.

Du 28 au 31 janvier, pour Dames, prêchée par le R. P. Aurèle Levac, c.s.v.

Du 1er au 3 février, pour jeunes filles, prêchée par le R. P. Aurèle Levac, c.s.v.

Du 4 au 7 février, pour les Ménagères de presbytère, prêchée par le R. P. Aurèle Levac, C.S.V.

Il est demandé de s'inscrire à l'avance: Couvent de Marie-Réparatrice, 2975 boulevard Laviolette, Tél.: FR-44656, Trois-Rivières.

Selon Hees, les revenus touristiques doubleront

(Par Alex MORIN)

OTTAWA, (PC) — Le ministre du Commerce, M. Hees, a promis hier que d'ici 1967 les revenus touristiques doubleront pour atteindre \$1,100,000.

Au cours d'une conférence de presse, il a fait connaître les "objectifs fermes" de l'Office du tourisme du gouvernement canadien, pour les cinq prochaines années. "Nous avons l'intention de les atteindre", a-t-il dit.



● QUOTIDIENS ET HEBDOS APPUIENT "L'ÉVANGÉLINE". — Dans un geste désintéressé, l'Association des quotidiens avec l'appui des hebdomadaires de langue française ont décidé de venir au secours de leur confrère le journal "L'Évangéline", de Moncton, qui subit une crise financière. Par les puissants moyens de publicité à leur disposition, ils lanceront une campagne au montant de \$150,000, du 18 mars au 18 avril. Photo prise à la conférence de presse tenue à Montréal. De gauche à droite: Me Raymond Dupuis, C.R., président conjoint de la campagne (Montréal); M. le juge Eugène Marquis, j.c., député d'état, des Chevaliers de Colomb, membre honoraire; M. P.-E. Robert, président de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, membre honoraire; l'hon. sénateur Cyrille Vaillancourt, président conjoint de la campagne (Québec).

Visites interprovinciales

Baie St-Paul. (DNC). — La campagne de recrutement est maintenant ouverte dans les comtés de Charlevoix et Saguenay.

Convaincus de l'importance et de la nécessité d'être bilingue, parents, professeurs et responsables de mouvements sociaux se sont unis, afin de permettre aux jeunes de le devenir. Nous habitons un pays bi-culturel où l'anglo-saxon et le canadien-français ont chacun leur langue, leur histoire, leurs légendes, mais où tous sont convaincus que, lorsqu'on parle les mêmes langues, on peut mieux se comprendre, s'aimer et s'entendre, et vivre unis dans notre beau et immense Canada.

Le temps de l'isolement est terminé et l'idée d'une simple survie est passée; nous sommes aux temps d'une collabora-

tion étroite et d'une connaissance réciproque.

Les jeunes étudient l'anglais à l'école, ça va, mais cela ne suffit pas. Pour parler une langue il faut plus, il faut faire un séjour dans un milieu où l'on parle couramment cette langue, c'est-à-dire faire un séjour dans une province anglaise. Aussi, il est bon de vivre dans un milieu autre que celui qu'on a vu naître, cela permet de mieux comprendre et d'aimer l'histoire, les coutumes et la tradition anglaise enrichies par la survie à travers les siècles.

Il existe plusieurs plans de visites: visites individuelles, visites d'échange, visites en groupe et aide-familiale.

Cette année, en plus d'un fort groupe intercommunautaire pour l'Ontario, un magnifique

voyage s'organise à travers le Canada jusqu'à Vancouver. Chaque jour, pendant le trajet, un résumé historique et géographique sera donné aux jeunes voyageurs. Comme dans le passé, un groupe de Upper Canada College viendra dans la région de La Malbaie.

Tous ces avantages sont offerts par le bureau des Visites Interprovinciales, dont la représentante pour les comtés de Charlevoix et Saguenay est Mlle Georgette Cimon, 20, boulevard Fafard, Baie St-Paul, (Tél. 435-2507) où on peut la rejoindre en tout temps de l'année. Pour accommoder la population de La Malbaie et des environs, Mlle Cimon séjournera à son dernier endroit du 21 au 31 janvier, chez M. Richard Maltais, rue Nalra, La Malbaie.

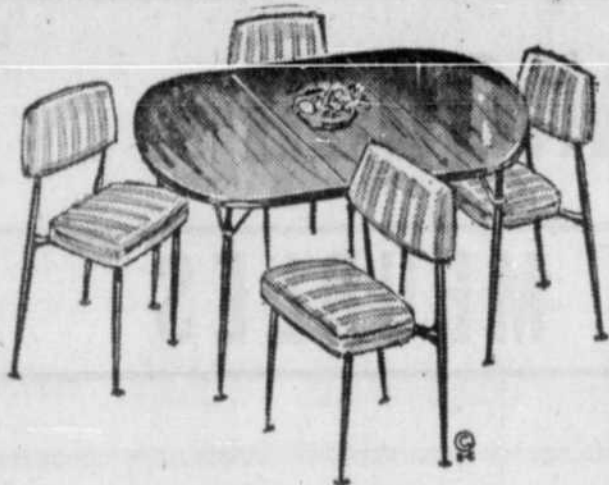
Téléphone
523-7760

RADIODISC INC.

301 Canadière
coin 3e Avenue

présente

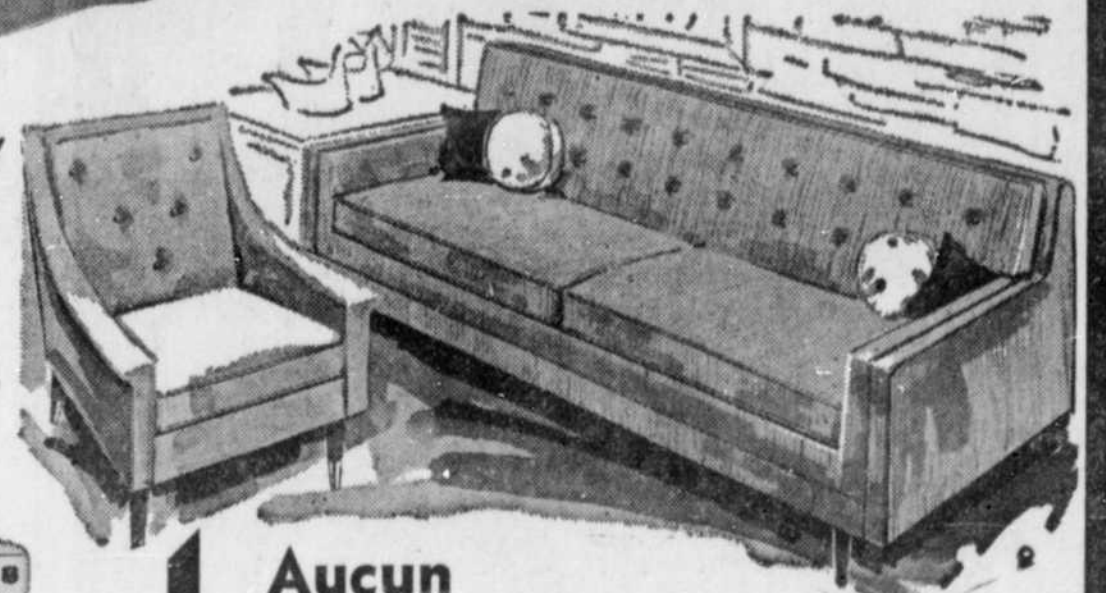
l'ameublement des Futurs Mariés



COMPLET POUR SEULEMENT

\$999

POELE ET
LESSIVEUSE
INCLUS



Aucun
dépôt jusqu'à
36 mois pour payer

GRATIS



Votre réfrigérateur
gratuitement avec
l'achat de cet en-
semble pour les
Futurs Mariés!

Jusqu'à 50% d'escompte sur tout notre stock durant la

VENTE de JANVIER

LA FAMILLE TETEBECHÉ

par Chic Young

LE FANTÔME

par Lee Falk et Ray Moore



LA PLUPART DES HÔPITAUX N'ONT AUCUN SERVICE PSYCHIATRIQUE

95 pour cent des services de traitement psychiatrique de la province sont localisés dans les villes de Montréal et de Québec. La plupart des hôpitaux généraux dans le reste de la province n'offre aucun service psychiatrique. Souvent même les services communautaires de santé mentale ou de prévention n'existent pas. Le personnel compétent requis pour faire face aux besoins de la maladie mentale est beaucoup trop limité et n'arrive pas à répondre aux besoins.

Les services d'éducation populaire sont en grande demande. Ces quelques faits, plus bien d'autres, feront l'objet d'une sérieuse étude à la Conférence organisée par l'Association Canadienne pour la Santé Mentale à l'Hôtel Reine Elizabeth de Montréal, les 27-28-29 janvier prochain.

A la question "comment remédier à cette situation", le président de la conférence, maître René Paré répond: "Voilà le but que s'est fixé l'Association

en entreprenant cette initiative. La conférence veut réunir les professionnels, les hommes d'affaires, les bénévoles et les parties intéressées dans une discussion où chacun pourra contribuer à déterminer une politique d'action capable d'améliorer d'une façon adéquate et efficace la situation présente."

Parmi les conférenciers d'honneur à ce congrès, l'Association annonce que son Eminence le Cardinal Paul-Emile

Léger a accepté, (si sa santé le lui permet) de prononcer l'allocution d'ouverture, le dimanche soir 27 janvier à 8 heures.

L'Honorable Alphonse Couturier, Ministre de la Santé sera l'invité et le conférencier d'honneur au banquet du lundi soir. Le Dr François Cloutier, directeur général de l'Association Mondiale pour la Santé Mentale, dont les quartiers généraux sont à Genève en Suisse, sera le conférencier à la première séance plénière.

Les autres conférenciers sont le révérend père A.M. Guillemette o.p., rév. Jules Paquin, s.j., Dr J. Charles Lessard, D. Ph. (Ps), Mrs. J. Beaudin Handfield, Dr W. H. Cruickshank, Dr Dominique Bédard, directeur des services psychiatriques, au ministère de la Santé, M. Lucien Sautier, président du comité exécutif de la cité de Montréal, le Dr J.D. Griffith, directeur national de l'A.C.S.M.

Les congressistes s'enregistrent en grand nombre et l'on s'attend à avoir une délégation de plus de 500 membres. On peut obtenir des informations sur l'enregistrement à cette conférence en s'adressant à Paul-Marcel Gélinas, directeur de l'Association Canadienne pour la Santé Mentale, 5757 Decelles, Suite 303 Montréal.

Rectification du R.I.N.

Communiqué de presse de la section R.I.N. Verdun tel qu'émis par son président M. Jacques Paradis, le 9 janvier 63.

Le R.I.N. Verdun tient à rectifier la déclaration faite par un de ses membres, aux journaux de Montréal, le 26 décembre 1962.

Dans cette déclaration, Mme Perron prétendait que la section de Verdun adhère en bloc au P.R.Q.

Le président déplore qu'un de ses membres fasse de telles déclarations aux journaux qu'une réunion du conseil et de la section n'ait été convoquée.

Par conséquent, nous faisons la mise-au-point suivante:

1—Mme Perron a agi de son propre chef sans que le conseil de section n'ait été constitutionnellement convoqué, donc sans l'autorisation de ce conseil.

2—Mme Perron n'est pas et n'a jamais été présidente de la section; par conséquent, elle a usé de fausse représentation.

3—La section n'a jamais eu à se prononcer, pour ou contre le P.R.Q.

Mlle Black a 104 ans

Granby. — (P.C.) — Mlle Susan Black célèbre aujourd'hui son 104^e anniversaire de naissance et les plus beaux souvenirs qu'elle conserve de toute sa vie sont quatre visites du premier ministre Diefenbaker.

"Il aurait dû être libéral, lui ai-je dit la dernière fois qu'il est venu ici", a dit Mlle Black, qui loge dans une maison de convalescence.

"Les Black ont toujours été des libéraux." M. Diefenbaker a rendu visite à Mlle Black il y a trois ans, lors des fêtes du centenaire de la ville de Granby. C'était également le centenaire de Mlle Black.

Né près de Truro, N.-E., Mlle Black a été institutrice en Écosse durant de nombreuses années.

Toujours en bonne santé, Mlle Black lit les journaux et regarde la télévision, "une merveilleuse invention."

Mais son grand amour, c'est Shakespeare. Elle lit ses œuvres avec joie et récite souvent des vers à voix haute pour faciliter le sommeil le soir.

Député NPD chez Castro

Vancouver. — (P.C.) — Un député néo-démocrate à la Législature, actuellement en tournée à Cuba, comme invité du premier ministre Fidel Castro, a dit à ses collègues du parti de s'occuper de leurs affaires.

M. Cedric Cox, député du Burnaby, a déclaré au cours d'une entrevue téléphonique de la précisions sur les avantages et Havane, avec un représentant du Sun: "Ce n'est pas de leurs affaires, ce que fais dans mes temps libres."

Le voyage de M. Cox a été critiqué par le chef provincial, M. Robert Strachan, le président néo-démocrate provincial, M. Fred Villiamy, et d'autres personnes.

Un avion français; s'écrase 12 morts

Toulouse, France. — (P.A.) — Un avion militaire français s'est écrasé contre une montagne et a pris feu tuant les 12 officiers et aviateurs à bord.

L'appareil Constellation de l'École de recherches et de secours de l'aviation à Toulouse, revenait d'une mission lorsqu'il s'est écrasé au nord de Perpignan.



● FESTIVAL DE QUEBEC-OUEST. — A l'occasion du Festival de Québec-Ouest, du 13 au 27 janvier, organisé par le Jeune Commerce au profit de la Colonie de Vacances de l'endroit, S. H. le maire J.-P. Naulin a remis les clés de la ville à M. Claude Raté, président du Jeune Commerce et du Festival. On remarque également sur la photo les deux duchesses, Lisette 1ère et Lucille 1ère.

LE PROJET DE CANALISATION DE LA RIVIERE CAP-ROUGE NE SOULEVE PAS L'UNANIMITE

L'unanimité sur le projet de canalisation de la rivière Cap-Rouge, mis de l'avant récemment par les autorités municipales de Ste-Foy, ne soulève pas encore l'unanimité au niveau des autorités des deux conseils municipaux concernés.

A Cap-Rouge, on comprend que la canalisation de la rivière va modifier sensiblement la géographie de la municipalité. On voudrait également des les inconvénients d'un tel projet. Ces points de vue ont été

soulevés en fin de semaine, lors d'une entrevue entre les autorités de Ste-Foy et de Cap-Rouge.

Le maire de Ste-Foy, M. Noël Carter, a soutenu que le projet pouvait être réalisable avec la collaboration des autorités gouvernementales, et qu'ils comporteraient de grands avantages pour les deux municipalités voisines. Des terrains en effet prendraient beaucoup de valeur, et toute l'économie de la région s'en ressentirait.

Le maire de Cap-Rouge, M. Gustave Poisson, a souligné cependant les désavantages du projet de canalisation, affirmant que les citoyens de la municipalité ne verraient pas d'un oeil favorable quelque modification à leurs propriétés par la présence d'usines, d'un port, etc.

En dépit des difficultés qu'on entrevoit, les autorités de Ste-Foy et de Cap-Rouge ont décidé d'étudier davantage les implications du projet de canalisation.



● EXECUTIF DU CLUB KIWANIS. — Au cours d'une récente assemblée, les membres du Club Kiwanis de Québec se sont donné un nouvel exécutif. Dans l'ordre habituel, on remarque sur la photo MM. Raymond Paradis, secrétaire; André Duval, lieutenant-gouverneur; Pierre Chouinard, président sortant de charge; Paul-Émile Duhamel, nouveau président; et Léopold Désy, premier vice-président.

La VENTE

QU'IL NE FAUT PAS MANQUER...

Des RABAIS extraordinaires sur MEUBLES



Le dessus de la table, et les rembourrages sont en véritable ARBORITE.

Le dessous des parties est pivotant et ne marque pas le plancher.

Epais rembourrage en caoutchouc mousse pour un confort maximum.

MOBILIERS de DINETTE

5 MORCEAUX

GRANDE TABLE FAMILIALE 36 x 48 x 60

Mobiliers de haute qualité, de construction robuste et soignée. Dessus de table à motifs incrustés. Glissières d'extension en métal. Barrure automatique des panneaux de la table. Rembourrage des chaises en matériel embossé. Armature en acier soudé, avec croisés renforcissantes. Formes du dossier conçues pour le confort.

Couleurs: Ton de bronze ou chrome. Choix de teintes imitation de bois pour le dessus de la table. Rembourrage aux teintes assorties.

EPARGNEZ \$40.00 SPECIAL

\$89⁹⁵

Autres mobiliers à déjeuner vendus à prix dérisoires. Assortiment considérable.

Special

AMEUBLEMENT COMPLET

\$599

COMPRENANT :

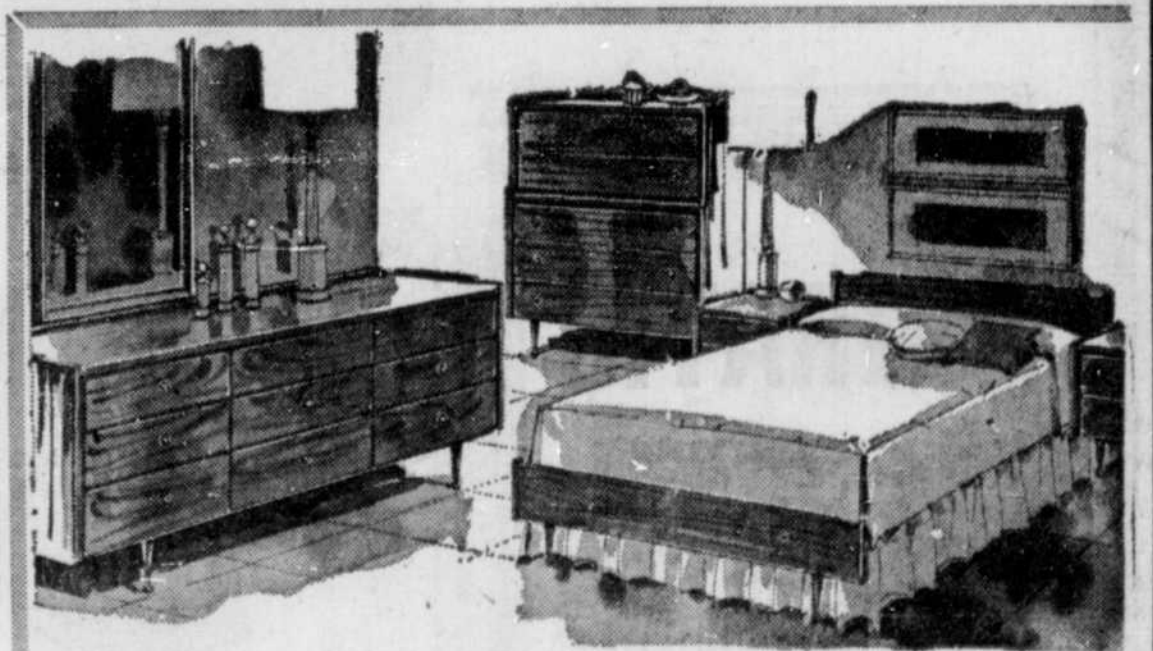
- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Bureau triple | 2 Lampes de bureau |
| 1 Commode, 5 tiroirs | 1 Sofa |
| 1 Lit Bibliot | 1 Fauteuil |
| 1 Som. à lames | Coussins en Foam |
| 1 Matelas à ressorts de très bonne qualité | 1 Table cuisine 36 x 48 x 60 |
| | 4 Chaises Chromé ou fini brun |

MOBILIERS DE SALON

Vaste choix de mobiliers de différents styles et modèles. Couleurs et tissus assortis. Une visite vous convaincra des économies à réaliser.

PRIX A PARTIR DE

\$99



MOBILIERS DE CHAMBRE

4MCX Val. Régulière 209.00

COMPRENANT

- Bureau 72"
- Lit régulier
- Chiffonnier
- Table de nuit

\$175⁰⁰

RABAIS FORMIDABLES SUR TOUS NOS AUTRES MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER EN MAGASIN — 10% à 50%

AUTRES SPECIAUX SUR POELES, TELEVISIONS, STEREO, FAUTEUILS, LAMPES, ETC., ETC.

Donc, profitez, sans tarder, de ces Aubaines chez

J.W. CANTIN & FILS INC.

Voire magasin de confiance

75 ouest St-Joseph Tél.: 525-8007

PLUS DE \$6000. EN PRIX UN GRAND PRIX DE \$1000.00 ET \$5000. EN PRIX DIVERS POUR DE NOMBREUX DOLLARS AU MOMENT DES FÊTES

versez régulièrement chaque semaine quelques sous à votre **CAISSE DE NOËL** DE LA **CAISSE POPULAIRE** de votre paroisse

renseignez-vous dès maintenant



● **COMITÉ DE QUÉBEC DE LA SEMAINE NATIONALE DE L'ÉLECTRICITÉ.** — Pour la sixième année consécutive Québec observera la Semaine nationale de l'électricité, du 10 au 16 février. Cette célébration annuelle a deux principaux buts: 1) Permettre aux membres de l'industrie électrique de se rencontrer pour s'entretenir de problèmes communs et particuliers et 2) Faire apprécier par le public l'électricité et ses applications. Le thème de la prochaine semaine de l'électricité sera: "L'électricité, facteur de progrès". Cette année, la Vieille Cité de Champlain accueillera dans ses murs des dirigeants de l'industrie électrique de tous les coins du Canada. Sur cette photographie, nous apercevons les membres du comité de Québec de la Semaine nationale de l'électricité dont le président est M. Pierre Chamberland. Assis de gauche à droite: MM. Pierre Boiteau et Gérard Furois, vice-présidents; Pierre Chamberland, président et Philippe Gaboury, secrétaire-trésorier. Debout, dans le même ordre: MM. Rémy Gagné, Albert Bonneau, Jean-Paul LeBlond, L.-P. Routhier, Lionel Maltais, Alexandre Beaulieu, René Levesque, Paul Dugas Marc Nadeau et Camille Fleury.

Malles d'AUTOS Malles d'AVIONS

Malles de tous genres de qualité supérieure. Nous sommes en mesure de vous assurer pleine satisfaction.

Lachance

265, St-Paul, Québec, 522-6403

Le ministère de la Voirie adjuge plusieurs contrats



Même si la majorité des chantiers de construction à travers la province ont suspendu tout activité ou presque depuis plusieurs semaines déjà, le ministère de la voirie continue d'adjuger des contrats à un rythme assez accéléré.

Pareille procédure, a déclaré M. Bernard Pinard, peut paraître quelque peu étrange à cette période-ci de l'année, mais elle est tout à fait normale puisqu'elle a le double avantage de permettre d'entreprendre immédiatement certains travaux qui peuvent se poursuivre en hiver, comme l'érection de structures, par exemple, et de hâter la réouverture d'autres chantiers dès après la période de dégel. On aura remarqué, notamment, que plusieurs entrepreneurs poursuivent, même en hiver, la construction de ponts et de viaducs sur la route transcanadienne.

● **CONSEILLER MILITAIRE.** — Le quartier-général du secteur-est à Québec annonce l'affectation du major Roland Yelle, CD, 45 ans, 1er bataillon Royal 22e Régiment au poste de conseiller militaire auprès du 7e Groupe de Milice. Natif de Shawinigan, il fit ses études au collège de l'Immaculée Conception de cette ville. Il s'est enrôlé en octobre 1940 avant de traverser outre-mer en mars 1943, il a participé à la campagne du Nord-Ouest Europe avec le "Saskatoon Light Infantry". Permuté au Royal 22e Régiment en 1949, il a servi en Corée 1952-53, comme observateur pour les Nations Unies en Palestine en 1956, en Allemagne de l'ouest en 1957-59, et au Congo, ex-Belge en 1960. Le major Yelle a été cité à l'ordre du jour à plusieurs reprises en plus d'avoir reçu la Distinguished Flying Cross du Gouvernement Américain de l'Armée de l'Air Américaine de l'Armée de l'Air Américaine en Corée. Marié, il est le père de trois enfants Jean 15 ans, Pierre 12 ans, et Marie 8 ans. (Photo Défense Nationale).

L'étude d'un projet donné, la préparation des plans et devis, l'appel des soumissions publiques et les autres procédures conduisant à la signature du contrat représentent des semaines, parfois des mois de travail. Or, si l'on tient compte que les ingénieurs doivent préparer près de deux mille contrats par année, en y incluant les contrats d'entretien d'hiver, on a tout de suite une bonne idée du problème. M. Pinard croit donc qu'une distribution mieux équilibrée, c'est-à-dire répartie sur un plus grand nombre de mois, devrait réduire d'autant les retards provoqués par la nécessité dans laquelle le ministère se trouve de préparer et d'octroyer des centaines et des centaines de contrats en une période relativement courte.

Il est peut-être un peu tôt pour songer à généraliser cette pratique, mais le ministre croit que les efforts tentés devraient apporter d'heureux résultats. Parmi les contrats les plus importants qui viennent d'être accordés par le ministère, mentionnons les suivants:

Traitement des revêtements en béton de ciment sur la route transcanadienne dans Notre-Dame-de-Liesse, St-Laurent, Dorval, Pointe-Claire, Kirkland, Ste-Anne-du-Bout-de-l'Île, Baie d'Urfee et Sennerville. Contrat accordé à Construction Rive Sud pour le montant de \$53,047.96; Construction de deux structures en béton armé sur la route transcanadienne dans Dorval, confiée à Simard & Frères Cie Ltée pour \$830,026.12;

Travaux d'illumination sur la route transcanadienne dans Kirkland. Montant du contrat: \$141,802.05. Entrepreneur: Noël Roméo & Cie Ltée. Cette même firme exécutera des travaux identiques sur une autre section de la même artère, mais cette fois dans Notre-Dame-de-Liesse, St-Laurent et Dorval, pour une somme de \$231,845.60.

Travaux d'illumination sur la transcanadienne dans Pointe-Claire et Dorval. Contrat confié à G.M. Gest Contractors Ltd, pour le montant de \$190,466.05.

Epurateur des eaux à Ste-Foy

La municipalité de Ste-Foy compte sur la collaboration de la Régie pour permettre l'écoulement de ses eaux usées et épurées dans la rivière Cap-Rouge. Les autorités prévoient en effet la réalisation d'une usine d'épuration des eaux en bordure de la rivière Cap-Rouge. A cet endroit, le conseil s'est dit disposé à collaborer à la réalisation de l'usine d'épuration qui pourrait profiter également à une partie de Cap-Rouge et des municipalités voisines.

Le projet qui a été abordé en fin de semaine, apporterait des changements avantageux aux plans de drainage du versant nord et favoriserait l'égouttement des eaux usées traitées à l'usine d'épuration.

Sorts différents à deux jeunes hommes de Québec

Si le coupable obtiendrait aux conditions que lui a dictées l'hon. juge Achille Pettigrew, il ne mettra pas les pieds dans la prison.

Le jeune homme, âgé de 19 ans, avait été trouvé coupable d'avoir volé 6 rasoirs électriques et une douzaine de radio transistors, au cours du mois dernier à la compagnie Chic.

Le président du tribunal, a précisé en rendant son verdict, que la compagnie Chic avait donné son consentement au projet de gratifier le prévenu d'une chance de se réhabiliter. Le juge s'informa de la conduite de l'accusé qui en était à sa première offense et qui était accompagné de son père.

Le juge Pettigrew a bien fait savoir au jeune homme qu'il devra d'ici l'ajournement de la sentence, le 14 juin, remplir scrupuleusement les 4 conditions qu'il lui a signifiées. Il devra tout d'abord signer un cautionnement personnel de \$500 et garder la paix; se procurer un emploi et ne plus fréquenter les tavernes et être sous le toit paternel à 11 heures le soir.

Un autre jeune québécois, accusé d'avoir commis un vol avec effraction dans le magasin Beaumont, au cours de la nuit du 15 au 16 septembre 1962, et d'avoir volé le portefeuille de M. L. Dion, au cours de la même nuit, qui contenait \$10, a été condamné

à deux ans de pénitencier par l'hon. juge Gérard Simard.

Celui-ci a fait savoir que le jeune accusé sera très probablement transféré au centre de réhabilitation Laval pour y apprendre un métier, ainsi qu'il en a témoigné le désir, et selon les vœux de son père et de son procureur. Il en était à ses premières offenses.

Mort de madame Louis De Bom

Mme Louis De Bom, née Rita Forcier, épouse de M. Louis De Bom, propriétaire du Salon Maxime, est décédée le 11 janvier 1963. Mme De Bom demeurait au no 2839, rue Tossaint-Dussault, Ste-Foy.

Mme De Bom laisse dans le deuil outre son époux; ses frères et sœurs, MM. Jean, Valmore et Charles Forcier de Montréal, Mme Otto Hemlein (Gabrielle) de New York, Mme Claude Joannette (Madeleine) de Montréal, sa belle-sœur, Mme Robert Forcier (Annette) de Trois-Rivières, ses beaux-frères, MM. Otto Hemlein et Claude Joannette, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle de Mme De Bom est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975, Avenue Marguerite-Bourgeoys.

Les funérailles auront lieu mardi le 15 janvier 1963 en l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière de la Côte des Neiges à Montréal.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

Municipalité dépourvue de son conseil

ST-SAUVEUR. — (P.C.) — Le maire Gaétan Dupuis et deux conseillers de St-Sauveur ont remis leur démission hier soir, laissant la municipalité avec un conseil qui ne peut administrer.

Les conseillers Florent Allard et Hector Chapeau ont démissionné et il ne reste maintenant que trois conseillers, ce qui n'est pas suffisant pour obtenir quorum.

Le secrétaire a fait savoir que les trois hommes ont remis leur démission en raison de la situation financière de la municipalité.

St-Sauveur est située à 35 miles au nord de Montréal, dans les Laurentides.

Terrain de golf à Château-d'Eau?

Le conseil de ville de Château-d'Eau, sous la présidence de S. H. le maire Hurtubise, a résolu de proposer à la ville de Québec, de construire un golf miniature dans les limites de Château d'Eau, sur un terrain appartenant à la Vieille-Capitale.

Référant au projet qu'entre-tien la ville de Québec de construire une usine de filtration, le maire N.P. Hurtubise a fait remarquer que les deux projets ne sont pas contradictoires, car les terrains disponibles sont particulièrement vastes.

Le maire a également fait savoir que le terrain dont dispose la ville de Québec est amplement suffisant pour y aménager un golf de 9 trous. "Il ne suffirait que d'un léger agrandissement pour y ériger un parcours de 19 trous", a-t-il ajouté.

On a également rappelé que la plupart des grandes villes possèdent leur terrain de golf, que ceux qui existent présentement appartiennent à des clubs privés et que l'Exposition universelle saturera les paradis des golfeurs.

Décès de monsieur Ferdinand Desrosiers

M. Ferdinand Desrosiers, époux de dame Arthémise Dionne, est décédé à sa résidence, 10625 Joliette, à Montréal, le 11 courant, à l'âge de 90 ans moins une semaine.

Il laisse dans le deuil son épouse, ses sœurs, Mmes Rosalie Blais, Martine (Mme Paul Pichette), Rev. Sœur Marie-Julienne du Précieux-Sang, des Sœurs de Ste-Anne, Juliette (Mme Paul Braun) et Alice (Mme Paul Braun), toutes de Montréal; ses gendres, M. Rosario Blais, Paul Pichette et Paul Braun, de Montréal et Mme A.A. Desrosiers (Alice Ross) leur belle-fille de Québec.

Ses petits-fils, J. Pierre, Gérard et André Blais de Montréal, Mme Raymond Dallaire (Gabrielle Desrosiers) de Montréal, la Rev. Sœur St-André-Joseph des Sœurs de Ste-Christine de Sherbrooke, MM. F.X. Bernard, Pierre et Thérèse de Québec, le Rev. Père Ferdinand, étudiant en Espagne, Jules, de Montréal, et Paul, étudiant à St-Hyacinthe, Madeleine, Jules, Claude, Denise et Suzanne Pichette, de Montréal et Nicole Braun de Montréal. Il compte aussi dix arrière-petits-enfants.

Un très grand nombre de neveux et nièces lui survivent ainsi qu'un grand nombre de cousins et cousines. Les restes mortels sont exposés au salon mortuaire, sous l'égide de Henri-Bourassa.

Les funérailles auront lieu mardi, le 15 courant, à 10 heures, en l'église de Ste-Madeleine-Sophie d'Ahuntsic.

"Rocket Club" à Sherbrooke

Sherbrooke. — (P.C.) — Les étudiants au high-school St. Patrick de Sherbrooke ont décidé d'entrer dans l'ère spatiale.

En effet, ils ont formé le "Rocket Club" et construit neuf fusées d'expérimentation de neufs pieds. Cependant, aucune d'elles n'a fonctionné lors des récents essais sur les bords du lac Magog où les étudiants ont installé une base de lancement.

Mais ils n'ont pas abandonné la partie. Ils tracent de nouveaux plans.

HONNEUR AU MERITE



M. JEAN-MARIE GIRARD M. CHARLES DORION

Votre garage de confiance MONTCALM AUTOMOBILES a le plaisir d'aviser sa nombreuse clientèle que M. Jean-Marie Girard est classé le meilleur vendeur du mois de mars pour la vente d'automobiles et camions neufs, et M. Charles Dorion pour la vente d'automobiles et camions usagés. Nous désirons remercier nos nombreux clients de la confiance qu'ils nous ont témoignée dans le passé et les assurer, ainsi qu'à tout le public, de notre entier dévouement à leur procurer le meilleur service possible. N'oubliez pas que pour un "MEILLEUR ACHAT" voyez votre garage de confiance "MONTCALM AUTOMOBILES" 901, 1ère Avenue, Limoulin.



LA SMITH-CORONA "LUXURY" COMPACTE 250

L'électrique de bureau qui changera la conception que vous avez des machines à écrire.

La nouvelle ligne de luxe de la Compacte 250 rehausse tout décor de bureau. C'est la machine à écrire qui peut à votre secrétaire de faire tout votre travail avec un plaisir. Elle est offerte dans un choix de trois couleurs: charbon, vert et gris argent.

C'est vraiment la machine de bureau depuis longtemps la désirée de tous. Elle possède toutes les plus importantes caractéristiques recherchées dans une machine électrique: toute la valeur et le rendement que vous avez appris à obtenir dans une Smith-Corona Marchant — pourtant elle ne se vend pas plus cher qu'une machine manuelle. Son prix est à peu près la moitié de celui demandé pour les machines conventionnelles électriques de bureau, mais elle offre les mêmes garanties.

Elle est entièrement électrique — avec de nouvelles caractéristiques incomparables et des commodités automatiques, malgré tout ne nécessite aucun entraînement supplémentaire. Elle est pourvue d'un clavier pleine mesure, et a été si soigneusement conçue afin que les contrôles de base puissent être opérés pendant que les doigts demeurent sur les touches appropriées.

La SCM 250 est la seule machine de bureau compacte et électrique au monde.

Prix suggéré: \$267.00

Vous vous devez d'en faire l'essai.

Gerard Poulin (1961) Inc.

Prop.: Raymond Caron
770 Côte d'Abraham — Québec — Tél.: 522-6876
MACHINES ET AMEUBLEMENTS DE BUREAUX

QUI VEUT EPARGNER DE L'IMPOT

Si vous êtes professionnel. Si vous êtes votre propre employeur ou si vous n'avez pas de plan de retraite, vous pouvez épargner et en même temps vous amasser un joli magot.

Laissez-nous vous démontrer quel montant vous pouvez épargner sur votre mpôt.

Vous constaterez qu'en déposant \$30.00 à \$200.00 par mois il est possible d'accumuler une petite fortune.

Un apport de Capital de \$1,000.00 par année durant les 29 dernières années dans un fonds d'investissement reconnu aurait une valeur de \$123,516.00 au 31 décembre 1961.

Complétez et maillez le coupon ci-dessous ou téléphonez pour informations gratuites et sans obligation.

J.-T. GENDRON INC. 71, St-Pierre Québec 2, P.Q.

Membres Bourse de Montréal, Association Canadienne des Courtiers en Valeurs

TEL.: 529-2965

Veillez me faire parvenir les informations suivantes: () Investissement () Plan de Pension () Fonds d'obligations () Accumulation de capital () Indiquer si informations spéciales requises.

NOM _____

ADRESSE _____ Tél.: _____

QUEBEC MODERN CLOTHING MFG. CO. LTD.

DEUX ENTREES: 100 EST, ST-VALLIER 475, RUE ST-ANSELME

PALETOTS D'HIVER 1988

Une très belle confection dans des tissus de qualités recherchées par les connaisseurs. Toutes grandeurs et tons nouveaux. Profitez-en pour le bas prix de

COMPLETS 15.88

Coupe de qualité dans des tissus à motifs quadrillés, rayés ou unis. Toutes teintes. Grandeurs: 34 à 44. Prix très spécial de

PANTALON: \$3.00

COMPLETS GARNETT 25%

Confectionnés entièrement à la main dans les meilleurs tissus anglais. Choix de tons et motifs à la mode. Faites une économie réelle de

REDUCTIONS FORMIDABLES SUR TOUS LES ITEM COMME: MERCIERIE, CHAUSSURES, VESTONS SPORT, ET VETEMENTS POUR GARÇONS

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

l'Action sportive

ÉCHOS du Sport

(Par L.-A. FRENETTE)

IL FOUTRA TROUVER LE FOND DES FILETS

Après avoir assisté à la joute des As à Springfield et à celle contre les Reds de Providence à Québec, il est indéniable que depuis quelque temps, les compteurs des As sont au ralenti. Il n'y a pas beaucoup de points enregistrés contre Charlie Hodge mais ce côté défensif n'aide pas énormément quand c'est nécessaire de déjouer l'adversaire.

A Springfield, au moins une couple de joueurs sur chaque ligne d'attaque ont manqué des points qui semblaient quasi certains. Parfois c'est la hâte de lancer, plus souvent c'est l'hésitation qui fait perdre un bon placement. Le rival dépose son bâton dans la trajectoire et le disque dévie et va tomber dans l'assistance.

Un seul but fut compté par Jean-Marie Cossette. C'était son deuxième contre les Indiens, cette saison. Trois autres joueurs ont deux buts contre le Springfield, Skippy Burchell, Guy Rousseau et Bill Sutherland. De ces trois joueurs, seul le dernier, de retour au jeu dernièrement, était de la partie à Springfield. Il manquait Burchell, Rousseau, Lewicki et Jim Morrison qui prévoit revenir au jeu dimanche prochain.

Les absences causent depuis le début de la saison, beaucoup de trouble au pilote Floyd Curry. Les tris d'attaque ont été des plus variés jusqu'ici et avec le retour de Bill Sutherland et Ed Hoekstra, Curry sera en mesure de trouver des lignes plus stables. Evidemment, les joueurs qui évoluent depuis plusieurs saisons sur une même équipe sont familiers mais il y a suffisamment de nouveaux venus, cette saison, pour rendre la tâche un peu difficile.

Ceci devrait répondre au vœu de certains amateurs qui désirent des points au cours des joutes locales. Des tris inépuisables sont brisés quand des blessés sont forcés de prendre un repos et le hasard a voulu que les As soient affectés par de longues absences.

Une première victoire en 1963 se fait attendre. Hier, à Québec, ce fut le deuxième échec cette saison. Les As devraient reprendre une série victorieuse. Le temps presse et le calendrier varié et peu impressionnant semble fait pour causer des surprises. Une légère avance a été maintenue jusqu'ici et il faudra maintenant courir après l'adversaire qui a des chances de se reprendre avec des parties en mains. Que feront les As ? Le retour de Bill Sutherland et celui d'Ed Hoekstra qui ont démontré une bonne condition à Springfield, les chances devraient être améliorées pour combler les déficits. Jim Morrison contribuera, sous peu, par son jeu à déclencher un plus grand nombre d'attaques. Terry Gray joue de ce temps-ci avec des côtes endolories. Son jeu est plus intéressant que jamais. Le succès personnel tarde à venir pour Bill Dinsen et Ron Attwell. Que tout se replace au bon moment et les As feront une lutte très vive en se remettant sur le chemin de la victoire. Il n'y a pas lieu de désespérer pour le moment bien que l'avenir semble compliqué en raison de la cédule.

EN QUELQUES LIGNES

Les Canadiens de Montréal se maintiennent au rythme de leurs adversaires et l'encouragement est à son comble. Le dernier mot n'est pas encore dit pour le classement final. En participant au sommaire, Jean Béliveau a continué sa série de parties consécutives où il a récolté au moins un point soit en but ou en assistance.

Les débuts de René Drolet, du moins la première partie de sa carrière de hockey dans la Ligue Américaine, se sont déroulés normalement. Il a eu l'occasion de lancer sur le cerbère et de mettre en échec un rival à la clôture. Il a aussi évité d'être mis en échec. Il a pris position à une vingtaine de pieds devant les buts ennemis pendant que ses coéquipiers Cossette et Labadie travaillaient dans les coins mais impuissants à lui retourner le disque. Il nous avoua qu'il ne s'était pas lancé tête perdue mais s'avisait de regarder haut.

Dans le sport du curling en dernière fin de semaine, trois équipes du club de curling Québec se sont signalées en remportant les honneurs des compétitions interclubs à l'enjeu. Les capitaines René Giguère et Ian Michaud furent victorieux dans les concours Fyon et Greco. Chez les dames, Mme Ben Girard fut à l'honneur.

Il ne s'est rien passé de désagréable dans l'assistance au Colisée, hier. A Springfield, Floyd Curry était habituellement dérangé par un spectateur qui a brillé par son absence, samedi.

A l'Aréna, tout semble être revenu à la normale aussi bien que le travail des arbitres n'est pas toujours goûté et suscite des commentaires de la part des partisans et même des autorités d'un club. Les bâtons, nous a-t-on rapporté, sont portés haut et l'on ne se vit pas suffisamment contre cette infraction qui engendre souvent des batailles et du mécontentement.

En terminant, relevons que vingt-cinq lancers contre Charlie Hodge dans la seule troisième période, indique la difficulté que les As ont rencontré pour sortir l'adversaire de leur zone. Nous avons accordé nos chiffres avec le marqueur officiel pour cette dernière période mais nous en avions moins contre Hodge dans les deux premières sessions.

PRÉCIEUX GAIN DES REDS SUR LES AS, 5-3

Zellio Toppazzini compte le 300e but de sa carrière et les As sont à la recherche de leur première victoire en 1963

(par Claude Bédard)

Ne connaître qu'une seule excellente période dans une partie de hockey, ce n'est sûrement pas la tonique pour décrocher la victoire. Et, c'est ce qui est arrivé hier soir, aux As qui ont dû s'avouer vaincus au compte de 5-3 contre les Reds de Providence.

De retour, d'un exténuant voyage de 900 milles à Springfield, les As étaient attendus chez-eux mêmes par les protégés de Fern Flaman bien décidés à arracher le triomphe dont, la valeur représente quatre points en raison de leurs présences dans la même Division.

L'analyse de la rencontre est assez brève. Les Reds et les As ont offert du jeu passablement décousu dans l'engagement initial puis, nos porte-couleurs ont remonté la pente avec une attaque de trois buts dans la 2e et finalement les Reds ont paralysé les joueurs de Floyd Curry pour s'emparer de la victoire, qui semblait vouloir échoir au dossier des As.

George Ranieri ne pouvait s'offrir un plus beau cadeau de fête, en conduisant les siens à la victoire avec deux buts; le point égalisateur et le but de la victoire. En effet, Ranieri célèbre aujourd'hui son 25e anniversaire de naissance et il a agi de sorte que tous ses coéquipiers s'en rappellent.

Zellio Toppazzini et Jimmy Bartlett avaient ouvert le pointage dans le premier vingt et Bob Beckett a marqué pour ainsi dire le but de sûreté à 19:23 minutes de la troisième.

Bill Sutherland, dont l'absence fut douloureuse au cours des dernières semaines, a fait sentir sa présence sur la glace, en marquant deux des trois buts des As. C'est Ron Attwell qui a compté l'autre but des As, qui ont essayé leur deuxième défaite de la saison devant leurs partisans, au nombre de 6,504 hier soir. Les hommes de Curry sont toujours à la recherche de leur premier gain en 1963 et vraiment jusqu'ici, la nouvelle année n'en fut pas une rempée de chances.

LE 300e BUT

Pour Zellio Toppazzini, c'était aussi un grand soir. Le vétérán de 13 saisons dans la ligue Américaine a enregistré le 300e but de sa carrière pour donner l'avance 1-0 aux siens après seulement 53 secondes de jeu. Son filet résulte d'une sérieuse charge à la gauche de St-Laurent depuis le centre de la glace, pour parvenir seul devant Hodge et le déjouer à sa droite. Ranieri et Blackburn ont obtenu une mention d'assistance sur ce but.

A 12:22 minutes, Jimmy Bartlett, qui fut sans doute la bougie d'allumage des siens hier soir, avec pas moins de 8 lancers sur la cage de Charlie Hodge, portait le compte 2-0 en faveur des visiteurs.

EN 45 SECONDES

Ainsi, lorsque les As quittèrent la glace après les 20 premières minutes de jeu, les murmures étaient plutôt défavorables et tous se demandaient si les As n'allaient pas se faire humilier par un club Providence, beaucoup mieux reposé. Mais, en moins de trois minutes, les As avaient enfilé 2 buts en l'espace de 45 secondes pour combler un déficit de 2-0. D'abord, Bill Sutherland dont le travail est toujours très efficace, trouva le fond du filet grâce aux assauts de St-Laurent et Burchell. Et, Ron Attwell, victime des deux premiers buts de l'adversaire, nous remettait dans la partie, en nivelant les chances, assisté de Labrosse et Hanna.

Avant la 10e minute, soit à 6:27, Bill Sutherland réussissait son 2e but de la soirée et son 8e de la saison pour donner l'avance aux As. MAUVAIS 30 MINUTES Toutefois, le but de Sutherland était le commencement de la fin. Les charges des As ont perdu de leur précision, de leur piquant et notre défensive fut littéralement débordée par la suite. C'est alors que les Reds ont commencé à maintenir une allure endiablée. A 4:39 minutes, George Ranieri nivelait le pointage et l'éclipsa ensuite sur des passes de Beckett et

PREMIÈRE PÉRIODE

1-Providence, Toppazzini (Leach, Blackburn) — 0:53
2-Providence, Bartlett (Brilliant, Baluk) — 12:22
Punition: Blackburn, 19:24.

DEUXIÈME PÉRIODE

2-Québec, Sutherland (St-Laurent, Burchell) — 1:41
4-Québec, Attwell (Labrosse, Hanna) — 2:28
5-Québec, Sutherland (Attwell, Dineen) — 6:27
Punitions: McGeough, majeure, et Gray, majeure, 9:29.

TROISIÈME PÉRIODE

6-Providence, Ranieri (Beckett, Pidlirny) — 4:49
7-Providence, Ranieri (Beckett, Pidlirny) — 14:41
8-Providence, Beckett (Baluk) — 19:28
Punition: Cossette, 8:18.
Arrêts: Giacomini 9 15 7 31
Hodge 5 8 13 26

GOLF

SAN DIEGO, Calif. (P.A.) — Gary Player a réussi un coup roulé spectaculaire de 18 pieds au 18e trou hier et a triomphé dans l'omnium de San Diego, d'un enjeu de \$25,000. Le coup lui a donné une normale trois, une ronde de 70, un total de 270 et une victoire par un coup.



● 300 BUTS ET DE LA MALCHANCE, c'est ainsi que l'on pourrait intituler ce cliché. En effet, Zellio Toppazzini, à droite, a enregistré le 300e but de sa carrière de 14 saisons dans la Ligue Américaine, hier soir. D'autre part, Michel Labadie, au centre, en a réussi 95 et il en est à sa 5e saison dans ce circuit. Mais, combien de buts le no 20 des As auraient-ils compté s'il avait été accompagné de "dame chance" depuis ses débuts? Tout le monde l'ignore, mais un fait existe; il demeure l'un des piliers de l'équipe québécoise. A gauche, Ed Mazur des Reds de Providence fait une grimace qui n'a pas son pareil. (Photo, L'Action, par Marcel Laforce).

3e échec des As à Springfield par 5 à 1 - Cossette évite le blanchissage - Hodge débordé

Springfield. — (De notre envoyé spécial, L.-A. Frenette) — Les Indiens de Springfield ont conservé un record intact sur leur patinoire "Eastern States Coliseum" dans leurs rencontres avec les As de Québec remportant un troisième gain en autant de parties par 5 à 1 samedi. Deux buts de Wayne Larkin à la deuxième période furent suffisants pour leur dix-huitième triomphe de la saison car les hommes de Floyd Curry furent impuissants à déjouer Jacques Caron par la suite tandis que les locaux ajoutaient deux autres points en dernière session pour clore l'engagement de façon brillante en contenant les As dans les zones et en en profitant pour bombarder Charlie Hodge de 25 lancers. C'est Jean-Marie Cossette qui évite le blanchissage au Québec. Son but, à la fin de la période initiale, égalisa le compte 1 à 1. Cette victoire du Springfield a permis aux Indiens de se rapprocher davantage des meneurs, maintenant les Bears de Hershey et des As, ne tirant de l'arrière que par deux points tout en ayant cinq parties de moins de jouées que la seule équipe canadienne dans la Ligue Américaine de hockey.

UNE SEULE PUNITION

Une seule punition fut infligée par l'arbitre Ed Powers qui a certainement été très mesquin. A la suite d'une mise en échec de Bill Dineen à Jim Wilcox, ce dernier se vengea aussitôt en élongeant son bâton porté haut à la figure du joueur québécois et ce dernier fut atteint à l'oeil. Il fallut quatre points de suture pour fermer la plaie, deux de chaque côté. Powers laissa passer sous silence cette infraction du bâton haut.

1ère PÉRIODE 1 À 1

John Hanna a été le premier à faire résonner la bande du Colisée de West Springfield en bloquant Gerry Foley. Bill Sutherland travailla bien de concert avec Terry Gray pour menacer le cerbère Caron. McCord ébranla Charlie Hodge d'un dur lancer. Hodge continua à se signaler en l'absence de Hanna, retournant un boulet de Kilrea, qui passa à travers les jambes des joueurs et souleva l'assistance. Le grand Olson manqua un point en envoyant ricocher la rondelle à côté des filets. Black fit du bon travail. Au complet, les As furent dangereux, Suther-

DEUX BUTS DE LARKIN

La persévérance de Larkin lui valut un premier point en moins de deux minutes au début de la deuxième période. Il fut bloqué par Martin mais rattrapa le disque pour batail-

SAMEDI DANS L'AMERICAINE

Paire de buts pour Hershey monte 1er Masterton, Ciesla gagnant à Buffalo

Première période			Première période		
1-Cleveland, Ferguson (Masterson, Mikel) — 8:16			1-Hershey, Marshall (Stankiewicz, Rivers) — 0:33		
2-Rochester, Lawson (Pappin, Brown) — 14:37			2-Hershey, Duff (Melsner, Nykoluk) — 17:51		
3-Cleveland, Masterson (Stearns, Needham) — 18:08			Punitions: Lucas 1:55, Marshall et Van Impe 7:43, Conacher 9:49.		
4-Cleveland, Masterson (Mattiussi) — 18:53			Deuxième période		
Punitions: Sly 7:57, Seura 11:57, Angottli et Mikel 15:24, Brown 16:46.			3-Hershey, Conacher (Lucas, Morton) — 8:45		
Deuxième période			4-Buffalo, Erickson (Melnick, Brian Cullen) — 19:30		
5-Cleveland, Ciesla (Hills, Mattiussi) — 14:07			Punitions: Yanosik 3:35, Erickson 13:56, Lucas 17:18.		
6-Cleveland, Ciesla (Glover, Van Impe) — 16:23			Troisième période		
Punitions: Olajoy 0:06, Williams 6:06, Pappin majeure 14:39.			5-Hershey, Morton (Lucas, Yanosik) — 1:46		
Troisième période			6-Buffalo, Dea (Kaschur, Wilson) — 19:14		
7-Cleveland, Hills (Needham, Ciesla) — 12:31			Punitions: Morton, majeure et McKenzie, majeure, 2:15 Ingram 6:56.		
Punitions: Ferguson et McNamara majeures 15:09.			ARRÊTS		
McNamara 9 11 13 33			Chadwick 10 11 10 31		
Binkley 15 7 11 33			DeJordy 7 12 12 31		

ler de nouveau et déjouer Hodge en s'approchant de lui. Hodge retourna bredouille Cline qui logea deux rondelles sur lui. Les As se ressaisirent et St-Laurent ébranla Caron, ce dernier échappant le disque qui glissa juste à côté du poteau des buts. Le Springfield devait être plus chanceux. Hodge bloqua en se couchant un lancer bas de Larkin mais le disque fit un bond pour s'arrêter dans la cage. Cline exécuta une belle passe à Sweeney, ce dernier ne s'élança pas et Hodge fut ainsi sans avoir à débattre. Harvey fit une course à la clôture. Quand il reprit le disque il lui fut impossible de lancer. Gray plaça un bon coup, la rondelle demeurant en place. Le trio Hoekstra-Grigg-Dineen s'exécuta mais sans succès.

LES AS IMPUISSANTS Menant 3 à 1, les Indiens ne lâchèrent pas prise, au contraire. Une ouverture se présente, Cline captant une passe de Sweeney, pour déjouer ensuite Martin et filer vers Hodge qui leva le bras contre un haut lancer. Il n'y avait que vingt-

trois secondes d'écoulées à ce dernier vingt. Curry et Gray René Drolet en compagnie de Cossette et Labadie et le porte-couleurs des Citadelles a subi avec succès les feux de sa première participation à une joute de la Ligue Américaine. Il fit glisser une fois le disque vers Caron et se reprit ensuite en envoyant le disque en avant pour dépasser les défenses mais atteignant la clôture avant de pouvoir lancer. St-Laurent fit une course de toute la longueur de la glace et Caron le bloqua.

SOMMAIRE

Première période

1-Springfield, Amadio (Kilrea) — 13:47

2-Québec, Cossette (Labadie, Hanna) — 18:47

Punition: Hanna, 6:17.

Deuxième période

3-Springfield, Larkin (Harris, Olson) — 1:39

4-Springfield, Larkin (Olson, McCord) — 6:42

Aucune punition.

Troisième période

5-Springfield, Cline (Sweeney, Harris) — 0:23

6-Springfield, Boyer (Cline, Sweeney) — 16:07

Aucune punition.

Arrêts: Hodge 14 14 25 53

Caron 6 11 4 21

STE-FOY

J.-M.

CLEMENT

LTEE

2795 - 2797 - 2799

BOULEVARD LAURIER

STE-FOY

HOMMES

20% à 50%
sur tous les articles d'hiver

tels que :

COMPLETS
PALETOTS
VESTONS SPORT
CAR COATS
FOULARDS
Chemises blanches

GARÇONS

2 à 16 ans

20% à 50%
sur toutes les
marchandises d'hiver

telles que :

T-SHIRTS
PALETOTS
VESTONS SPORT
CAR COATS
ENSEMBLES de NEIGE



BEBES

0 à 2 ans

20% à 50%
—

OUVERT

3 soirs par semaine
Mardi, Jeudi, Vendredi

FILLETES

2 à 16 ans

20% à 50%
sur

ROBES — JUPES
MANTEAUX
CAR COATS
COSTUMES de NEIGE
SLACKS, etc.

Pierre Lebrun et Doris Leblanc triomphent dans le combiné alpin Dow

Cavalcades Sportives

(Par Claude BEDARD)



Les quelques 6.500 spectateurs qui évacuèrent l'enceinte du Colisée hier soir, se posaient des milliers de questions quant à la marche de la course au championnat dans la Division Est de la ligue Américaine. Les plus pessimistes voulaient nos représentants à l'élimination et ce, sans rougir. Les autres n'étaient plus aussi débordants d'optimisme.

Mais, regardons la situation bien en face. Evidemment notre posture n'est plus aussi rose qu'elle l'était mais, il faut tout de même admettre que la lutte n'est pas encore terminée et il y a plusieurs chances de se racheter. Comment-il se fait que nous perdions autant de joutes dans les dernières minutes? Curry, lui, a trouvé la réponse juste à ce problème. "Mes gars ne sont pas en condition comme ils devraient l'être et je ferais tout pour qu'ils retrouvent leur forme d'antan."

Le lendemain, c'était l'annonce d'un régime, non pas d'austérité, mais de rigidité. Il fallait que chacun accomplisse la somme de travail requis par ceux qui sont en droit de le réclamer. Enfin, vous qui payez pour les voir évoluer, les directeurs de l'équipe et l'instructeur Floyd Curry.

CE QU'IL RESTE A FAIRE

La saison 1962-63 s'annonce comme étant la meilleure de nos porte-couleurs à l'étranger mais, il ne faudra vraiment pas compter là-dessus pour se tailler une place dans les séries. Le joint de cette lutte; ce sont les joutes disputées à Québec et ceel est tout à l'avantage des supporters locaux.

Après la joute d'hier soir, les As ont encore 14 joutes à disputer contre les clubs de la Division Est. Parions de ces joutes puisque, l'intérêt de la ligue semble être sectionné également. Dans leurs 14 dernières joutes de la section Est, les As ont remporté les Reds encore trois fois et les Bears de Hershey, les Indians de Springfield et les Clippers de Baltimore deux fois chacun. Ils joueront cinq parties à l'étranger. Deux à Providence et une dans chaque autre ville de la section.

C'est donc dire, que les As ont encore cinq joutes à jouer contre les Reds de Providence, rendant ainsi ces rencontres extrêmement importantes en vue du classement final.

LA VIE D'UN DEPISTEUR

Pour continuer à parler de l'organisation majeure de sport à Québec, rappelons tout simplement que les As ont pris leur rôle vraiment au sérieux, lorsqu'ils ont été admis dans la ligue Américaine, il y a de cela quatre ans.

D'abord les directeurs de l'équipe ont été nettement conscients qu'une équipe professionnelle de hockey ne peut plus se permettre d'attendre les cadeaux et les séances de repêchage pour se former une équipe représentative. Donc, ils ont immédiatement vu à nommer des dépisteurs à travers la province.

Ces hommes, doués d'un flair spécial pour le hockey, doivent alimenter l'équipe junior de jeunes talents, qui des mains d'un instructeur compétent verront ensuite à faire leur chemin dans cette carrière si le cooeur leur en dit. Toutefois, il n'est pas facile de dénicher ces détectives.

IL FAUT DU CRAN

Du temps que Jack Toupin cumulait les charges d'instructeur et assistant-gérant des As, il rencontrait dans les grands du Forum, un type du nom de Gérard Dubé. Pourtant, ce dernier ne parlait pas de ses exploits sur la glace car, il a rarement pu mériter la reconnaissance avec des amis le bon temps du Junior "A" et les joueurs qui ont fait leur chemin à partir de ces rangs. Il ignorait totalement que le pilote des As était à l'affût derrière lui.

Toupin, silencieux, voyait se dérouler devant ses yeux toutes les bonnes années du junior, les joueurs qu'il avait aidé à graduer et les autres qui lui avaient rendu service avec ses Reds de Trois-Rivières. Gérard Dubé n'en finissait plus de relever des milliers de souvenirs jusqu'au moment, où il dit: "Regardez bien ce joueur les amis," en parlant d'un junior qui évoluait au Forum ce soir-là. Ce même joueur, qu'il avait mentionné un peu plus tôt fut le héros des siens au cours de la partie et Jack Toupin n'a pu s'empêcher de le faire venir dans un petit coin.

HEUREUX AVEC QUEBEC

Toupin lui demanda: "Serais-tu intéressé à travailler pour les As de Québec?" "Mais pourquoi," répliqua-t-il. Et, Toupin continua en lui disant: "Tu sembles connaître ton hockey."

Depuis ce temps, Gérard Dubé, un brave type dans la force du mot, est devenu le plus chaud partisan de toutes les équipes québécoises du hockey. Dubé est vraiment infatigable. Il surveille de six à huit joutes par semaine, souvent le long de la patinoire à l'extérieur par des froids sous zéro.

Il avoue aujourd'hui aimer mieux le hockey junior que le hockey professionnel. Ces jeunes donnent vraiment le meilleur d'eux-mêmes et lorsque nous les recommandons à nos patrons, leurs succès représentent notre plus grande récompense.

Gérard Dubé est celui-là même qui nous a envoyé les Laurier Frédeite, André Robideux, Yvon Lacoste et Roger Pelletier. La tactique de Dubé est bien simple: travailler bien fort et n'envoyer que les joueurs qui ont nettement des aptitudes pour le hockey. De cette façon, dit-il, "Nous sommes toujours satisfait de nos efforts."

Aucun skieur ne réussit à remporter les 2 tranches du difficile combiné

LAC BEAUPORT — Le combiné alpin Dow organisé par le club de ski Redskins a remporté un autre éclatant succès hier au Lac Beauport, alors que Doris Leblanc et Pierre Lebrun ont dominé le champ de 75 concurrents. La neige tombée dans la nuit de samedi à dimanche a été bienfaisante pour le tracé, mais elle a retenu quelques concurrents étrangers chez-eux, dont un membre de l'équipe nationale de ski, Renaud Argouin de Theford Mines.

Lebrun s'est assuré les honneurs chez les hommes en gagnant le slalom géant, derrière André Pomerleau. Mlle Leblanc a également gagné le slalom spécial après avoir cédé le slalom géant à Lise Plamondon.

France Jacques a réussi à décrocher les honneurs dans la classe C en se classant 28 dans chaque compétition. Le slalom géant a en effet été gagné dans cette catégorie par Elizabeth Payson et le slalom spécial par Marie Jacques.

Chez les hommes, la classe B est allée à Jean Rodrigue qui est remonté d'une 10^e place dans le slalom géant pour remporter le spécial. Georges Marier avait remporté l'épreuve mathale. Enfin dans la classe C, les honneurs sont allés à Jean Samson qui a terminé 36 dans chaque épreuve. André Lessard a triomphé dans le slalom géant et Pierre Savoie dans le spécial.

L'épreuve de slalom spécial a été trouvée particulièrement difficile par suite du manque de fond. Il y avait 75 concurrents pour l'épreuve du matin et tous ceux qui ont terminé ont été admis au concours de l'après-midi. La distribution des prix qui a eu lieu à l'Auberge des Monts a été présidée par MM. Paul Foisy et René Lemyre, de la Brasserie Dow.

Deux nuls dans la ligue Junior B

Le circuit Junior "B" est de plus en plus balancé à mesure que la saison avance et comme preuve, les deux rencontres présentées hier à l'Aréna de l'O.T.J. se sont terminées par un verdict nul.

Après une première période sans point entre le Montmorency et le Beauport, Richard Allard ouvrit le pointage après un beau travail de Marcel Gilbert qui venait de tuer une punition. Harold Martel et Jacques Grenier se chargèrent de donner une avance de 2 à 1 au Beauport au 3^e vingt, mais Allard marqua son 2^e but, 19 secondes après, pour porter le compte final à 2-2.

Les As et le Ste-Foy y allèrent d'un but à chaque période pour un match nul de 3-3. G. Auger marqua deux buts pour le Ste-Foy après le but initial de W. O'Connell. Pour les As, Jacques Larocque réussit deux buts et Gilles Samson obtint le but égalisateur.

Le prochain programme double du circuit de la Brûère aura lieu jeudi.

MONTMORENCY, 2 — BEAUPORT, 2
Première période
Aucun point.
Aucune punition.

Deux records

BOSTON (P.C.) — Bruce Kidd et Bill Crothers, de Toronto, ont établi de nouveaux records lors du tournoi des Chevaliers de Colomb samedi soir.

Kidd a amélioré le record dans l'épreuve des deux milles, lequel il avait lui-même établi en 1961, tandis que Crothers a parcouru les 1.000 verges en 2:08.6 minutes, ce qui est mieux que le temps de 2:09.2, enregistré par Tom Carroll, de Yale, en 1960.

D'autre part, la seule athlète féminine canadienne inscrite, Abigail Hoffman, de Toronto, a triomphé dans les 800 verges, même si elle a dû éviter une concurrente tombée sur la piste. Ce détour ne l'a pas empêché de l'emporter en 2:17.5 minutes.

Première défaite des Citadelles à Trois-Rivières

(Par Jean-Claude Laprise)
TROIS-RIVIERES — Si André Martineau, le gardien de buts des Reds de Trois-Rivières avait été sensationnel dans ses filets contre les Citadelles,

dimanche dernier à Québec, dans la défaite de son club, hier, ce fut au tour de Fernand Rivard de montrer son savoir-faire devant plus de 1.000 spectateurs au Colisée de Trois-Rivières alors qu'il arrêta 63 rondelles, dans un dur échec de 7 à 3.

Sans la tenue remarquable du jeune athlète de Grand' Mère, les Cits qui subissaient leur premier revers contre les Reds auraient subi certainement la pire défaite de la saison. Les Cits ont semblé perdus à certains moments de la joute. Pour sa part, Martineau recut 41 rondelles. Gilles Lafrance et Gilles Veronneau furent en vedette avec chacun 2 buts. Jean-Yves Descomiers, Michel Thibault et Jean-Marie Jodoin enregistraient les autres.

Pour les Cits, Jean Poirier, André Lacroix et Gilbert Laforest ont compté. C'était leur 6^e défaite en 31 parties.

(PREMIERE PERIODE)
Les Reds prirent les devants par 2 à 1 et seul la tenue de Rivard empêcha les Reds de prendre une forte avance.

Bien qu'une seule punition fut décernée, le jeu fut assez dur et les joueurs ne ménagèrent pas les solides coups d'épaulle. Trois-Rivières ouvrit le pointage à 10:54, sur un but de Lafrance. Pendant que Laforest purgeait une punition, le club recevait en profitant pour compter avec l'aide de Descomiers à 15:18. Toutefois, 16 secondes plus tard, Poirier glissa la rondelle derrière Martineau, aidé de DeRome.

(DEUXIEME PERIODE)
Au début de la seconde partie, les Reds ont continué à pénétrer dans la zone des Cits, qui ont eu de la difficulté à s'organiser et à nouveau Rivard devait tenir le coup en arrêtant 20 rondelles.



● VAINQUEUR DU COMBINE ALPIN DOW. — MM. Paul Foisy et René Lemyre ont remis aux vainqueurs du combiné alpin Dow les trophées emblématiques de leur championnat. Photo du haut: France Jacques, gagnante de la classe C; Paul Foisy, gérant des ventes à la Brasserie Dow de Québec; Doris Leblanc, la grande gagnante; Jean-Paul Sanfaçon, du club Redskins, organisateur. Photo du bas: Jean Samson, vainqueur de la classe C; René Lemyre, directeur des relations extérieures à la Brasserie Dow de Québec; Pierre Lebrun, le grand champion; Jean Rodrigue, gagnant de la classe B.

CANADIENS, LEAFS ET HAWKS RÉCOLTENT 3 POINTS

13^e partie nulle des Canadiens

Première période
Aucun but.
Punitions: Fontaine 29, Murphy 4:14, MacNeil 8:12, Gauthier 9:55, Maki 19:16.

Deuxième période
1-Montréal, Bellevue (Beliveau, Hicke) — 1:03
2-Montréal, G. Tremblay (Seul) — 7:32
3-Chicago, McDonald (15) — 13:42
Punitions: Richard 1:29, Pilote 2:27, Backstrom, Evans 6:00, Hicke, Nestenko 11:04, Lunde 19:09.

Troisième période
4-Chicago, MacDonald (16) — 13:18
Punitions: Talbot 4:10, Richard 11:35, Mikita 16:42.
ARRETS
Plante 6 21 9 36
Hall 14 16 8 38

G. Howe obtient ses 19^e et 20^e buts

Première période
1-New York, Rattelle (9)

(Gilbert, Cahan) — 6:03
2-Détroit, Howe (19) — 12:18
Punitions: Young 8:12, Rattelle 11:19, Jeffrey 15:33.

Deuxième période
3-Détroit, Howe (20) — 2:30
4-Détroit, Fonteyne (2) — 8:48
Punitions: Howe 12:17, Young 18:38.

Troisième période
5-New York, Prentice (12) — 11:50
6-Détroit, Ullman (13) — 18:37
Punitions: Howell 3:56, Gilbert 14:54.
ARRETS
Worsley 9 14 10 33
Ruggin 8 8 6 19

Boston se rallie et annule 2 à 2

Première période
Aucun but.
Punitions: Kennedy, 0:32, Boivin et Shack 19:06.

Deuxième période
1-Toronto, Shack (12) — 5:04
2-Toronto, Lazenberger (3) — 10:31
3-Boston, Burns (4)

(Boivin, Toppazzini) — 14:58
Punitions: Shack, Oliver 16:52, Douglas 18:53.

Troisième période
4-Boston, Oliver (14) — 4:19
Punitions: Douglas 5:00, Brewer 14:38.

ARRETS
Bower 5 9 11 25
Johnston 10 15 7 32

Keon 2, Howe 1
Sawchuk blessé

Première période
1-Toronto Keon (15) — 2:20
Punitions: Jeffrey, Shack 4:58.

Deuxième période
2-Détroit, Howe (18) — 13:42
3-Toronto, Keon (16) — 14:26
Punitions: Howe 5:52, Young 11:50.

Troisième période
Aucun but.
Aucune punition.

ARRETS
Sawchuk-Ruggin 7 14 6 27
Simmons 9 9 5 23

21^e de Bathgate mais Rangers perd

Première période
1-New York, Bathgate (21) — 10:29
(Horvath, Harvey) — 10:29

2-Chicago, Turner (2) — 17:28
3-Chicago, Fleming (5) — 19:03
Punitions: Cahan 1:44, Hillman

ARRETS
Aucune punition.

9:55, Maki et Ingarfield, majeures, 11:14, Langlois 13:40, Balfour 15:25.

Aucun but.
Punition: Harvey 15:56.

Troisième période
4-Chicago, Hull (12) — 19:28
(Fleming, Hillman)
Punitions: Evans 7:38, MacNeil 8:18.

ARRETS
Worsley 11 14 11 36
Hall 14 5 11 30

SOMMAIRE

Première période
1-Montréal, Moore (7) — 7:44
(Richard)

Aucune punition.

Deuxième période
2-Boston, Williams (16) — 8:19
(Bucyk, Oliver)

3-Montréal, Provost (11) — 8:41
(Fontaine, Richard)

4-Montréal, Moore (8) — 14:32
(Talbot, Richard)

Punitions: Green 15:09, Fontaine 19:00.

Troisième période
5-Boston, Gendron (10) — 10:29
(Kennedy, Blackburn)

6-Montréal, Rousseau (7) — 11:02
(Beliveau)

7-Montréal, Provost (12) — 12:26
(Richard, Moore)

8-Montréal, Hicke (7) — 14:27
(Fontaine, Richard)

9-Montréal, Provost (13) — 18:26
(Richard, Moore)

ARRETS
Johnston 6 8 5 23
Plante 10 10 5 25

Aucune punition.

HOCKEY

SAMEDI

Ligue Américaine
Québec 1, Springfield 5
Buffalo 4, Pittsburgh 6
Baltimore 6, Hershey 5
Rochester 1, Cleveland 6

Ligue Nationale
Boston 2, Montréal 7
Detroit 1, Toronto 2
New York 1, Chicago 3

DIMANCHE
Ligue Américaine
Providence 3, Québec 3
Hershey 4, Buffalo 2
Pittsburgh 4, Baltimore 3
Springfield 3, Rochester 3

Ligue Nationale
Montréal 3, Chicago 2
Toronto 2, Boston 2
New York 2, Detroit 4

Ligue Junior B
Montréal-Nord 5, St-Hyacinthe 3
Shawinigan 2, Victoriaville 5

Ligue du Dimanche-Matin
Jolicoeur 4, Blais 7
Blondeau 1, Bissan 7
Citadel 2, Tanguay 1

AGJOURD'HUI
Can. Tire à St-Jean Croix
St-Marys à Roger Landry
Intermédiaire River-Sud
St-Charles à Breakeyville
St-Romuald à Lazon

C L A S S E M E N T S
LIGUE AMERICAINE
Section EST
PJ G P N PP PC Pts
Hershey 37 21 14 2 145 106 44
Providence 40 20 17 3 134 120 43
Québec 43 17 17 9 120 126 43
Springfield 38 18 15 5 150 124 41
Baltimore 41 18 20 3 120 144 39

Section OUEST
PJ G P N PP PC Pts
Buffalo 39 23 13 3 101 111 49
Cleveland 40 15 19 6 128 130 36
Pittsburgh 38 14 22 3 102 125 30
Rochester 39 12 22 3 124 142 29

LIGUE NATIONALE
PJ G P N PP PC Pts
Chicago 42 20 10 10 109 98 50
Toronto 41 21 14 6 128 106 48
Montréal 40 17 10 13 124 91 47
Detroit 39 18 13 8 100 97 44
New York 41 12 22 7 117 134 31
Boston 41 7 24 10 114 167 24

JUNIOR A PROVINCIALE
PJ G P N PP PC Pts
Québec 31 21 6 6 220 124 59
Victoriaville 32 23 8 1 163 114 47
Shawinigan 32 13 17 2 136 140 28
Montréal N. 32 12 20 0 137 194 24
Tr-Rivières 32 11 20 1 128 150 23
St-Hyacinthe 31 9 22 0 123 189 15

LIGUE JUNIOR B
PJ G P N PP PC Pts
As 24 19 4 1 121 87 39
Beauport 23 14 5 2 88 84 31
Montmorency 24 9 14 2 75 85 20
Ste-Foy 24 9 14 2 75 85 20

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
PJ G P N PP PC Pts
Laval 5 4 1 0 27 19 6
Toronto 5 3 2 0 27 19 6
McGill 5 3 2 0 26 22 4
Montréal 5 1 4 0 19 34 2

LIGUE PROGRESSION
PJ G P N PP PC Pts
Buildups 10 8 2 0 55 40 16
Aigles 10 6 3 0 77 63 12
Loups 10 4 5 1 41 44 9
Castors 10 1 8 1 46 72 3

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
PJ G P N PP PC Pts
Laval 5 4 1 0 27 19 6
Toronto 5 3 2 0 27 19 6
McGill 5 3 2 0 26 22 4
Montréal 5 1 4 0 19 34 2

LIGUE PROGRESSION
PJ G P N PP PC Pts
Buildups 10 8 2 0 55 40 16
Aigles 10 6 3 0 77 63 12
Loups 10 4 5 1 41 44 9
Castors 10 1 8 1 46 72 3

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
PJ G P N PP PC Pts
Laval 5 4 1 0 27 19 6
Toronto 5 3 2 0 27 19 6
McGill 5 3 2 0 26 22 4
Montréal 5 1 4 0 19 34 2

LIGUE PROGRESSION
PJ G P N PP PC Pts
Buildups 10 8 2 0 55 40 16
Aigles 10 6 3 0 77 63 12
Loups 10 4 5 1 41 44 9
Castors 10 1 8 1 46 72 3

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
PJ G P N PP PC Pts
Laval 5 4 1 0 27 19 6
Toronto 5 3 2 0 27 19 6
McGill 5 3 2 0 26 22 4
Montréal 5 1 4 0 19 34 2

LIGUE PROGRESSION
PJ G P N PP PC Pts
Buildups 10 8 2 0 55 40 16
Aigles 10 6 3 0 77 63 12
Loups 10 4 5 1 41 44 9
Castors 10 1 8 1 46 72 3

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
PJ G P N PP PC Pts
Laval 5 4 1 0 27 19 6
Toronto 5 3 2 0 27 19 6
McGill 5 3 2 0 26 22 4
Montréal 5 1 4 0 19 34 2

LIGUE PROGRESSION
PJ G P N PP PC Pts
Buildups 10 8 2 0 55 40 16
Aigles 10 6 3 0 77 63 12
Loups 10 4 5 1 41 44 9
Castors 10 1 8 1 46 72 3

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
PJ G P N PP PC Pts
Laval 5 4 1 0 27 19 6
Toronto 5 3 2 0 27 19 6
McGill 5 3 2 0 26 22 4
Montréal 5 1 4 0 19 34 2

LIGUE PROGRESSION
PJ G P N PP PC Pts
Buildups 10 8 2 0 55 40 16
Aigles 10 6 3 0 77 63 12
Loups 10 4 5 1 41 44 9
Castors 10 1 8 1 46 72 3

LIGUE DIMANCHE-MATIN
PJ G P N PP PC Pts
Vit. Citadel 14 9 4 1 52 39 19
C. Bissan 14 7 3 2 48 41 16
Blais 14 4 4 6 57 43 14
Tanguay 14 6 7 1 47 41 13
Jolicoeur 14 5 7 2 40 49 12
Blondeau 14 1 12 1 28 60 3

L'Action financière

Le Canada devrait tourner les yeux vers l'Amérique latine

LONDON — Un dirigeant d'une compagnie pétrolière a recommandé aux Canadiens, "qui se rangent parmi les plus grands commerçants du monde", d'accorder une attention particulière à l'essor des relations commerciales avec l'Amérique latine.

M. J.-R. White, vice-président et administrateur de Standard Oil Company (N.J.) et ancien président de l'Imperial Oil, a déclaré à une réunion du Chartered Institute of Secretaries, tenue à London, sa ville natale, que l'Amérique latine est une source de profits, une terre où tenter sa chance et édifier une civilisation nouvelle, civilisation dont le cadre commence seulement à se dessiner.

"Historiquement, l'Amérique latine n'a jamais compté pour beaucoup dans l'ensemble des exportations du Canada — moins de 5 pour cent du total, alors qu'elle absorbe environ 20 pour cent des exportations des États-Unis", de poursuivre M. White. "Il me semble probable qu'à l'avenir, l'Amérique latine a de bonnes chances d'obtenir une plus large part du commerce du Canada..."

M. White soutenait qu'il existe en Amérique latine plusieurs sources de profits que les Canadiens sont particulièrement aptes à explorer. Un des secteurs prometteurs est celui de la machinerie industrielle lourde, comme l'équipement de transformation en énergie électrique et la machinerie minière. A ce secteur se rattachent les services techniques et de génie. "En Amérique latine, on compte environ 10,000 ingénieurs, particulièrement des ingénieurs civils — alors qu'en 1962 seulement, les universités ont formé 2,500 ingénieurs professionnels".

Selon le conférencier, il y a aussi deux autres sources de commerce: la machinerie agri-

cole et les matériaux ouverts ou mi-ouverts.

M. White signale quatre considérations à retenir quand on veut commercer avec l'Amérique latine. Premièrement, s'il s'agit de vendre à un pays de l'Amérique latine — dont les réserves de monnaie étrangère sont minimes, quiconque possède une devise solide achète de ce pays ou y investira des capitaux. "Tous autres facteurs étant égaux, pourquoi alors ne se serait-ce pas vous?"

Deuxièmement, pour trouver des marchés en Amérique latine, on peut étudier tous les documents désirés, mais rien n'égale l'exploration personnelle en profondeur, à long terme. Troisièmement, celui qui se propose d'investir en Amérique latine se doit d'être autant à l'affût des risques — et des occasions — que s'il s'agissait de toute autre partie du globe. "Il ne doit ni se laisser influencer par des appréhensions ni décourager par des dangers imaginaires".

Quatrièmement, où que ce soit le succès des affaires suppose le soul de l'environnement humain, la probité, un intérêt constructif dans la vie de la communauté et l'aptitude à apprendre.

"Je n'essaie pas de vous dépeindre un nouvel Eldorado", dit M. White. "Depuis 1955, à la suite de la hausse rapide des exportations dans l'après-guerre, l'Amérique latine traverse une période de récession économique. Il y a huit ans, l'indice du commerce a brusquement adopté une courbe descendante".

On estime, en Amérique latine que le rythme de l'essor prévu est trop lent — que le peuple réclamera un progrès plus tangible, même s'il faut reviser nombre de concepts économiques et sociaux du passé, a-t-il affirmé.

Ottawa veut encourager l'exportation des pièces d'automobiles

OTTAWA (P.C.) — Des porte-parole du gouvernement ont fait savoir hier qu'Ottawa discute régulièrement avec les industriels des mesures prises en octobre dernier et destinées à encourager l'exportation de pièces d'automobile. Mais le succès de ce programme ne sera vraiment sensible qu'après une année d'application. Un porte-parole a fait savoir qu'aucun rapport sur les conséquences de ce programme n'a encore été soumis et que rien de précis ne se dégage des pourparlers entamés avec les représentants de l'industrie.

Le ministre des Finances, M. George Nowlan avait annoncé en octobre dernier que le gouvernement avait décidé de permettre à l'industrie de l'automobile d'exporter davantage ou de renoncer aux tarifs préférentiels.

C'était là la seconde application de recommandations faites par la Commission royale d'enquête sur l'industrie automobile présidée par M. Vincent Bladen de l'Université de Toronto. Le gouvernement avait d'abord fait disparaître la taxe indirecte de 7-1-2 pour cent.

Déficit moindre

Le déficit de l'industrie canadienne de l'automobile et des pièces détachées se chiffrait par \$500,000,000 en 1961, on croit toutefois que ce chiffre diminuera en 1962.

La dévaluation du dollar a provoqué une hausse des prix des voitures importées et a contribué à faire diminuer le volume des importations d'automobiles fabriquées à l'étranger. Les statistiques montrent que les surcharges tarifaires annoncées le 24 juin ont fait augmenter la production canadienne.

Le BRIDGE

CONTRAT

Pour informations, adressez: 1-2
Chambre de Bridge, l'Action,
Place Jean-Talon, Québec.

Louise-F. PARADIS

Maître Br.

Lundi, le 14 janvier

On parle souvent, très souvent, dans les revues de bridge de bonnes ahurissantes ou les sèches et les placements de main sont définis comme éléments déterminants, mais on ne cite jamais celui qu'on appelle le "Kibitzer", c'est-à-dire celui qui préfère superviser les quatre jeux marchant autour de la table et dont les démonstrations brillantes après la partie sont un régal; il est, semble-t-il, un des facteurs importants du jeu; il se prend au sérieux en jouant ce grand rôle.

Ce "kibitzer" sait tout, mais... joue rarement. Il détecte un squeeze comme pas deux. Ses facultés psychologiques, sa facilité à découvrir un coup brillant l'ont auréolé d'une gloire certaine.

Son autorité est incontestable, et... incontestée; écoutez plutôt:

L'autre jour, un malheureux déclarant exécutait un 4 Piques contrés, et après avoir mûrement réfléchi et fait son plan, il chute de un. Une apostrophe magistrale vint lui apprendre

la désapprobation de ce type qui croit tout savoir et tout permis. Le joueur contré se retourna et demanda simplement: "Quand ai-je mal joué?"

Nord
♠ R 10 2
♥ A 10 9 8 7
♦ A R D 3
♣ 7
Sud
♠ A 7 6 5 4
♥ 3
♦ —
♣ V 10 8 6 5 4 3

Les enchères débutant par 1 Coeur par Nord se terminent par 4 Piques joués par Sud, contrat qui fut contré et surcontré et... réalisé. Le "kibitzer" n'avait pas oublié son rôle; avec un mouvement d'impatience, il passa cette remarque: On pourrait faire 5. — Qu'en pensez-vous, chers lecteurs? ...

Nord
♠ R D 10 9 8 7
♥ 2
♦ V 10 8
♣ A V 10

Ouest
♠ —
♥ R V 3
♦ R D 9 7 6
♣ 5 4 3 2

Sud
♠ A 2
♥ 4
♦ A 3 2
♣ R D 9 8 7 6 5

Les enchères:
Nord Est **Sud** Ouest
1 2 3 4
4 5 6 7
4 5 6 7
4 5 6 7

Bravo au joueur qui a déclaré 6 Coeurs qui est une excellente annonce, puisque le seul risque de chute est de trouver deux petits Piques chez son partenaire, ce qui est d'ailleurs très probable. Et le partenaire en Ouest a bien du mérite d'avoir annoncé 4 Coeurs sur 3 Trèfles. Comme quoi ce ne sont pas toujours les experts reconnus qui font de bonnes déclarations.

Louise-F. PARADIS

Le C.P. achète un cargo minier

MONTREAL — Le Canadien Pacifique vient d'acheter, de l'armateur norvégien M. Thorvik Rederi, de Oslo, le cargo "Miner", qui jauge 6,095 tonnes. Terminé en 1958, ce navire est doté d'un moteur Burmeister-Wein à sept cylindres qui développe une puissance de 3,800 chevaux. Sa vitesse de croisière est de 14 nœuds et demi. Le Canadien Pacifique le rebaptisera du nom de "Beaverash".

Pourquoi Attendre au Printemps? FAITES-LE MAINTENANT

La Banque du Canada ne perd pas contact avec les marchés

Rasminski répond

OTTAWA, (P.C.) — Favorisée par de rapides moyens d'informations venant de Toronto et de Montréal, la Banque du Canada estime, à Ottawa, qu'elle est aussi bien placée que n'importe quelle autre banque centrale du monde pour savoir ce qui se passe sur le marché des valeurs.

M. Louis Rasminski, gouverneur de la Banque du Canada, a déclaré hier à la commission d'enquête sur les banques et les institutions financières que cette idée valait même pour la Banque d'Angleterre et la Banque de réserves fédérales, à New York. Le gouverneur répondait ainsi aux allusions faites discrètement auparavant devant la commission. Selon ces allégations, la Banque du Canada perd quelquefois le contact avec les marchés, ses agents à Montréal et à Toronto manquant d'autorité et sont incapables d'agir assez vite dans un domaine où la rapidité est essentielle.

La banque centrale opère sur les bourses de Montréal et de Toronto en tant qu'agent du gouvernement fédéral et pour mettre en pratique sa prudence politique monétaire.

M. Rasminski a déclaré: "Je crois qu'en dépit du fait que le siège social de la Banque du Canada se trouve à Ottawa, la banque centrale est en contact plus direct avec le marché, et a plus de renseignements sur ce qui se passe sur le marché des valeurs, que les banques centrales de la plupart des autres pays".

LIGNE DIRECTE

Il a révélé que la banque centrale a une ligne directe avec ses "négociants" de Montréal et de Toronto, qui sont des employés de cet organisme, et qu'elle est utilisée "très fréquemment".

M. Rasminski a expliqué que, lorsque la banque centrale entreprend une action en réponse à l'évolution du marché, ses négociants sont autorisés à acheter ou à ven-

dre des valeurs dans certaines limites au point de vue prix. Lorsque le marché change rapidement, la Banque centrale décide si elle doit modifier ses interventions sur ce marché.

Le gouverneur a ajouté que le temps nécessaire en moyenne pour que ses négociants rapportent à Ottawa ces changements est d'environ 20 minutes. Il a poursuivi en disant que la Banque du Canada se présentait sur le mar-

ché en répondant aux offres et aux demandes concernant les valeurs.

Par ailleurs, M. Rasminski a fait savoir qu'aucune formule précise ne permettait de déterminer à quel niveau devait être les réserves d'un pays en devises étrangères.

M. Rasminski témoignait pour la troisième journée consécutive devant la commission. Il doit se présenter de nouveau lundi devant cet organisme.

Rasminski aurait les mêmes inquiétudes que J.-E. Coyne

OTTAWA (P.C.) — Lorsque la Banque du Canada se fait entendre, personne ne se précipite pour suivre ses conseils. L'ancien gouverneur de la banque centrale, James E. Coyne, ne s'inquiète pas de l'éventualité d'une inflation — a tenté plusieurs efforts, durant le boom de 1956 au Canada, pour que les grands magasins et les sociétés de prêts s'en tiennent aux règles quant au crédit au consommateur.

Selon toute apparence, ses maisons ne se sont pas ralliées à l'idée, puisqu'aucune entente ne fut établie.

La chose a été dévoilée officiellement pour la première fois hier alors que l'actuel gouverneur de la Banque du Canada, M. Louis Rasminski, a été interrogé par la Commission royale d'enquête sur les banques et les institutions financières au sujet de certaine "persuasion morale" opérée par la banque centrale.

L'expression anglaise, utilisée en l'occurrence, est la "moral suasion", à laquelle feraient appel la Banque du Canada pour amener certaines institutions, sur lesquelles elle n'a officiellement aucune autorité, à suivre néanmoins ses conseils en matière de crédit.

CHACUN SON TOUR
M. Rasminski a admis qu'il avait, lui-même, fait appel à ce genre de pression morale depuis qu'il a succédé à M. Coyne il y a 18 mois. Bien qu'il ait refusé de dire jusqu'à quel point et à qui s'adressait ses manœuvres de persuasion, il s'est dit satisfait des résultats obtenus.

Le gouverneur n'a fait aucune mention du nom de son prédécesseur, mais il a déclaré

notamment qu'en 1956, "le gouverneur de la Banque du Canada" — qui était alors M. Coyne — avait tenté de vaincre des résistances auprès de ce genre d'établissements pour qu'ils évitent d'accorder, trop facilement, trop de crédit.

On se souvient que M. James Coyne a démissionné de banque nationale après avoir fait l'objet d'une crise politique qui s'est terminée sur une spectaculaire comparution du haut fonctionnaire devant le comité sénatorial des banques. Les adversaires de M. Coyne lui reprochaient, à l'époque, d'avoir les mêmes inquiétudes que son successeur manifeste aujourd'hui.

La récolte des bleuets accuse une hausse de 26 pour cent en 1962

QUEBEC (P.C.) — La récolte commerciale de bleuets a enregistré une hausse de 26 pour cent au cours de 1962, rapporte le Bureau de la statistique du Québec.

Elle est estimée à 3,429,000 livres en regard de 2,715,000 livres en 1961.

L'évaluation de cette récolte est de \$301,000 contre \$299,000 en 1961. Le prix moyen payé aux cueilleurs fut de 11 cents la livre, soit le même prix que l'année précédente.

Les régions du Lac St-Jean et de Chicoutimi constituent encore les centres de production les plus importants, ayant fourni 2,219,000 livres, soit 65 pour cent du volume total.

Pas d'augmentation des tarifs à Québec-Autobus

La compagnie Québec-Autobus ne demandera pas à la Régie des transports une hausse du prix des billets, selon M. Jean-Paul Clavel, gérant de l'entreprise. Il n'y aura pas de changement en 1963, a-t-il noté. Le budget actuel ne prévoit aucune augmentation des tarifs du transport en commun à Québec.

M. Clavel estime que Québec-Autobus essaie de bien servir la population. Devant l'affluence des adultes et des écoliers, la compagnie a modifié le circuit No 9. Les véhicules vont maintenant de la Place Jacques-Cartier au centre in-

dustriel St-Malo. Les autobus No 1 assurent le trajet, de la Traversée de Lévis jusqu'à Belvédère. Les usagers de ce circuit ne sont plus obligés de "correspondre" pour aller d'un point à l'autre.

Le vendredi soir la compagnie assure un service de cinq minutes de 8 h. 30 à 10 h. p.m. Le service est ensuite remis à tous les quarts d'heure. Ce même soir, 45 autobus additionnels sont sur la route.

M. Clavel a rappelé que le contrat entre Québec-Autobus et la ville de Québec sera renouvelable le 3 février 1965.

Dividendes déclarés

Renseignements fournis par la Presse Canadienne

Loblom Groceries Co. Ltd., actions ordinaires, 80 cents, actions de première série privilégiée A, 37-1-2 cents, actions de seconde série privilégiée B, 60 cents, le 1er mars, enregistrement le 6 février.

Turnbull Ltd., 15 cents l'action ordinaire, 1er mars, inscription le 1er février.

Ford Motor Co., 45 cents l'action ordinaire en devises américaines, 1er mars, inscription 30 janvier.

Slater Steel Industries Ltd., 7-1-2 cents l'action ordinaire, 31-1-4 cents l'action privilégiée de série A 6-1-4 pour cent, 1er

Le taux des accidents de l'air diminue

LONDRES (Reuters) — Le magazine Flight International signale que 1,454 personnes ont périu la vie dans des accidents d'aviation l'an dernier comparativement à 1,258 en 1961.

Mais, le magazine ajoute que le taux est de moins d'une victime par 100,000,000 de milles-passagers. Il a été de 92 par 100,000,000 de milles comparativement à 1.2 en 1961.

En 1962, 56 avions commerciaux se sont écrasés comparativement à 31 l'année précédente.

Étaient des voyageurs et 236, des membres d'équipage.

Pfizer Canada s'engage dans un nouveau marché

MONTREAL — Pfizer Canada, fabricants de produits pharmaceutiques, brevétés, agricoles et chimiques, s'engage encore davantage dans le domaine de consommation publique en participant au marché de la crème à barbe, un marché qui se chiffre à 10,000,000.

La division des produits brevétés de cette compagnie, Leo-Cliff Products, a assumé la fabrication et la mise sur le marché de la série de crèmes à barbe Barbasol, nous annonce aujourd'hui M. J. H. Flynn, président.

La fabrication et la vente de ces produits, sous forme de crème à appliquer sans blaireau, d'aérosol et de mousse, se faisaient auparavant au Canada en vertu d'un permis de Barbasol Co. d'Indianapolis, une maison dont Chas. Pfizer & Co. Inc. s'est récemment rendu propriétaire.

L'addition de cette spécialité donne à la section brevétée de Pfizer Canada — vieille d'un an seulement — sa quatrième série de produits. La première, le régime alimentaire Limmits sous forme de biscuits-repas, fut lancée sur le marché le 1er mars; elle fut suivie des produits Paquins, Ben-Gay et Lee-ming.

W. B. Iler, gérant des ventes des produits brevétés, nous dit que dans le but de pousser les ventes de Barbasol jusqu'à un rang de "préminence" au Canada, une campagne de publicité de toute première importance sera mise en oeuvre. Cette campagne comportera de l'annonce faite par le truchement de la presse et de la télévision; elle portera également sur l'amélioration de l'emballage et de la formulation. C'est l'agence de publicité MacLaren qui s'occupe de ce compte.

Un. Obalski Mining fera du sondage

United Obalski Mining Company Ltd vient de faire parvenir à ses actionnaires un communiqué. Il y est mentionné sous la signature de P. Malouf, que la direction projette l'exécution d'un programme de forage au diamant sur ses 2 propriétés, situées dans les régions de Chibougamau et de Noranda, P.Q.

Dans la première, soit sur la propriété originale d'Obalski, des levés de placement du travail à la surface ont été effectués. L'importance de la structure du minerai, maintenant prouvée sur une longueur de 4,200 pieds. Le programme actuel a pour but de repérer d'autre minerai de cuivre et d'or sur les 5 zones connues de la dite propriété. Les travaux au niveau de 250 pieds, exécutés d'un puits à 3 compartiments, se trouvent à 275 pieds des 145,000 tonnes indiquées, renfermant en moyenne 0.12 onces d'or, et 2.50 p.c. de cuivre, soit une valeur totale de \$19.50 à la tonne.

Des travaux préliminaires de géologie et de géophysique sur la propriété du canton Clercy indiquent que les dépôts de placement du genre Noranda-Lake Dufault pourraient bien être rencontrés en les exécutant de 3 endroits du puits. Le programme en cours est à destination du but primaire, soit la région du puits No. 3, ou des tranchées intermittentes de roche ont montré une teneur de 5% de cuivre sur une longueur de 750 pieds, sur une largeur minière de 5 pieds. On s'attend à ce que le forage au diamant repère suffisamment de minerai pour justifier des opérations minières.

CONFÉRENCIER CHEZ LES C.G.A.



Monsieur Charles Pelletier, C. A., professeur à la faculté de Commerce à l'Université Laval, est le conférencier invité au dîner mensuel des Comptables Généraux Licenciés (C.G.A.), le 15 janvier à 6 h. p.m., au Restaurant Marino. Le sujet de la causerie sera: "Les problèmes de taxation pour les sociétés commerciales." (**)

Des ventes record en décembre chez GM

OSHAWA — Les ventes record de voitures et camions réalisées en décembre par General Motors of Canada ont marqué la fin de l'année 1962 pendant laquelle le chiffre d'affaires de la compagnie a atteint un sommet sans précédent. Avec 21,700 véhicules vendus en décembre — record pour le dernier mois de l'année — la compagnie a dépassé de 61% son chiffre de ventes de la période correspondante de 1961.

Le nombre total de véhicules vendus en 1962 s'est élevé à 281,279, en comparaison de 227,420 vendus en 1961, soit une augmentation de 24%. Ce total de 1962 dépasse même de 17% celui de 1960, année record précédente.

"Les perspectives de vente pour le mois de janvier n'indiquent aucun signe de fléchissement", a déclaré M. E. H. Walker, président et directeur général de la compagnie. "Les stocks des concessionnaires en général sont maintenant inférieurs à la moyenne et le nombre des commandes en carnet reste élevé".

Les ventes de voitures de type nord-américain des marques G Mont augmentées de 33% par rapport à 1961. Les ventes de camions de même type ont atteint le sommet le plus élevé depuis 1953 et sont en augmentation de 20% par rapport à 1961.

R. Cohen quitte IATA

Sir William P. Hildred, Directeur Général de l'I. A. T. A. fait connaître que M. S. Ralph Cohen a donné sa démission du poste de Directeur des Relations Extérieures qu'il occupait à l'Association du Transport Aérien International — IATA — pour entrer à la Compagnie Aérienne Scandinave SAS Inc. à New-York.

M. Cohen sera, à partir du 25 février prochain, Adjoint du Président de SAS Inc., M. Tore H. Nilert.

M. Ralph Cohen dirigeait le Département des Relations Extérieures de l'IATA depuis sa création en 1946.

Le successeur de M. Cohen à l'IATA n'a pas encore été désigné.

Bourse de Londres

Aluminium Ltd	84 1/2	6 D
Anglo Am of So Africa	16 1/2	6 D
Asad Brit Foods	95	6 D
Asad Elec	35 1/2	6 D
Asad News	17 1/2	9 D
Babcock and Wilcox	36 1/2	3 D
Bovorden	31 1/2	10 1/2 D
Borax Holdings Ltd	16 1/2	10 1/2 D
Bowater Paper Corp	36 1/2	7 1/2 D
British Aero	18 1/2	10 1/2 D
Brit Am Tob	63 1/2	10 1/2 D
Brit Motors	14 1/2	10 1/2 D
Brit Oxygen	12 1/2	10 1/2 D
Brit Petrol Ltd	46 1/2	10 1/2 D
Burmah Oil	44 1/2	10 1/2 D
Can Pac	9 1/2	10 1/2 D
Cent Min	30 1/2	10 1/2 D
Charrington Unit Brew	4 1/2	3 D
Consolidated	35 1/2	10 1/2 D
Courtauld	16 1/2	10 1/2 D
Dagblat	17 1/2	10 1/2 D
Daily Mirror	14 1/2	10 1/2 D
De Beers	18 1/2	10 1/2 D
Decca	32 1/2	6 D
Dial	32 1/2	6 D
Dunlop	30 1/2	4 1/2 D
Elec and M	43 1/2	6 D
Elliott Automation	47 1/2	9 D
Free St Gedud	11 1/2	9 D
Gen Elec	30 1/2	6 D
Glaxo Laboratories	43 1/2	10 1/2 D
Glaxo Ltd	33 1/2	10 1/2 D
Hawker Siddeley	26 1/2	7 1/2 D
Hovenden	36 1/2	10 1/2 D
Hudson's Bay	26 1/2	10 1/2 D
Imp Chem	37 1/2	9 D
Imp Tot	21 1/2	4 1/2 D
Inter Distillers	69 1/2	6 D
Jaguar	28 1/2	6 D
John Summers and Sons	78 1/2	3 D
Metal Box	15 1/2	10 1/2 D
Monaco Chem	15 1/2	10 1/2 D
Mt Isa Mines	33 1/2	6 D
Phillips Lamp	12 1/2	10 1/2 D
Rand Mines	7 1/2	10 1/2 D
Rhodesian Anglo	32 1/2	6 D
Rhodesian Select Trust	32 1/2	6 D
Rhokana Corp	21 1/2	3 D
Rio Tinto	25 1/2	6 D
Rolls Royce	25 1/2	6 D
Rover Motors	8 1/2	6 D
Sidney Oil	45 1/2	6 D
Ste & Co of Wales	22 1/2	3 D
Stewart and Lloyd	24 1/2	10 1/2 D
Tanganyika	15 1/2	10 1/2 D
Tube Investment Ltd	32 1/2	9 D
Ultramar Ltd	22 1/2	4 1/2 D
Unilever Ltd	40 1/2	10 1/2 D
United Corp	23 1/2	7 1/2 D
United Molasses	30 1/2	4 1/2 D
United Steel Corp	26 1/2	9 D
Vickers	28 1/2	10 1/2 D
West Driefontein	77 1/2	6 D
West Holdings	147 1/2	3 D
West Reefs	30 1/2	4 1/2 D
Woodworth	40 1/2	7 1/2 D

Déjà en cours

VENTE de

Complets sur mesures

escompte de

20%

COMPLETS ET PALETOTS

Prêts à porter

20% à 33 1/3%

de réduction

TOUTE VENTE FINALE

J.-M. CLÉMENT

1114 ST-JEAN

TEL.: 524-2691

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez
522-4771
et demandez le local 44

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, mariage, décès, service anniversaire, grand-messe, messe de réquiem, remerciements pour sympathie, \$1.50 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "L'Action Sociale", les autres dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues: 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq, chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 8 points — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annouces ou mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignette, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit:

1 insertion: 12 cents la ligne agate

6 insertions consécutives: 10 cents la ligne agate.

25 insertions consécutives ou plus: 0.9 cents la ligne agate.

Les annonces n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Agents demandés

AGENT, gagnez \$100. par semaine dans votre entourage, plein temps ou temps partiel. Ecrire PRODUITS DERIVE, St-Alexandre, Kamouraska, 29074-21-12 (12 fs) 6

Argent à prêter

Prêts hypothécaires de toutes sortes, garantie sous les meilleurs taux, couvrons toute la province. Inspection gratuite. FRONTENAC INC., 1535, Garnier, Québec 6. TEL.: 681-2802; soir: 523-9620. 29112 26-12 (1 ms) 15

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèques, achetons des créances en 1ère et 2ème hypothèque, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. CREDIT HYPOTHECAIRE INC., 38, Desjardins, Québec. Tél.: 525-4637, demandez M. André Lepage. 28855 17-12 (1 ms) 15

PRET sur première et deuxième hypothèques, \$1,600, et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service Rapide. SERVICE FINANCE CORP., 466, de la Couronne, Tél.: 523-8109 — 523-9829. 29058 20-12 (1 ms) 15

ARGENT

Pour 1ère ou 2e HYPOTHEQUES

SUR PROPRIETES RESIDENTIELLES OU COMMERCIALES

DISPONIBLE IMMEDIATEMENT

service rapide — montant illimité

TERMES JUSQU'A 10 ANS

FERMAR INC.

466, de la Couronne (Suite 310)

Québec, Tél.: 529-9217

29564 14-1 (l.mer.s. au 23-3) 15

Argent à prêter

PREMIERE et DEUXIEME HYPOTHEQUE

REMBOURSEMENT FACILE

Montant du prêt Mensuel

\$1,500 \$16.26

\$2,000 \$21.67

\$2,500 \$27.10

\$3,000 \$32.52

\$4,000 \$43.36

le paiement mensuel comprend le capital et les intérêts

VILLES ET CAMPAGNES

Aucun dépôt aucun frais d'inspection, aucune commission à payer pour avoir votre prêt.

PRET CONSENTI LE MEME JOUR

THIBEAULT & ASSOCIES Inc.

285, St-Joseph Est, Québec.

Tél.: Jour — 522-6464; Soir — 623-0508

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classée aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux en vous adressant à l'un des endroits suivants:

RENE DION

208, ST-VALLIER-OUEST

TEL.: 524-0473

TABAGIE CARTIER

Coin Cartier et Fraser

TEL.: 524-9944

TABAGIES J.E. GIGUERE

375 est, St-Joseph

TEL.: 523-0738

115 est, St-Joseph

TEL.: 524-1103

61, rue Buade

TEL.: 523-9004

TABAGIES JOS. COTE LTEE

1199, 4ème Avenue

524-0350

498, boul. Charest Est

525-0045

355, rue St-Joseph Est

522-0131

(Élévateur Gosselin)

417, St-Vallier Est

524-0322

Centre Achats Canadière

2491, boul. Ste-Anne

661-3063

303, rue St-Joseph Est

524-0054

950, rue St-Jean

522-0594

TARIF D'ABONNEMENT "L'ACTION"

Endroits desservis par porteurs

1 mois 3 mois 6 mois 12 mois

\$1.00 \$3.00 \$6.00 \$11.00

N.B. Les abonnés qui reçoivent le journal par porteur et qui paient pour une année à l'avance, en versant un montant additionnel de \$1.00 ont droit à la revue MARIE FRANCE pour la même période.

Abonnement à la semaine par porteurs

QUEBEC, LEVIS ET BANLIEUE

.30 cts par semaine

PARTOUT AILLEURS

.25 cts par semaine

LIVRAISON PAR LA POSTE

1 mois 3 mois 6 mois 12 mois

\$1.00 \$2.75 \$4.75 \$9.50

AUX ETATS-UNIS

1 mois 3 mois 6 mois 12 mois

\$1.75 \$4.50 \$9.00 \$18.00

Hebdomadaire, partout au Canada (Journal du jeudi sans supplément)

\$4.00 par année

Angleterre et possessions anglaises

Quotidien \$10.50 par année

Autres pays étrangers

Quotidien \$18.00 par année

Autres pays étrangers

Hebdomadaire: \$7.50 par année

Argent à prêter

EN PREMIERE et seconde hypothèques, sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Dans toute la province. Aussi prêts pour consolider les dettes. Ainsi qu'achat de créances, prêts pour un terme jusqu'à 10 ans. AIDE UNIVERSELLE LTEE, 466, de la Couronne, Ch. 220. Jour: 522-3968 — Soir: 653-7908. 29259 3-1 (l.mer.mer.v. au 31-1) 15

A vendre — Divers

EQUIPEMENT restaurants, usagé, poêle à patates frites, tables à salade, frigorigères, tranché-pâtes, Si-lex, poêles à hot-dog, grille-pain, mélangeurs, laveuses de vaisselle, pileuses de patates Hobart, machines à Bar-B-Q. Prix raisonnables et conditions faciles. VICTOR BUTCHERS SUPPLY INC., 775, Côte d'Abraham, Québec. 29082 24-12 (l.mer.s. au 21-1) 21

REPARATIONS, PIÈCES ET SERVICE pour

LAVEUSES

toutes marques et modèles

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.

351 est, boul. Charest — Tél.: 529-8479

28910-14-12 (l.mer.v. au 11-2) 21

VENTE RAPIDE

au

DEPARTEMENT D'ECHANGE

• Chaises de cuisine assorties 1.00

• Chaises berçantes assorties 2.50

• Fauteuils de salle à diner 2.00

• Fauteuils rembourrés assortis 5.00

Quantité d'autres meubles trop longue à énumérer

Une visite vous convaincra

LES ENCHERES MARCEAU INC.

110, rue St-Paul, Québec. Tél.: 529-1741

UN SEUL MAGASIN DU GENRE A QUEBEC

9-1 (6 fs) 21



REPARATIONS, PIÈCES ET SERVICE pour

LAVEUSES

toutes marques et modèles

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.

351 est, boul. Charest — Tél.: 529-8479

28910-14-12 (l.mer.v. au 11-2) 21

VENTE RAPIDE

au

DEPARTEMENT D'ECHANGE

• Chaises de cuisine assorties 1.00

• Chaises berçantes assorties 2.50

• Fauteuils de salle à diner 2.00

• Fauteuils rembourrés assortis 5.00

Quantité d'autres meubles trop longue à énumérer

Une visite vous convaincra

LES ENCHERES MARCEAU INC.

110, rue St-Paul, Québec. Tél.: 529-1741

UN SEUL MAGASIN DU GENRE A QUEBEC

9-1 (6 fs) 21

MACHINE à COUDRE

REPRISE de FINANCE

OFFERTE POUR

BALANCE DE COMPTE

Conditions de paiements faciles

663-7243

29507 14-1 (l.j. au 17-1) 21

A vendre — Divers

ENCHERES MARCEAU, ENR. VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue St-Paul. — TEL.: 529-1741 — 529-1742. 28889 17-12 (1 ms) 21

USAGEES

Comptoirs en arboriculture usagés. Aussi ameublements, équipements de restaurant à vendre. Bas prix. S'adresser LES ENTREPRISES ST-LAURENT INC., 1194, ST-JEAN. Tél.: 529-1729.

29412 8-1 (1 ms) 21

COFFRES-FORTS usagés et reconditionnés; aussi un porte double, doublé d'acier et deux pupitres à ledger résistant au feu, Rem-Rand, à sacrifier. MONARCH SAFE, 475, St-Anselme, Québec. — TEL.: 522-3306.

29267-5-1 (1 ms) 21

MACHINE coudre White, Arrow, Brothers, Pfaff, Necchi, usagées, remis en parfait ordre. Offertes à prix dérisoire, avec garantie. Conditions paiement très faciles. Aussi quelques reprises pour non paiement, offerte pour balance de compte. 663-7243.

29249-29-12 (1 ms) 21

UN BON TRAILEUR est à vendre. Pour mettre en arrière d'une machine, etc. Pour information: Tél.: 623-1156.

14-1 (2 fs) 21

MEUBLES

ACCESSOIRES électriques vendus prix d'entrepôt. Payons comptant vos meubles, vendons neufs à crédit. CROTEAU LTEE, 25, St-Joseph-Est, Québec. 525-9425.

29257-5-1 (1 ms) 21

A vendre ou à louer

DU NOUVEAU: Location, vente robes de mariée, soirées, demoiselles d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne Enr., 436, 3e Avenue — 529-7606.

29051 20-12 (1 ms) 24

Avis — Divers

REPARATIONS pour

Rasoirs "Philishave"

TOUTES LES PIÈCES EN STOCK

Drolet & Frère Enr.

495, rue CARON

QUEBEC — TEL.: 523-7224

29294 7-1 (l.s. au 4-2) 25

Bois de construction

LOT DE BOIS, de démolition, de toutes sortes. S'adresser sur les lieux Abattoir de Québec ouest, rue Bélanger ou MARCEL FORTIER, 235 LEONARD, ENTREPRENEUR EN DEMOLITION, 523-9609. Ouvert tous les soirs.

29446 9-1 (1 ms) 30

Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE \$4.00

DISTRIBUTEUR carburateur AP et pompes. Services et pièces. Brlu-Lynn, ABC Victor, Kemac et Boston Breeze. Réparations de carburateurs. — L. Parent, 198, 3e Avenue. Tél.: 524-4990.

29541-12-1 (1 ms) 35-A

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne de Forsyth Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soir. 31me AVENUE, Québec. Tél.: Bur.: 524-3312 — Rés.: 527-3375.

29474 10-1 (1 ms) 74

Ecoles

COULS PAR CORRESPONDANCE

SECONDAIRE 8e à 12e, garçons filles et adultes.

INSTITUT RAYMOND

1475, chemin Ste-Foy — Québec 6

29109 24-12 (1 ms) 81

AUTOMOBILES

AUTOS A VENDRE
ACCESSOIRES — PIÈCES — REPARATION — SERVICE

Autos à vendre

CAMIONS USAGES DE QUALITE

1962 FORD, 8 cyls, modèle F-1,000, tracteur.

1959 G.M.C., 5 tonnes, avec boîte et pompeuse.

1956 DODGE, 3 tonnes, avec boîte et pompeuse.

Nous avons aussi un beau choix d'autos usagées en parfaite condition.

1961 CHEVROLET, 3 tonnes, avec boîte et pompeuse.

1959 FORD, modèle F-800, châssis et cabine.

1957 DODGE, 4 tonnes, avec réservoir à l'huile.

1956 FARGO, avec boîte et pompeuse.

1950 JEEP avec grappe.

VENTE ET SERVICE DE SKI-DOO BOMBARDIER

GARAGE W. MARTIN

ANDRE CHAMPOUX, PRES.

ROND-POINT — LEVIS

837-880

29559 14-1 (1 fs) C.V.

VENEZ ET COMPAREZ NOS PRIX

1958 JAGUAR 3.4 \$1,475

1956 BUICK spécial automatique, radio. \$475

1955 FORD sedan, automatique, radio. \$450

1956 DODGE sedan, automatique, radio. \$575

1956 FORD automatique. \$525

1955 DODGE sedan. \$425

A SACRIFIER :

1951 DE SOTO sedan \$125

1951 STUDEBAKER \$95

1949 METEOR, sedan \$45

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

Écoles

ÉCOLE BLUTEAU, jour, soir. Cours spécial de conversation anglaise. Cours commercial bilingue. Acceptations élèves de 5e à 12e année. 473, CANARDIERE, 524-3215. 29210 28-12 (1 ms) 81

ÉCOLE MÉTIERS MELOCHE PENSEZ à votre avenir, apprenez un métier en quelques semaines, tels que: Soudure générale et soudure à haute pression, \$150. Demandez prospectus. INSTITUT TECHNIQUE "MELOCHE", 451, 31ème Avenue, Québec. 29485 10-1 (1 ms) 81

BART SCHOOL, 751, COTE D'ABRAHAM, QUÉBEC, jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE: TEL.: 522-5889 ou 522-6160 — 653-1853. 29013 24-12 (1 ms) 81

Femmes, filles demandées

OPÉRATRICES, machine à coudre demandées, se présenter chez "PERFECTION CORSET", 38, Champlain, Québec. 29540-12-1 (6 fs) 90

DEVENEZ représentante "AVON". Gagnez tout de suite des revenus substantiels. Représentez "AVON" dans un territoire près de chez vous. Territoires libres à Stadacona, Limoilou, Haute-Ville et Ste-Foy. — TEL.: 523-7706. 14-1 (3 fs) 90

\$23.00 PAR SEMAINE pour porter robes robes données comme bonus. Montrez robes données comme bonus. Ni expérience, ni capital ou sollicitation nécessaires. NORTH A-MERICAN FASHIONS LTD., 3425, Industrial Blvd., Dépt. L, 2984, Montréal 39, Québec. 29377-12-1 (1 fs) 90

Opportunité dans l'aviation!

DEVENEZ HOTESSE DE EASTERN AIR LINES

Voici l'occasion de votre vie de créer une carrière. Pour vous qualifier pour considération comme hôte de Eastern Air Lines, vous devez être:

- Célibataire (veuves ou séparées sans enfants aussi considérées)
- Agée d'au moins 20 ans
- (Les filles de 19½ ans peuvent faire application pour classes futures)
- Hauteur: 5'2" à 5'8"
- Poids: 105 à 135 lbs, proportionnellement à la grandeur.
- Au moins 20/40 de vision (candidates portant verres de contact considérées)
- Au moins graduée d'une école secondaire.
- L'anglais courant est nécessaire.
- Passions présentes: entrevues pour ouvertures actuelles et futures!

VOYEZ: M. D. O. NEWCOMER au Château Frontenac, Québec, mercredi et jeudi, 6 et 17 janvier, de 4 à 8 h. p.m. jeudi — 10 h. à 1 h. et 4 h. à 8 h. p.m. ou écrivez à:

A.-J. REID, Gérant régional de l'emploi EASTERN AIR LINES, INC. Aéroport International de Miami, Miami, Floride, U.S.A. — 29453-12-1 (3 fs) 90

Hommes demandés

A TOUS CEUX qui ont de l'expérience dans la vente et la présentation au public, une compagnie des plus importantes désire vous rencontrer. Nous avons 2 territoires de livres pour la ville de Québec. Se présenter 466, de la Couronne, suite 312, ouvert de 9 heures à 5 h. 30 p.m. 29557-14-1 (2 fs) 105

Hommes femmes demandés

5 milles de Québec, couple sans enfant demandé. Homme comme fermier, femme comme ménagère, logé, nourri, salaire excellent donner références, âges expérience, no téléphone. Ecrire à CASIER, 206, L'ACTION, Québec ou appeler 842-4717. 29449 9-1 (6 fs) 106

Instruments de musique

P. GAGNE & FRERE 302, DUCHOCHER, QUÉBEC

Accordéons Horner, 1, 2 et 3 rangées de notes. Aussi accordéons de marque "Sapin" et de notre marque "Gagné".

Spécialité: réparations d'accordéons. 29281 7-1 (l.i.s. au 7-3) 115

ST-CYR & FRERE

SPECIAUX: GUITARES \$14.50, batteries \$99.50, accordéons 2 clefs \$10.50, trompes-disques (Pick-up) \$27.95, trompettes, \$29.95.

754, ST-JOSEPH EST. Tél.: 522-1233 522-1234 29548-12-1 (l.m.s. au 6-2) 115

Logements à louer

COURVILLE, 3 pièces plus chambre de bain, chauffé, libre le 1er mai, \$50.00 par mois. Tél.: 663-9146. 29455-12-1 (6 fs) 118

Logements demandés

LOCAL DE BARBIER à louer, libre présentement, ancien poste de barbier de 40 ans, s'adresser par tél.: 228W Châtea-Richer. 29521 11-1 (6 fs) 119A

Machineries

1 DeWalt 2HP DeLuxe neuve \$300, 90 machines à bois usagées 45 moteurs et outils électriques, etc. J.-R. NORMAND, Ste-Hélène, cté Dorchester. 647-3529.

Machines à coudre

REPARATIONS de toutes marques. 55 ans d'expérience. Un an de garantie. Réparations à domicile. THIBOUTOT & PELCHAT, ENR, 10, rue de la Paix, Tél.: 525-7615. 28938-15-12 (1 ms) 120A

Maisons à vendre

BEAUPORT, 7 appartements, prix \$12,000. Acompte \$1,500. Yves Germain, Ltée. Demandez Sylvio Roy. 529-8121. 29534-12-1 (3 fs) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces

W. LEGARE, INC., 2835, Chemin Gomin. — TEL.: 653-3183 ou 653-1009. 29234-29-12 (1 ms) 127

JOUVENCE, Ancienne Lorette

Construction récente 5 pièces libre à l'acheteur, acompte \$250. Yves Germain Ltée, 529-8121. 29534 11-1 (3 fs) 127

ST-PASCAL, maison 2 logements

du centre offre raisonnable. Refusé. YVES GERMAIN LTÉE. Demandez E. Roy. Tél.: 529-8121. 29534 11-1 (3 fs) 127

CHAMPLAIN RUE ST-LOUIS, maison

de 12 logements avec grand terrain, très bonne construction, bon revenu, QUÉBEC LAND & REALTY COMPANY (Guy Marmet) Tél.: 523-5352. 29478 14-1 (1 ms) 127

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, maison 3

logements, un de 7 pièces, chauffé, deux 5 pièces, non chauffés. Prix avantageux, acompte requis \$5,000. S'adresser RAYMOND BELANGER. Tél.: 523-5352. 29478 14-1 (1 ms) 127

Marchandises sèches

LINGERIE GENERALE MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'hiver et printemps à la Cie Assh Inc. Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc. Rubans, manteaux, costumes. Satisfaction ou argent remis. LA CIE ASSH INC., 842, St-Joseph-Est, Québec 2. 29110 26-12 (1 ms) Mises sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE illustré envoyé gratuitement, vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandise à la verge et coupons. — Une visite vous convaincra de l'immense choix à prix défiant toute compétition. — MONTREAL JOBBING, LITE, 857-859, St-Joseph-Est, Québec, P.Q. 29230-29-12 (1 ms) Mises sèches

Matériaux de construction

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, tels que bois de toutes sortes, plomberie, etc. Prix d'abaime. Dominion Plywood Reg'd, 74 BOUL. PIE XI, St-Gérard, — 842-4465. 28625 3-12 (1 ms) 137 j.n.o.

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, rembourreur. Spécialité réparation de matelas et meubles. 1338, 3ème Avenue, Limoilou, Québec. Tél.: 524-1480. 29226-29-12 (1 ms) 138

Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. 885 est, rue Saint-Joseph, Québec. 10 à 11 heures et 2 à 4 heures, le soir, lundi, mercredi, vendredi de 7 à 8 heures. TEL.: 524-4061. 29229-29-12 (1 ms) 140

Philatélie

COMPTANT MONNAIES TIMBRES On palera comptant pour monnaies et timbres des U.S.A., Canada, Grande-Bretagne, Terre-Neuve et pays étrangers. Nouveau catalogue complet illustré \$1 (remboursable). Aussi liste gratuite de marchands monnaie et timbres aux U.S.A. et au Canada. Commandez maintenant de John Renall, 361, Lisgar, Ottawa, Ont. 29070 20-12 (1 ms) 163B

Pianos à vendre

UN PIANO de couleur pâle est à vendre. Très bonne sonorité. Cause de déménagement. Pas cher. Pour informations, tél.: 623-1156. 12-1 (2 fs) 165

Réparations de Laveuses

NOUS RENTRONS DANS LES MOINDRES DETAILS

GROS ET DETAIL — PIÈCES POUR TOUTES MARQUES

CONFIEZ-NOUS VOS REPARATIONS

Tél.: 529-9648

Foyer des Laveuses & Meubles Inc.

239 St-Vallier ouest QUEBEC

29479 14-1 (l. au 4-2) 188A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE MODERNE REPARATION, transformation et rembourrage de meubles, recouvrements, Notre-Dame-des-Ânges, Québec. TEL.: 522-7558. 28521 29-12 (1 ms) 189

Servantes demandées

BONNE DEMANDEE; conditions à discuter 653-5574, après 6 heures. 29526 11-1 (6 fs) 198

PERSONNE SERIEUSE, aimant les enfants

(S), bon salaire, à personne qualifiée, références exigées. — Tél.: 683-0102. 29441 8-1 (6 fs) 198

Télévision à vendre

LOT 60 TELEVISIONS \$49 à \$150, montant versé servira d'acompte si désireux d'acheter. Différentes grandeurs, modèles récents, garantie d'un an. — R. M. ELECTRONIQUE ENR., 430, St-Vallier Ouest, Québec. TEL.: 529-3522. 28859-15-12 (1 ms) 209-B

Terrains à vendre

COURVILLE, Centre résidentiel Kent, lots boisés 65 x 90, \$10,000. Autres lots plus grands, conditions favorables. La Cie d'Immobilier Courville. Tél.: 663-9146. 29454 9-1 (1 ms) 210

Voyageurs demandés

VOYAGEUR POUR LA Province de Québec, pour vendre ensemble en chénille et carpes individuelles pour salles de bain. Communiquer avec MON-TEX MILLS LIMITED, 699, rue St-Maurice, Montréal, Qc. 29515 11-1 (3 fs) 216

L'envie de fumer se guérit par l'hypnose

CALGARY, (P.C.) — Il n'y a pas de traitement plus efficace que l'hypnose pour se débarrasser de l'envie de fumer. La Société d'Hypnose d'Alberta a donné une démonstration hier pour prouver comment elle peut aider les esclaves de la cigarette à se débarrasser de cette habitude néfaste pour la santé. Une cinquantaine de fumeurs invétérés ont assisté à la démonstration pour se convaincre eux-mêmes de l'efficacité de l'opération.

SERVICES SPECIAUX

REMBOURRAGE St-Hilaire RECOUVREMENT

TRANSFORMATION de votre mobilier chesterfield

- TRAVAIL DE 1ère QUALITE
- ESTIME GRATUIT A DOMICILE
- SERVICE D'UN EVALUATEUR DECORATEUR
- GRAND CHOIX DE TISSUS DE QUALITE

Sur un simple appel téléphonique, notre représentant passera chez-vous.

St-Hilaire REMBOURRAGE

3, COURCELETTE — QUEBEC

Tél.: 683-8151

Le plus important atelier de rembourrage à Québec

29518 14-1 (1 fs) S.S.

Les fleurs disent beaucoup et sont toujours agréables à recevoir

Florent Lahaye fleuriste

8380, boul. Henri-Bourassa Charlesbourg — Tél.: 623-9855-56

17-12 (l. au 11-2) S.S.

Gardenia FLEURISTE

872, Côte d'Abraham, Québec. Tél.: 525-4853

28363-24-11 (s. au 12-1) S.S.

FOURRURES Grande Vente de Janvier

HENRI DION 576 de Mazenod. Tél.: LA 5-9702

29218-29-12 (1 ms) S.S.

EN TOUTES OCCASIONS

Les jolies fleurs sont toujours appréciées

Florent Lahaye fleuriste

8380, boul. Henri-Bourassa Charlesbourg — Tél.: 623-9855-56

22-12 (s. au 9-2) S.S.

ACHAT de vos FOURRURES

Consultez un spécialiste en

Wilfrid LACHANCE Ltée

326, des Commissaires Est

Tél.: 524-2458

"50 ans au service du public"

28911 17-12 (l.i.v. au 14-1) S.S.

Théâtre en pantouffles

LUNDI, 14 JANVIER

CFM-TV — CANAL 4

315-Votre enfant, madame. Les principales catégories de substances alimentaires. Invité: Dr Raymond Choinière, pédiatre. Animatrice: F. Faucher.

5:00-Radioso. Radioso a établi son campement dans une région qui croit inhabitée. Des Grosselliers et cependant bien sûr par une tige empoisonnée.

6:00-Les Belles Histoires des pays d'ici. On assiste à des élections municipales comme on en voit rarement dans ce pays de colonisation.

6:30-Point d'orgue. Emission de folklore. Chansons et danses par les gens de la région de St-Joseph de Beauce.

7:00-Henri Matise. — Documentaire sur le peintre Henri Matise.

7:30-CMVI-TV — CANAL 5

2:09-Christ Héléne. Avec Hélène Baillargeon et M. Kronby.

5:30-This Living World. — Les Caribbes.

7:00-Seven-O-One. Avec Percy Saltzman et Rex Loring.

9:30-Camera Canada. — Clio Martin. La colonie italienne de Toronto.

MARDI, 15 JANVIER

CFM-TV — CANAL 4

8:00-La vie qui bat. — Les récits de corail dans les Caraïbes.

8:30-Jolie de vivre. — Madeline apprend par le Dr Vézina que Mme Sénécal est gravement malade. A la demande d'Hélène, le médecin rend visite au Dr Labellie.

9:00-Le temps des copains. Feuilles de St-Joseph de Beauce attire l'attention de la sœur d'Etienne.

9:30-Insolences d'une caméra. Des scènes éroques sur le vif montrant les réactions cocasses de gens victimes de subterfuges. Animateur: Paul Bervil.

10:30-Conférence de presse. — Jean Lesage, premier ministre du Québec, est interrogé par des journalistes.

11:00-Cinéma: Une fille à matelots. Drame passionnel.

CMVI-TV — CANAL 5

8:30-Henri Matise. — Les Caribbes.

9:30-Front Page Challenge. — Participantes: Betty Kennedy, Gordon Sinclair et Pierre Berton.

Pourquoi Attendre ou Printemps? FAITES-LE MAINTENANT

INCENDIE DE L'ÉGLISE de la mission Goldfish Lake, en Alberta

(Spéciale). — M. le curé de Goldfish Lake, Alberta, le R. P. H. P. Henri, o.m.i., nous apprend l'incendie de son église paroissiale survenu récemment.

L'incendie a commencé par une explosion probablement due au système de chauffage. Les dommages seraient de l'ordre de \$20,000, et la construction n'était couverte que par des assurances s'élevant à \$5,500 seulement. La mission avait été fondée en 1902.

AVIS DE DÉCÈS

COTE. — A Québec le 11 janvier 1963 à l'âge de 69 ans et 9 mois est décédé M. Paul-Emile Côté employé civil, époux de dame Amarilda Piché demeurant à 1470 ouest St-Cyrille.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46, boul. St-Cyrille ouest à 8 h. 45, pour l'église de St-Dominique de la Côte d'Est, cimetière Notre-Dame de Belmont. 12-1 (2 fs)

DE BOM. — A Ste-Foy, le 11 janvier 1963, à l'âge de 70 ans, est décédée dame Rita Forcier, épouse de M. Louis De Bom, propriétaire du salon de coiffure Moderne, demeurant à 2839, rue Toussaint-Dussault.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975, Marguerite-Bourgeoys, à 9 heures 45, pour l'église de St-Dominique et de la Côte des Neiges. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (1 fs)

DENIS. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Gérard Denis, gérant du magasin Marcel Latulipe, époux de dame Cécile Morel, demeurant à 1460, de Longueuil.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures 45, pour l'église de St-Sacrement et de la Côte des Neiges. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (1 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

DUBORD. — A Québec, le 12 janvier 1963, à l'âge de 33 ans, est décédé M. Gaston Dubord, employé des Chemins de fer Nationaux, époux de dame Thérèse Verret, demeurant à 110, 52e Rue Est.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église de St-Rodrigue, et de là au cimetière St-Charles. Le trépas se fera en automobile. 14-1 (2 fs)

avis de décès

DUSSAULT. — A Trois-Rivières, le 11 janvier 1963, à l'âge de 58 ans et 3 mois, est décédée dame Thérèse Prévost, épouse de M. Henri-R. Prévost, demeurant à 3223, rue Lajoie.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures. Départ des salons mortuaires Rousseau & Fils, 445, des Volontaires, T.R., à 9 heures 45, pour l'église de St-Sacrement et l'inhumation au cimetière de Joliette. 14-1 (1 fs)

FEENY. — A Québec le 11 janvier 1963, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Albert Feeny, célibataire, ex-employé de la Cie Québec-Power, demeurant à 384, D'Aiguillon.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue St-Jean, à 8 heures 45, pour l'église de St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick. Le trépas se fera en automobile. 12-1 (2 fs)

FORTIN. — A l

Les libéraux et Pearson en tête:

IL NOUS FAUT FERMEMENT ACCEPTER LES ARMES NUCLEAIRES

TORONTO (P.C.) — M. Lester Pearson, chef du parti libéral, a déclaré samedi que le groupe politique qu'il représente est fermement en faveur d'armes nucléaires pour le Canada, et la réaction à ce discours a consisté à qualifier cette position de décevante et d'hésitante. Dans un discours qu'il a prononcé devant l'Association libérale de la circonscription fédérale de York-Scarborough, le chef de l'opposition a déclaré que le gouvernement canadien devrait accepter des têtes d'ogives nucléaires pour nos forces armées en Europe et dans le pays. Il a précisé que les troupes canadiennes qui jouent un rôle actif à l'OTAN et dans le NORAD devraient avoir des armes nucléaires. Sans ces têtes, a poursuivi le chef libéral, ces armes, mises au point par les États-Unis en vue de leur emploi nucléaire, "ne peuvent être utilisées efficacement".

M. Diefenbaker, qui se trouvait à Toronto lorsque M. Pearson a fait son discours, a accusé le parti libéral d'avoir une politique hésitante. Il n'a pas fait d'autres commentaires sur les "pénalités" de la politique de M. Pearson et a promis d'en dire davantage "en temps et lieu".

Le premier ministre du Canada rendait visite, à Toronto, à son épouse qui se trouve à l'hôpital.

Le chef du parti libéral canadien a déclaré que le gouvernement canadien "devrait mettre fin immédiatement à son

manque de sens des responsabilités en respectant les engagements qu'il a déjà pris au nom de notre pays". Cela ne saurait être fait, a poursuivi M. Pearson, qu'en acceptant des têtes nucléaires pour les armes tactiques défensives qui ne sauraient être utilisées sans elles.

Il a fait une allusion précise à l'Avion Starfighter CF-104, utilisé par la force de frappe fournie par le Canada à l'OTAN, à la fusée Honest John utilisée par les troupes terrestres canadiennes de l'OTAN, et aux missiles Bomarc-B sol-air dont les bases se trouvent dans

le nord de l'Ontario et du Québec.

Travail inefficace

M. Pearson a précisé que les chasseurs CF-104 "ne peuvent faire le travail efficacement... sans ces têtes de fusées".

La fusée Honest John et les Bomarc "sont dans le même état d'impotence".

"Bref, à la fois pour l'OTAN et pour la défense du continent, le gouvernement canadien a accepté des engagements pour notre pays... qui ne peuvent être respectés par les forces canadiennes si elles utilisent des têtes d'ogives nucléaires".

Depuis que le gouvernement

a reconnu, en 1959, le rôle que doit jouer ses troupes à l'OTAN et dans le NORAD, il a "refusé de prendre une décision, soit pour modifier ses engagements, soit pour accepter les têtes de fusées".

A Vancouver, M. T. C. Douglas, chef du NDP, a déclaré que de nombreux Canadiens seront déçus à la suite de la déclaration politique de M. Pearson parce qu'il est maintenant manifeste que la "politique des libéraux peut faire l'objet de changements sans préavis".

Manque de réalisme

M. Douglas a ajouté: "Rien ne saurait être moins réaliste

que la thèse de M. Pearson selon laquelle lorsque le doigt des États-Unis sera sur la gâchette, le Canada tiendra le verrou de sûreté. La situation réelle est que les États-Unis ont ignoré leurs alliés pendant la crise cubaine et il n'existe aucun moyen qui permettrait au Canada de contrôler efficacement les armes nucléaires si les États-Unis décidaient de les utiliser".

Le général W. H. S. Macklin, ancien adjoint général de l'armée canadienne et opposé à l'octroi d'armes nucléaires au Canada, a déclaré pour sa part que cette prise de position politique "ennuyait assez".

Il a ajouté: "Les raisons à considérer ne sont ni morales ni politiques, mais militaires. Personne, à ma connaissance, n'a pu plaider logiquement la cause de ces armes et il n'y a donc aucune raison de les accepter. Puisque les États-Unis possèdent déjà cinq fois la force de frappe des Soviétiques, l'octroi d'autres armes, aux forces canadiennes, ne saurait rendre plus efficace ce moyen de repousser l'ennemi".



● MESURES DE SECURITE A PARIS. — Un officier de la Garde de Sécurité vérifie les papiers d'identification d'un piéton parisien, dans le cadre de mesures d'urgence de sécurité prises à Paris à la suite d'une vague de vols à main armée dans la capitale française.

Programme de défense en huit points

Toronto. — (P.C.) — M. Lester Pearson, chef du parti libéral, a présenté samedi, à la fin de son discours sur l'acquisition

d'armes nucléaires pour les troupes canadiennes, un programme politique de défense en huit points qui, a-t-il déclaré, inspirerait un gouvernement libéral pour les questions de défense.

Avant d'exposer ce programme, M. Pearson a déclaré que, si le parti qu'il dirige était élu, il examinerait complètement la politique de défense et autoriserait tous les partis à faire partie d'une commission de la défense aux Communes.

Le principal point souligne que la politique de défense "doit faire partie de notre politique étrangère et de celle de nos alliés". Cette politique "a pour but d'établir une paix constructive et durable, basée sur le désarmement, surtout le désarmement nucléaire, sur la collaboration entre tous les pays et sur l'accroissement de la liberté et du bien-être partout".

Influence du Canada

Le chef libéral a aussi indiqué que notre politique de défense ne doit pas minimiser notre influence à l'ONU ou dans d'autres organismes internationaux qui travaillent pour la paix mondiale.

Il a par ailleurs proclamé que notre pays doit prendre toutes les mesures réalisables pour la protection de notre territoire, et que les mesures de défense doivent être liées à nos engagements internationaux.

Poursuivant l'exposé de son programme de défense, M. Pearson a affirmé que la politique de défense devrait être axée sur la structure industrielle du pays et que le Canada ne devrait pas tenter de faire "un peu de tout" mais bien se concentrer "pour faire les choses qui sont les meilleures au point de vue stratégique, industriel et politique, dans le cadre de celles qui sont les plus appropriées à notre pays".

Le Canada, a poursuivi M. Pearson, doit continuer à collaborer le plus étroitement possible avec les États-Unis et nos alliés de l'OTAN. Par ailleurs, nos forces de défense doivent être capables d'intervenir quand et où c'est nécessaire pour l'ONU, l'OTAN, ou quand il s'agit d'opérations sur le territoire canadien. L'armée, l'aviation et la marine doivent être totalement intégrées, ce qui porterait

au maximum leur efficacité.

Enfin, a souligné le chef libéral, la politique de défense doit faire l'objet de révisions constantes.

LE JAPON DEVRA DIVERSIFIER SES EXPORTATIONS AU CANADA

TOKYO, (P.A.) — Le ministre de la Justice du Canada M. Donald Fleming a déclaré au cours d'une allocution télévisée par tout le Japon que si les industriels japonais veulent voir augmenter leurs exportations vers le Canada, ils devront les diversifier en y incluant des marchandises qui ne fassent pas concurrence aux produits canadiens.

M. Fleming dirigeait la délégation canadienne qui a participé à la conférence économi-

que de deux jours entre les deux pays. Un délégué canadien a déclaré que la conférence — la première du genre entre les deux pays — a été utile en ce sens qu'elle a donné lieu à de francs échanges d'opinions.

Le ministre a mis l'accent au cours de son discours télévisé sur le fait que les Japonais doivent exporter au Canada des marchandises "non-dommageables" s'ils désirent rétablir favorablement leur balance commerciale avec notre pays.

Le Japon souhaite un adoucissement des restrictions sur les exportations nipponnes.

Tout en notant la balance commerciale défavorable nippon-canadienne, M. Fleming a néanmoins déclaré qu'il n'y a pas deux pays dans le monde qui ont réussi à équilibrer parfaitement leurs échanges commerciaux. Les pays tentent plutôt d'équilibrer leur commerce multilatéralement que bilatéralement. Le ministre a souligné le fait que 94 pour cent des exportations canadiennes au Japon sont des matières premières et du blé.

Déclaration commune

La conférence économique a pris fin samedi et a été suivie d'une déclaration commune qui fait état du travail à accomplir avant que la balance commerciale entre les deux pays ne devienne satisfaisante.

Le communiqué déclare que les Canadiens ont tenté d'expliquer que l'effectif ouvrier croît très rapidement au Canada et que le gouvernement doit créer de nouveaux emplois dans les industries secondaires.

Pour leur part, les ministres japonais ont souligné l'importance pour leur pays d'accroître le commerce extérieur. Le Japon désire exporter vers notre pays une plus grande quantité de produits manufacturés et de machines cependant que le Canada souhaite une expansion de ses industries dans ces mêmes domaines.

Le Japon a importé pour \$266,000,000 de marchandises canadiennes en 1961 pendant que ses exportations vers le Canada ne se chiffraient que par \$117,000,000.

La conférence est la première des consultations canado-japo-

naïses sur les affaires commerciales décidées lors d'une rencontre entre M. John Diefenbaker et le premier ministre japonais Hayato Ikeda en juillet 1961.

Calendrier

LUNDI, 14 JANVIER 1962

S. Hilaire, pape

Demain: S. Paul l'Érmitte

SOLEIL: Lever: 7.37

Coucher: 4.34

LUNE: Lever: 16.44

Coucher: 18.53

PHASES DE LA LUNE EN JANVIER

Premier quartier: le 2 à 8.02 a.m.

Pleine lune: le 9 à 6.08 p.m.

Dernier quartier: le 17 à 3.35 p.m.

Nouvelle lune: le 25 à 4.42 a.m.

N.B. — L'horaire indiqué est d'après l'heure normale de l'Est.

AUJOURD'HUI

La Société des Photographes artisans de Québec présente à 8 h. 15 p.m., (Lundi 14 janvier) en la salle du Patronage St-Vincent de Paul, 800, 802 d'Abraham, une séance de projection commentée des meilleures photographies de ses membres. Comme attraction spéciale, il y aura également présentation d'un film touristique en couleurs et sonore sur la province de Québec. Tout le public est invité. L'admission est gratuite. Donc, rendez-vous ce soir à 8 h. 15, au 800 802 d'Abraham, à cette soirée de la Société des Photographes artisans de Québec.

CAISSE POPULAIRE N.-Dame du Chemin

L'Assemblée Générale Annuelle

de la Caisse Populaire de Notre-Dame du Chemin aura lieu mardi le 15 janvier 1963 à 8.15 p.m.

le soir dans la salle au-dessous de la Sacristie

Entrée: rue Père Marquette

Prière d'assister, car vous êtes tous invités.

La Direction.

LA COMMISSION PARENT À LONDRES

LONDRES P.C. — Les membres de la commission d'enquête Parent sont arrivés à Londres, venant d'Edimbourg, afin

Songez-y dès maintenant. Faites effectuer vos travaux en hiver, alors que des travailleurs hautement qualifiés sont disponibles.

d'y poursuivre leur tournée d'information.

La délégation, composée de 10 personnes, passera une semaine en Angleterre où elle visitera les institutions scolaires puis se rendra sur le continent. Là, les membres se diviseront en deux groupes et visiteront la France, la Belgique, la Hollande, la Suède, le Danemark et la Suisse.

La commission a entrepris sa tournée en Écosse où elle a eu des entretiens avec sir William Arbuckle, secrétaire au ministère écossais de l'Éducation.

La délégation est dirigée par

Mgr Alphonse-Marie Parent, président de la commission et vice-recteur de l'Université Laval.

Apparition de Jean XXIII

Cité du Vatican. — (P.A.) — Jean XXIII a récité hier l'Angelus de la fenêtre de ses appartements, au Vatican, et a donné sa bénédiction habituelle à 15,000. Romains et étrangers qui se trouvaient sur la place St-Pierre. Il leur a rappelé qu'on fêtait hier la Sainte-Famille.

V. Pallotti sera béatifié

CITE DU VATICAN, (Reuters) — Jean XXIII proclamera la canonisation du bienheureux Vincenzo Pallotti, fondateur de la Société de l'Apostolat catholique, lors d'une cérémonie qui aura lieu le 20 janvier.

Le bienheureux Pallotti naquit à Rome en 1793 et y mourut en 1850. L'Apostolat catholique compte actuellement 2,250 membres.

La grève de la Québec Iron and Titanium portée à l'attention du cabinet provincial

MONTREAL, (P.C.) — M. Gérard Cournoyer, ministre des

Transports du Québec, a déclaré que l'affaire de la grève de la

Québec Iron and Titanium à Sorel, qui dure depuis 20 semai-

nes, sera portée mercredi devant le cabinet du Québec.

Il a déclaré au cours d'une conférence de presse qu'on demandera à M. René Hamel, ministre du Travail, de faire des propositions de règlement qui puissent être présentées au cabinet au moment de sa réunion.

Environ 900 ouvriers ont quitté leur travail le 28 août. M. Cournoyer, qui est député de Richelieu, circonscription dans laquelle se trouve Sorel, est en contact avec les deux groupes opposés depuis le début de la grève.

Des porte-parole de la compagnie n'ont pas assisté hier à des entretiens qui étaient prévus sous prétexte qu'il était inutile de se réunir quand aucun des groupes opposés ne veut faire de concessions sur le rendement, principal objet du différend.

Les ouvriers sont représentés par un syndicat affilié à la Confédération des syndicats nationaux. M. Jean Marchand, président de la CSN, a assisté à la conférence de presse de M. Cournoyer.



● LA LIGUE DES PROPRIETAIRES DE SILLERY. — La Ligue des Propriétaires de Sillery a tenu en fin de semaine à l'hôtel de ville de Sillery sa réunion annuelle. Sur la vignette, dans l'ordre habituel, on voit: MM. L.-H. Poliquin, 2e vice-président; Paul Ahern, président; Jules Plamondon, 1er vice-président et J.-L. Têho Tremblay, secrétaire-trésorier. (Photo, L'Action, par Marcel Laforce).

CHAMBRES DEMANDEES

DURANT LA PERIODE DU CARNAVAL

Toute personne ayant des chambres à louer durant la période du Carnaval de Québec, du 6 au 26 février, est priée de s'adresser, d'ici au 18 janvier, entre 10 h. a.m. et 5 h. p.m., au :

COMITE DE LOGEMENT DU CARNAVAL

Office Municipal du Tourisme,

60, rue d'Auteuil, Québec,

Tél.: 524-3001

"Accueillir chez-soi des visiteurs pendant le Carnaval, c'est faire preuve de civisme".

GRATIS!

VOS PREMIERS

1800

MILLES VERS

ROME

Incroyable... mais vrai! En achetant un billet d'avion pour Rome—aux nouveaux bas prix du Canadien Pacifique — c'est tout comme si vous obteniez GRATIS les premiers 1800 milles! Seulement \$500.90 pour une excursion-jet de 17 jours, Montréal-Rome aller et retour... une économie de \$138.60 sur le prix normal d'un billet de classe jet-économique. Voyagez maintenant et payez plus tard—seulement \$50 comptant. Et l'Europe est à son meilleur durant la saison tranquille. Vous avez le choix de plusieurs excursions à bas prix... et vous pouvez visiter un grand nombre de villes supplémentaires sans frais additionnels. Et un vol en Superjet DC-8 "Empress" est synonyme de confort sans égal et service impeccable. Vols directs et rapides à destination de Rome. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique, 522-3841

PAR AVION AVEC LE

Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

LA LIAISON FRANÇAISE Inc.

75, rue D'Auteuil — Tél.: 522-2601

QUEBEC